

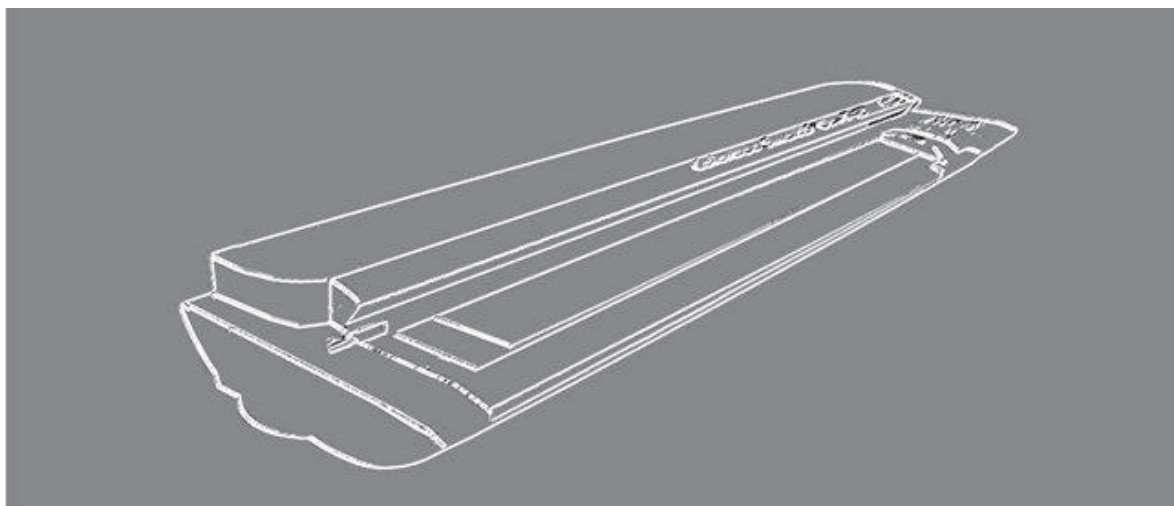


User Instructions

Large Format Scanner

Type: SmartLF

Scanner models: **Gx+/Gx+T 28/42/56**
includes stand P0053x0



Before use, please read these instructions completely

Version 3.1 August 2011

MODEL		UPGRADE		THICKNESS	
Gx+ 28	☐	E	☐	MTM	☐
Gx+ 42	☐	C	☐		
Gx+ 56	☐	M	☐		

S/N:



Web Site: <http://www.colortrac.com>

1

ENG

- 1.1 Never open the electrical power supply.
- 1.2 Beware of finger trap.
- 1.3 Do not operate in excessive heat or cold
- 1.4 Do not expose to water

ESP

- 1.1 *No abra nunca la fuente de alimentación eléctrica.*
- 1.2 *Tenga cuidado de no pillarse los dedos.*
- 1.3 *No lo haga funcionar con calor o frío excesivos.*
- 1.4 *No lo exponga al agua.*

DEU

- 1.1 Niemals das Netzteil öffnen.
- 1.2 Vorsicht: Einklemmgefahr!
- 1.3 Nicht in extremer Hitze oder Kälte benutzen.
- 1.4 Keinem Wasser aussetzen.

FRA

- 1.1 Veillez à ne jamais ouvrir le bloc d'alimentation électrique.
- 1.2 Attention de ne pas vous coincer les doigts.
- 1.3 Veuillez ne pas utiliser par un froid ou une chaleur excessive.
- 1.4 Veuillez ne pas mettre au contact de l'eau.

ITA

- 1.1 Evitare di aprire l'alimentatore elettrico.
- 1.2 Prestare attenzione all'intrappolamento delle dita.
- 1.3 Evitare di utilizzare l'unità con temperature eccessivamente basse o alte.
- 1.4 Evitare di esporre all'acqua.

POL

- 1.1 Nigdy nie otwieraj zasilacza.
- 1.2 Uważaj, aby nie zakleszczyć palców w urządzeniu.
- 1.3 Nie obsługuj urządzenia w nadmiernie wysokiej lub niskiej temperaturze.
- 1.4 Nie wystawiaj urządzenia na działanie wody.

POR

- 1.1 Nunca abra a fonte de alimentação eléctrica.
- 1.2 Cuidado para não entalar os dedos.
- 1.3 Não trabalhe com a máquina sob condições de calor ou frio excessivo.
- 1.4 Não expor a água.

CHS

- 1.1 切勿打开外置电源适配器。
- 1.2 小心手指被夹住。
- 1.3 不要在极高或极低温度下使用。
- 1.4 不要在潮湿的环境中使用。小心不要将水洒入扫描仪。

JPN

- 1.1 絶対に電源を開けたりしないでください。
- 1.2 指を挟んだりしないように気を付けてください。
- 1.3 極端な温度条件下で使用しないでください。
- 1.4 スキャナが濡れたりすることがないようにしてください。

RUS

- 1.1 Не открывайте блок питания.
- 1.2 Остерегайтесь защемления пальцев
- 1.3 Не эксплуатировать при слишком высоких или низких температурах.
- 1.4 Не подвергать воздействию воды.

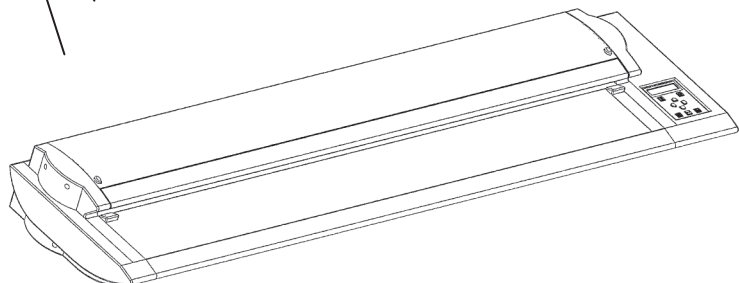
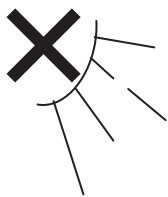
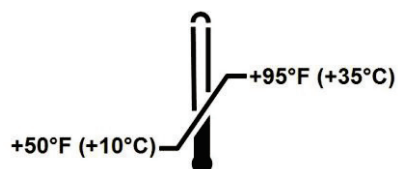
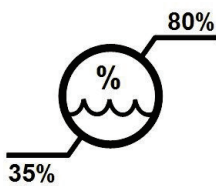
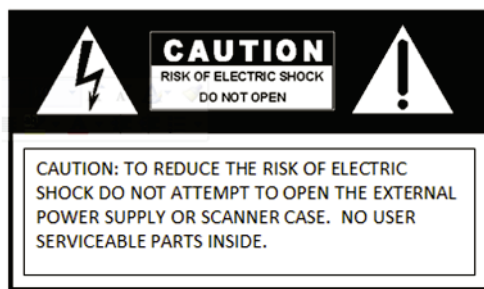
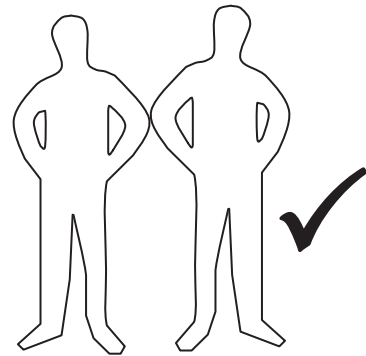
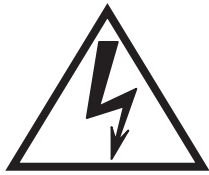
KOR

- 1.1 전원 공급장치를 열지 마십시오.
- 1.2 손가락이 끼이지 않도록 주의하십시오.
- 1.3 과도한 고온이나 저온에서 작동하지 마십시오.
- 1.4 물에 젖지 않도록 주의하십시오.

ARB

ال تي قطع. الأ صلبة قطع كل على ل ت تعرف العبوة، مد تويات ت فريغ عند الحذر ت وخ
مقاييس حسب مصنفة أو النظام هذا في مدرجة غير ت كون من قوطة خطوط على ب داخلها ت ح توي
إنرجي" ب ر.أ.م.ج

1



2 Gx+/Gx+T 28/42/56

ENG

2.1 Carefully unpack the box and identify all of the main parts. Parts contained inside a dotted line might not be included in this system or be Energy Star rated.

ESP

2.1 Desembale con cuidado la caja e identifique todas las piezas principales. Las piezas contenidas dentro de una línea punteada tal vez no se incluyan en este sistema o tengan la calificación Energy Star.

DEU

2.1 Inhalt des Karton auspacken und nachsehen, ob alle Hauptteile vorhanden sind. In einem gestrichelten Kästchen gezeigte Teile gehören u. U. nicht zum Lieferumfang dieses Systems oder tragen nicht das Energy Star-Zeichen.

FRA

2.1 Déballez avec soin et identifiez les principales parties. Les pièces entourées de pointillés peuvent ne pas être incluses dans ce système ou ne pas être homologuées Energy Star.

ITA

2.1 Disimballare con attenzione la scatola e identificare tutti i componenti principali. I componenti racchiusi da una linea tratteggiata potrebbero non far parte di questo sistema o non essere omologati Energy Star.

POL

2.1 Ostrożnie wyjmij z pudła i zidentyfikuj wszystkie główne części. Części znajdujące się wewnątrz wykropkowanej linii mogą nie stanowić części niniejszego systemu lub posiadać oznaczenia Energy Star.

POR

2.1 Desembale a caixa cuidadosamente e identifique todas as peças principais. As peças contidas dentro de uma linha tracejada não poderão ser incluídas neste sistema ou ser classificadas com o rótulo Energy Star.

CHS

2.1 小心打开包装箱，找出所有主要部件。虚线内的部件可能未包括在此系统中，不符合能源之星（Energy Star）规范。

JPN

2.1 開梱時に全部品が揃っているか確認して下さい。この取扱説明書に表示されている点線で囲まれている部品はご購入の製品のパッケージに含まれていない場合があります。またはエナジースターの規格を満たしていない場合があります。

RUS

2.1 Аккуратно откройте коробку и найдите все основные детали. Детали, выделенные пунктирной линией, могут не быть включены в данную систему или не иметь рейтинга Energy Star.

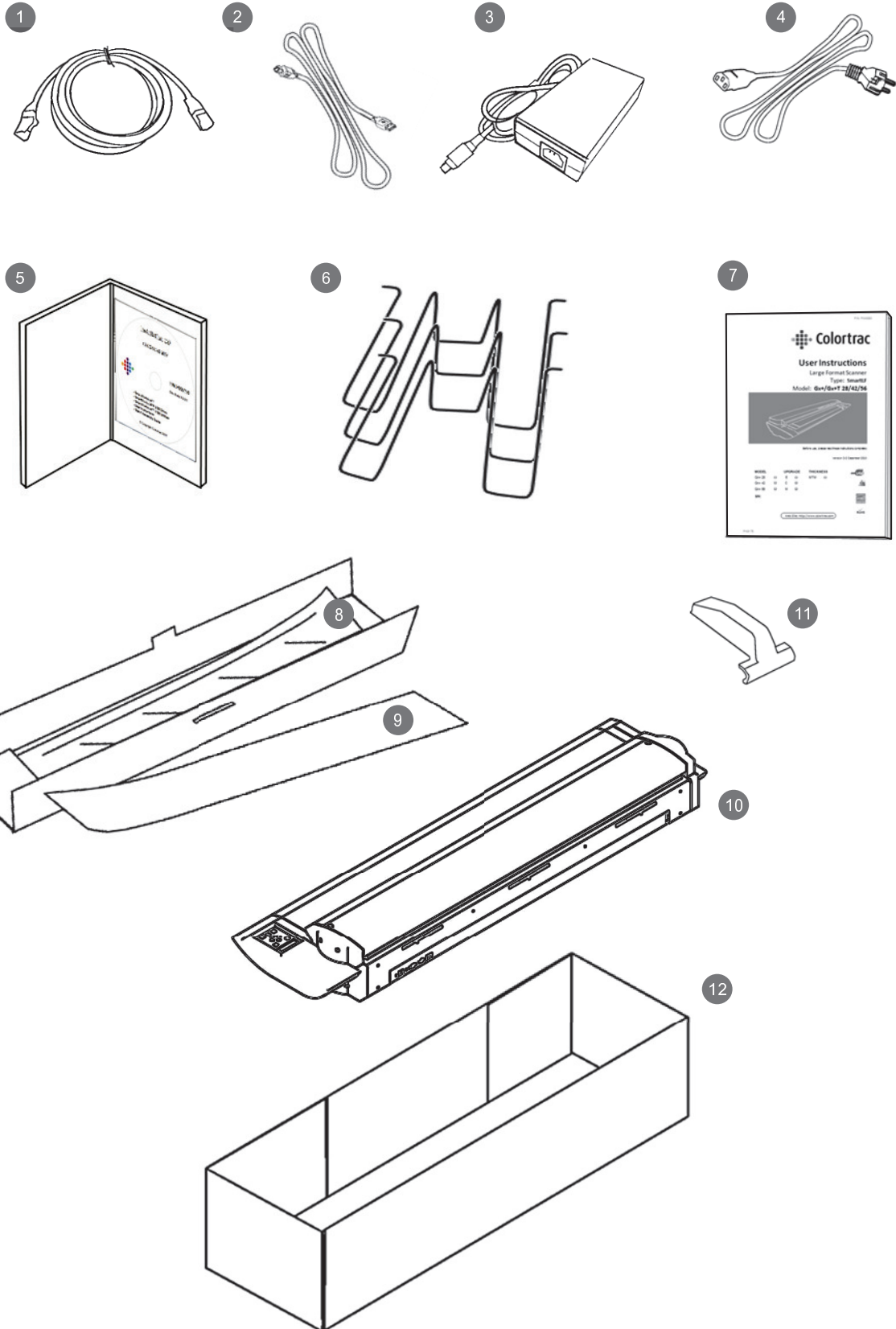
KOR

2.1 주의해서 포장을 풀고 주요 부품이 모두 들어 있는지 확인하십시오. 점선 안에 들어 있는 부품은 이 시스템에 포함되지 않거나 에너지 스타 등급이 아닐 수 있습니다.

ARB

توخ الحذر عند تفريغ محتويات العبوة، لتتعرف على كل القطع الأصلية. القطع التي تحوي بداخلها على خطوط منقطة تكون غير مدرجة في هذا النظام أو مصدفة حسب مقاييس برنامج "إنرجي ستار".

2



3 P0053x0

ENG

3.1 Carefully unpack the box and identify all of the main parts. Parts contained inside a dotted line might not be included in this system or be Energy Star rated.

ESP

3.1 Desembale con cuidado la caja e identifique todas las piezas principales. Las piezas contenidas dentro de una línea punteada tal vez no se incluyan en este sistema o tengan la calificación Energy Star.

DEU

3.1 Inhalt des Karton auspacken und nachsehen, ob alle Hauptteile vorhanden sind. In einem gestrichelten Kästchen gezeigte Teile gehören u. U. nicht zum Lieferumfang dieses Systems oder tragen nicht das Energy Star-Zeichen.

FRA

3.1 Déballez avec soin et identifiez les principales parties. Les pièces entourées de pointillés peuvent ne pas être incluses dans ce système ou ne pas être homologuées Energy Star.

ITA

3.1 Disimballare con attenzione la scatola e identificare tutti i componenti principali. I componenti racchiusi da una linea tratteggiata potrebbero non far parte di questo sistema o non essere omologati Energy Star.

POL

3.1 Ostrożnie wyjmij z pudła i zidentyfikuj wszystkie główne części. Części znajdujące się wewnątrz wykropkowanej linii mogą nie stanowić części niniejszego systemu lub posiadać oznaczenia Energy Star.

POR

3.1 Desembale a caixa cuidadosamente e identifique todas as peças principais. As peças contidas dentro de uma linha tracejada não poderão ser incluídas neste sistema ou ser classificadas com o rótulo Energy Star.

CHS

3.1 小心打开包装箱，找出所有主要部件。虚线内的部件可能未包括在此系统中，不符合能源之星（Energy Star）规范。

JPN

3.1 開梱時に全部品が揃っているか確認して下さい。この取扱説明書に表示されている点線で囲まれている部品はご購入の製品のパッケージに含まれていない場合があります。またはエナジースターの規格を満たしていない場合があります。

RUS

3.1 Аккуратно откройте коробку и найдите все основные детали. Детали, выделенные пунктирной линией, могут не быть включены в данную систему или не иметь рейтинга Energy Star.

KOR

3.1 주의해서 포장을 풀고 주요 부품이 모두 들어 있는지 확인하십시오. 점선 안에 들어 있는 부품은 이 시스템에 포함되지 않거나 에너지 스타 등급이 아닐 수 있습니다.

ARB

توخ الحذر عند تفريغ محتويات العبوة، لتتعرف على كل القطع الأصلية. القطع التي تحوي بداخلها على خطوط منقوطة تكون غير مدرجة في هذا النظام أو مصدنة حسب مقاييس برنامج "إنرجي ستار".

3

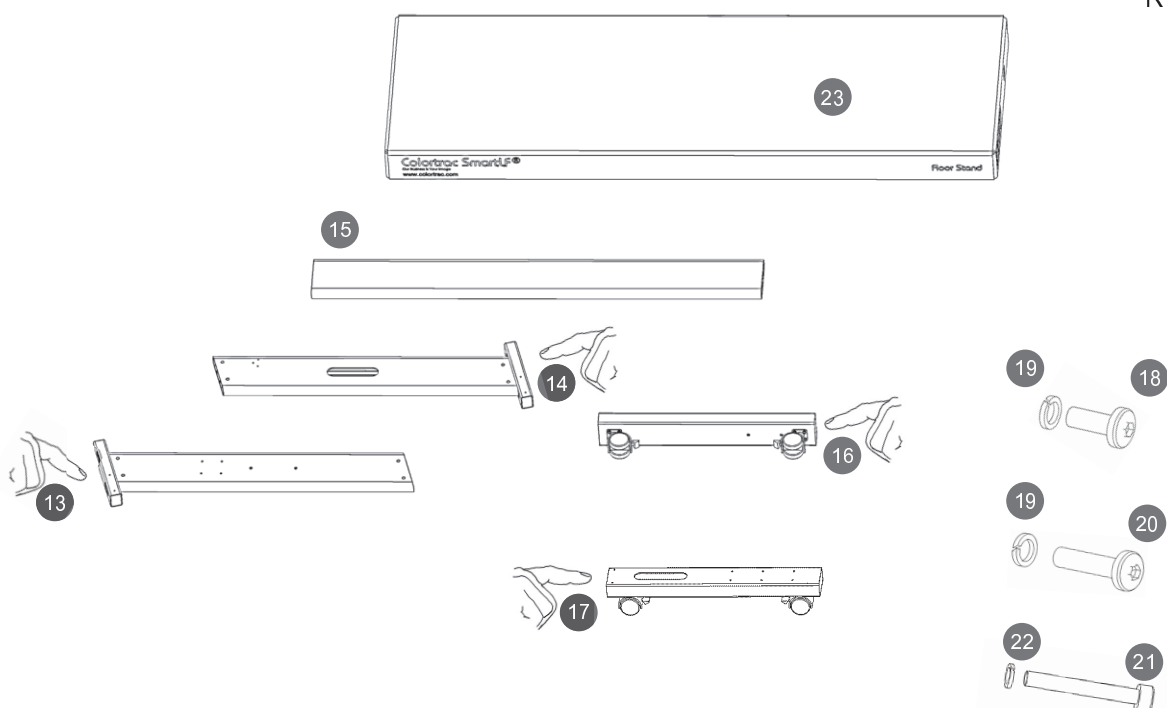
ITEM	DESCRIPTION	#
1	Ethernet interface cable	1
2	USB interface cable	1
3	Low voltage power supply	1
4	Mains cord	1
5	Software CD	1
6	Paper guides	3/5
7	User instructions (this document)	1
8	Stitch target	1
9	Normalisation target	1
10	Gx+ (T) scanner	1
11	Magnetic paper guide	1
12	Scanner packaging	1
13	Leg upright (right)	1
14	Leg upright (left)	1
15	Cross piece	1
16	Left foot	1
17	Right foot	1
18	M6x16 black hexagon bolt (feet)	4
19	M6 spring washer	8
20	M6x25 black hexagon bolt (crosspiece)	4
21	M5x40 black hexagon bolt (scanner)	4
22	M5 spring washer	4
23	Scanner stand packaging	1



LEFT



RIGHT



4

ENG

- 4.1 Locate and attach the right upright to the right foot using shortest bolt and split washer (2x).
4.2 Locate and attach the left upright to the left foot using shortest bolt and split washer (2x).

ESP

- 4.1 Join en posición vertical para el pie más corto con el perno y la arandela (lado derecho)
4.2 Join en posición vertical para el pie más corto con el perno y la arandela (lado izquierdo)

DEU

- 4.1 Das rechte Standbein mit dem rechten Fuß unter Verwendung der kürzeren Schrauben und Federringe (2x) verbinden.
4.2 Das linke Standbein mit dem linken Fuß unter Verwendung der kürzeren Schrauben und Federringe (2x) verbinden.

FRA

- 4.1 Repérez et fixez la barre verticale droite au pied droit en utilisant les plus petites vis et 2 rondelles.
4.2 Repérez et fixez la barre verticale gauche au pied gauche en utilisant les plus petites vis et 2 rondelles.

ITA

- 4.1 Join eretta ai piedi con brevi vite e rondella (lato sinistro)
4.2 Join eretta ai piedi con brevi vite e rondella (lato sinistro)

POL

- 4.1 Zlokalizuj i dołącz prawą poziomą nogę do prawej stopy używając krótszej śruby i podkładki (2x)
4.2 Zlokalizuj i dołącz lewą poziomą nogę do lewej stopy używając krótszej śruby i podkładki (2x)

POR

- 4.1 Join em posição vertical para pé com menor parafuso e arruela (lado direito)
4.2 Join em posição vertical para pé com menor parafuso e arruela (lado esquerdo)

CHS

- 4.1 用2个最短的螺栓和垫圈将右侧支柱（如图）与右侧滚轮底座固定。
4.2 用2个最短的螺栓和垫圈将左侧支柱与左侧滚轮底座固定。

JPN

- 4.1 右専用のフットバーと右専用のスタンド支柱を一番短いボルト（2個）とワッシャー（2個）で固定します。
4.2 左専用のフットバーと左専用のスタンド支柱を一番短いボルト（2個）とワッシャー（2個）で固定します。

RUS

- 4.1 Соберите правую часть подставки, используя самые короткие винты и пружинные шайбы - 2 шт. Правая часть имеет отверстия для крепления опциональных деталей.
4.2 Соберите левую часть подставки, используя самые короткие винты и пружинные шайбы - 2 шт.

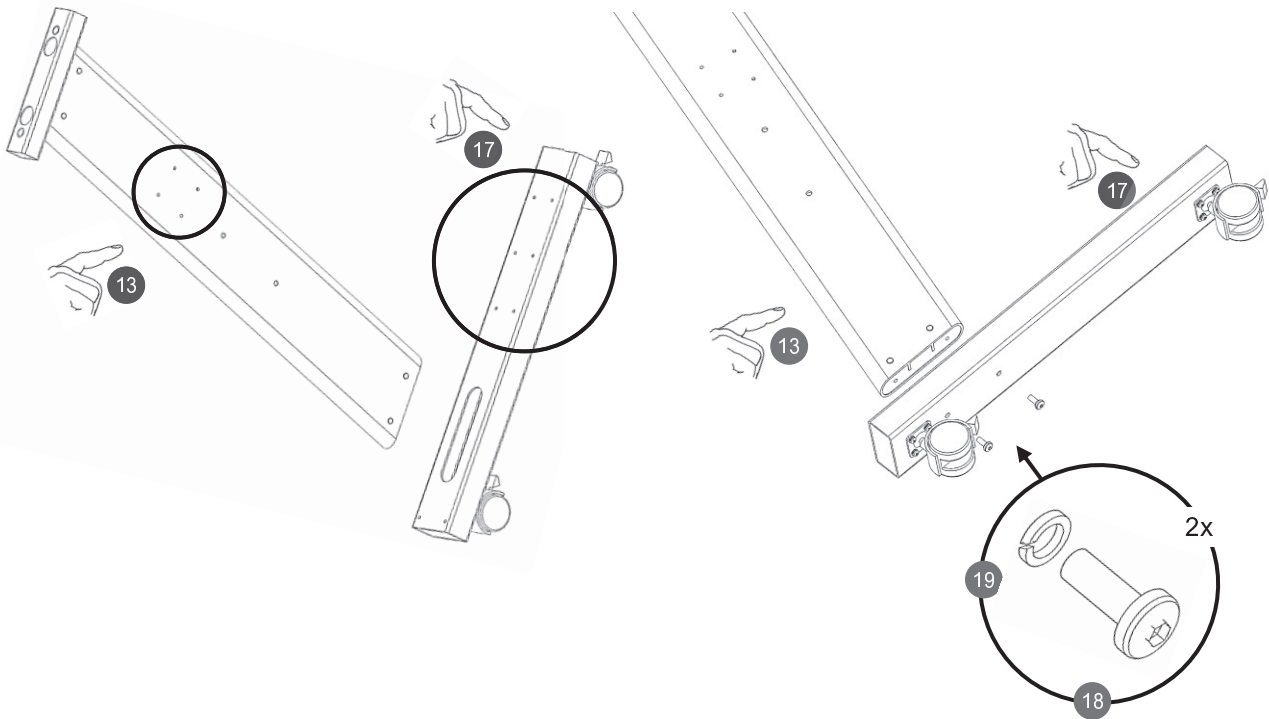
KOR

- 4.1 가장 짧은 볼트와 와셔(2X)를 이용하여 오른쪽 기둥과 오른쪽 받침을 연결하세요
4.2 가장 짧은 볼트와 와셔(2X)를 이용하여 왼쪽 기둥과 왼쪽 받침을 연결하세요

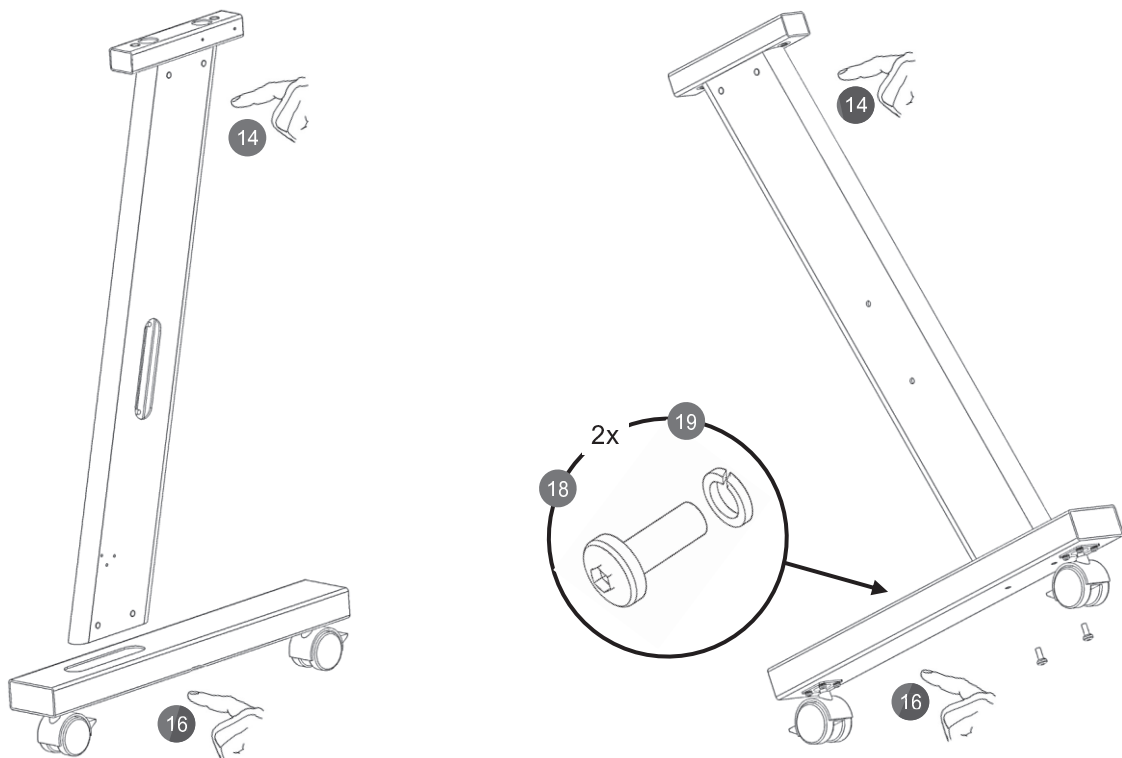
ARB

- 4.1 (الأيمن من الجانب) وغسالة الـ ترباس أقصر مع الـ قدم لـ تسد ثقب الـ الانضمام
4.2 (الأيسر من الجانب) الـ ترباس وغسالة أقصر الـ قدم مع لـ تسد ثقب الـ الانضمام

4.1



4.2



5

ENG

5.1 Attach cross piece feet to left and right uprights using 2x mid-length bolt and 2x spring washer at each cross piece end. CHECK ALL BOLTS FOR TIGHTNESS.

ESP

5.1 Adjuntar cruz pieza a los montantes izquierdo y derecho usando 2x mitad de la longitud del perno y arandela en cada extremo 2x travesaño. Revise todos los pernos estén apretados.

DEU

5.1 Den Querbalken unter Verwendung der mittellangen Schrauben und Federringe (je 2x) mit den Standbeinen verbinden. ALLE VERBINDUNGEN AUF FESTEN SITZ PRÜFEN.

FRA

5.1 Fixez la barre principale aux deux montants latéraux en utilisant les vis de longueur moyenne avec les rondelles. VERIFIEZ QUE TOUTES LES VIS SONT BIEN SERREES.

ITA

5.1 Fissare il bar principale per i due montanti laterali con le viti con le rondelle di media lunghezza. Assicurarsi che tutte le viti siano ben serrate.

POL

5.1 Dołącz poprzeczkę do lewej i prawej nogi używając 2 średniej długości śrub i 2 sprężynowych podkładek do każdego z końców. SPRAWDŹ CZY ŚRUBY ZOSTAŁY MOCNO DOKRĘCONE.

POR

5.1 Anexar a barra principal para os dois postes laterais através de parafusos com arruelas de comprimento médio. Certifique-se de todos os parafusos estão apertados.

CHS

5.1用2个稍长的螺栓和弹簧垫圈将横梁与左侧支柱固定，同理固定右侧。确保所有螺栓都已安装牢固。

JPN

5.1先ほど組み付けをした右側と左側のスタンドの支柱とクロスバーを左右それぞれ中サイズのボルト (2個) とワッシャー (2個) で固定します。全ボルトがしっかりと固定されているか確認して下さい。

RUS

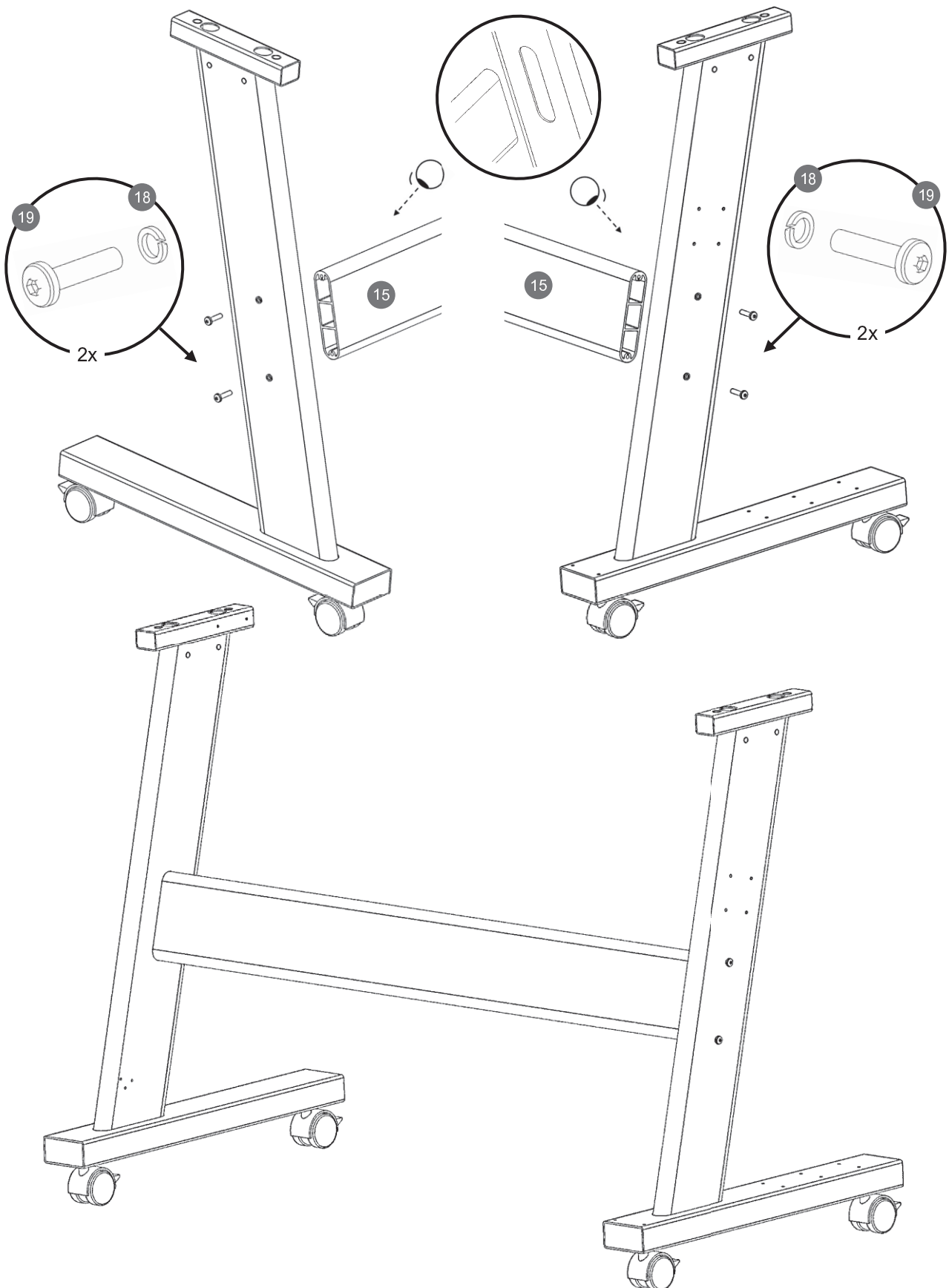
5.1 Соедините перемычкой левую и правую части подставки, используя по 2 винта средней длины с шайбами с каждой стороны перемычки. ПРОВЕРЬТЕ ЗАТЯЖКУ ВСЕХ БОЛТОВ.

KOR

5.1중간길이 볼트와 와셔(2X)를 이용하여 가로지름 기둥을 왼쪽과 오른쪽 기둥과 연결하세요. 볼트를 단단히 고정하세요.

ARB

5.1 مسامير شد يحة، تأكد من أن كافة غسالات، الممتوسطة بطول مسامير باسد تخدام الاجان بين في وظائف الرنيسي شريط إرفاق

5

6

ENG

- 6.1 WITH 2 PERSONS lift scanner onto stand locating rubber feet under scanner into holes on stand top. Stand leans away from operator.
6.2 Attach scanner to stand using 4x long bolts and 4x spring washers.

ESP

- 6.1 Con 2 personas, coloque el escáner en el stand. Coloque las patas de goma en los orificios.
6.2 Conecte el escáner al soporte con los 4 tornillos largos provistos de arandelas.

DEU

- 6.1 MIT 2 PERSONEN den Scanner auf das Untergestell setzen. Die Gummifüße rasten in die entspr. Löcher ein. Die Standbeine neigen sich dem Benutzer abgewandt.
6.2 Den Scanner mit den 4 langen Schrauben am Untergestell fixieren.

FRA

- 6.1 AVEC 2 PERSONNES, placez le scanner sur le Pied en positionnant les pieds en caoutchouc dans les trous prévus à cet effet.
6.2 Fixez le scanner sur le Pied en utilisant les 4 longues Vis munies de rondelles.

ITA

- 6.1 Con 2 persone, posto lo scanner sul supporto. Posizionare i piedini di gomma nei fori forniti.
6.2 Collegare lo scanner al supporto utilizzando le 4 viti lunghe fornito rondelle.

POL

- 6.1 W 2 OSOBY umieścić skaner na podstawie tak by gumowe nóżki skanera zostały umieszczone w otworach no górze podstawy.
6.2 Przykręć skaner do podstawy używając 4 długich śrub i 4 podkładek sprężynowych.

POR

- 6.1 Com 2 pessoas, colocar o scanner no suporte. Coloque os pés de borracha nos furos fornecido.
6.2 Anexar o scanner no suporte com os 4 parafusos fornecidos com prazo arruelas.

CHS

- 6.1请务必两人抬起扫描仪，将扫描仪底部的橡胶底脚落入支架上的缺口内。注意摆放方向。
6.2 使用4个长螺栓及弹簧垫圈将扫描仪固定在支架上。

JPN

- 6.1 スキャナ本体のゴム足がスタンドのゴム足用の穴に入るようにスキャナをスタンドに載せます。この作業は二人で行ってください。
6.2 4個の長いボルトと4個のワッシャーでスキャナをスタンドに固定します。

RUS

- 6.1 ВДВОЁМ поднимите сканер на подставку и разместите так, чтобы ножки сканера вошли в отверстия на верхней плоскости подставки. Наклон стенда должен быть в направлении от оператора.
6.2 Прикрепите сканер к подставке с помощью 4-х длинных винтов и пружинных шайб.

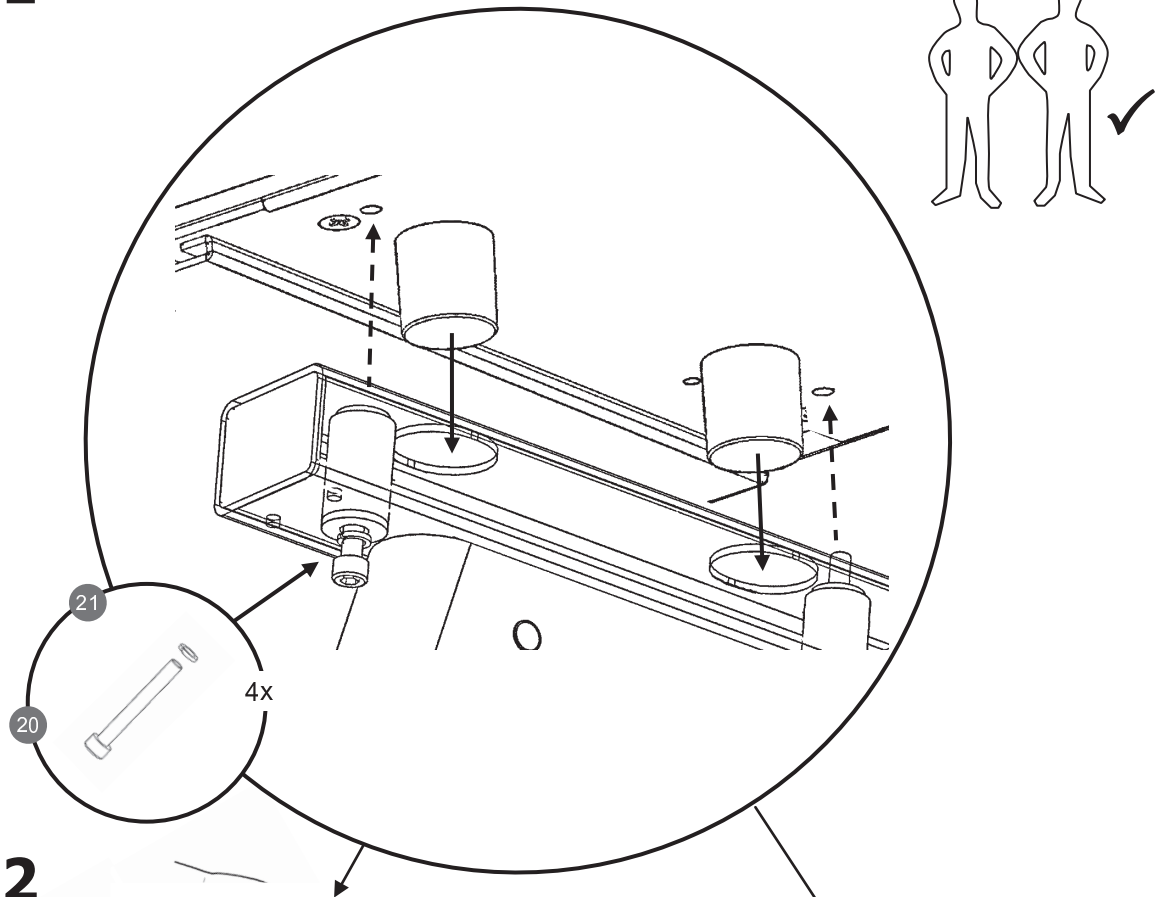
KOR

- 6.1 두 사람이 스캐너를 들어올려 스탠드 윗부분의 구멍에 스캐너 아래의 고무 받침을 끼우세요.
6.2 Ethernet을 이용하고자 스캐너 메뉴 시스템에 들어가면 IP Address, Data port, Command port 값을 정할 수 있다.

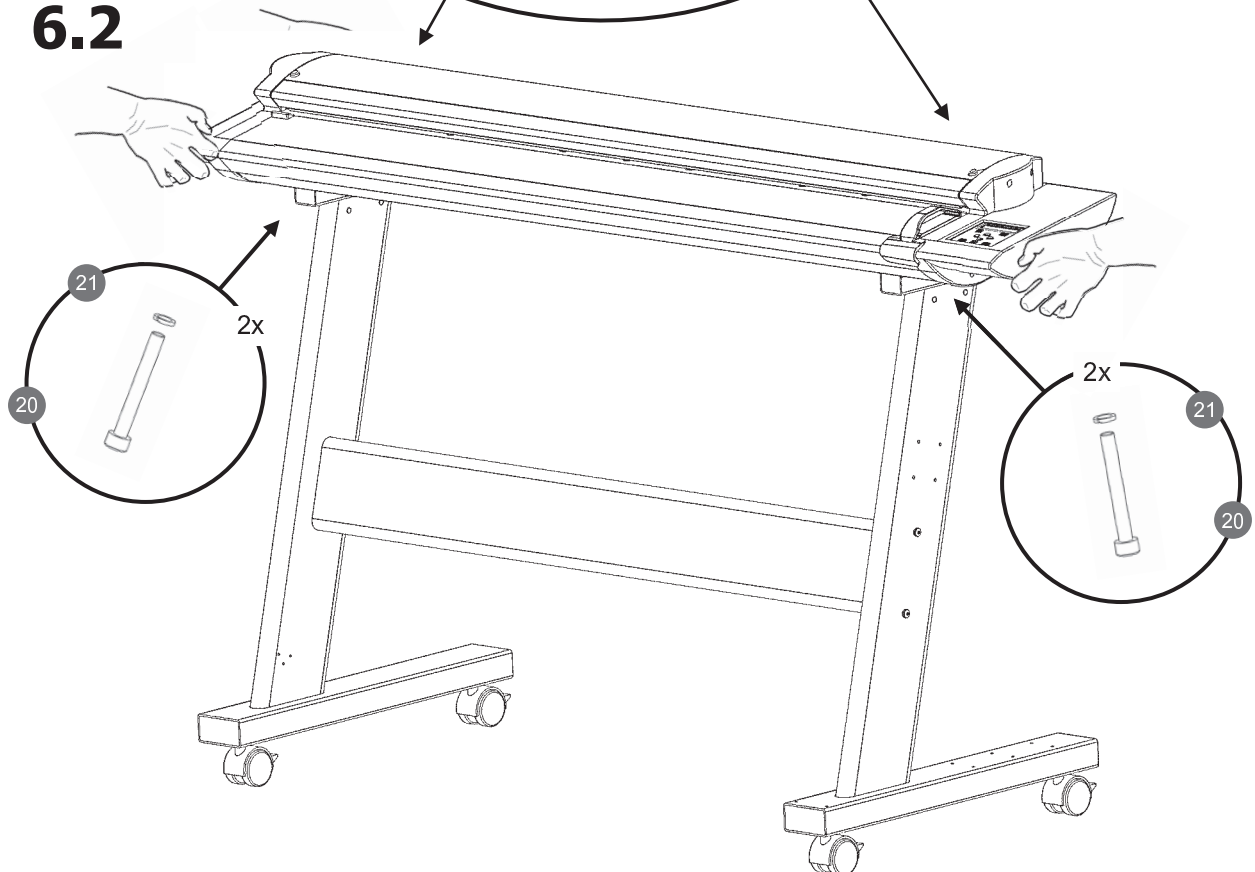
ARB

- 6.1 الممقمة. في ث قوب قدم المطاط وضع الوجة وف. على الماسح الضوئي ال ناس، ومكان مع 2
مزودة 4 طوب. لة مسامير ب ا س تخدام الوجة وف إلى الماسح الضوئي إرف لاق
6.2 غ سالات.

6.1



6.2



7

ENG

7.1 Fit the paper guides. DO NOT USE EXCESSIVE FORCE.

ESP

7.1 Ajuste las guías del papel. NO EJERZA UNA FUERZA EXCESIVA.

DEU

7.1 Papierführungen anbringen. KEINE ÜBERMÄSSIGE GEWALT ANWENDEN.

FRA

7.1 Installez les guides papier. VEILLEZ À NE PAS FORCER.

ITA

7.1 Fissare le guide per la carta. NON UTILIZZARE FORZA ECCESSIVA.

POL

7.1 Zamocuj prowadnice papieru. NIE STOSUJ NADMIERNEJ SIŁY.

POR

7.1 Encaixe as guias de papel. NÃO EXERÇA DEMASIADA FORÇA.

CHS

7.1 插好导纸板。切勿用蛮力。

JPN

7.1メディアガイドを取り付けます。無理に押し込まないようにしてください。

RUS

7.1 Установите направляющие для бумаги. НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНОЕ УСИЛИЕ.

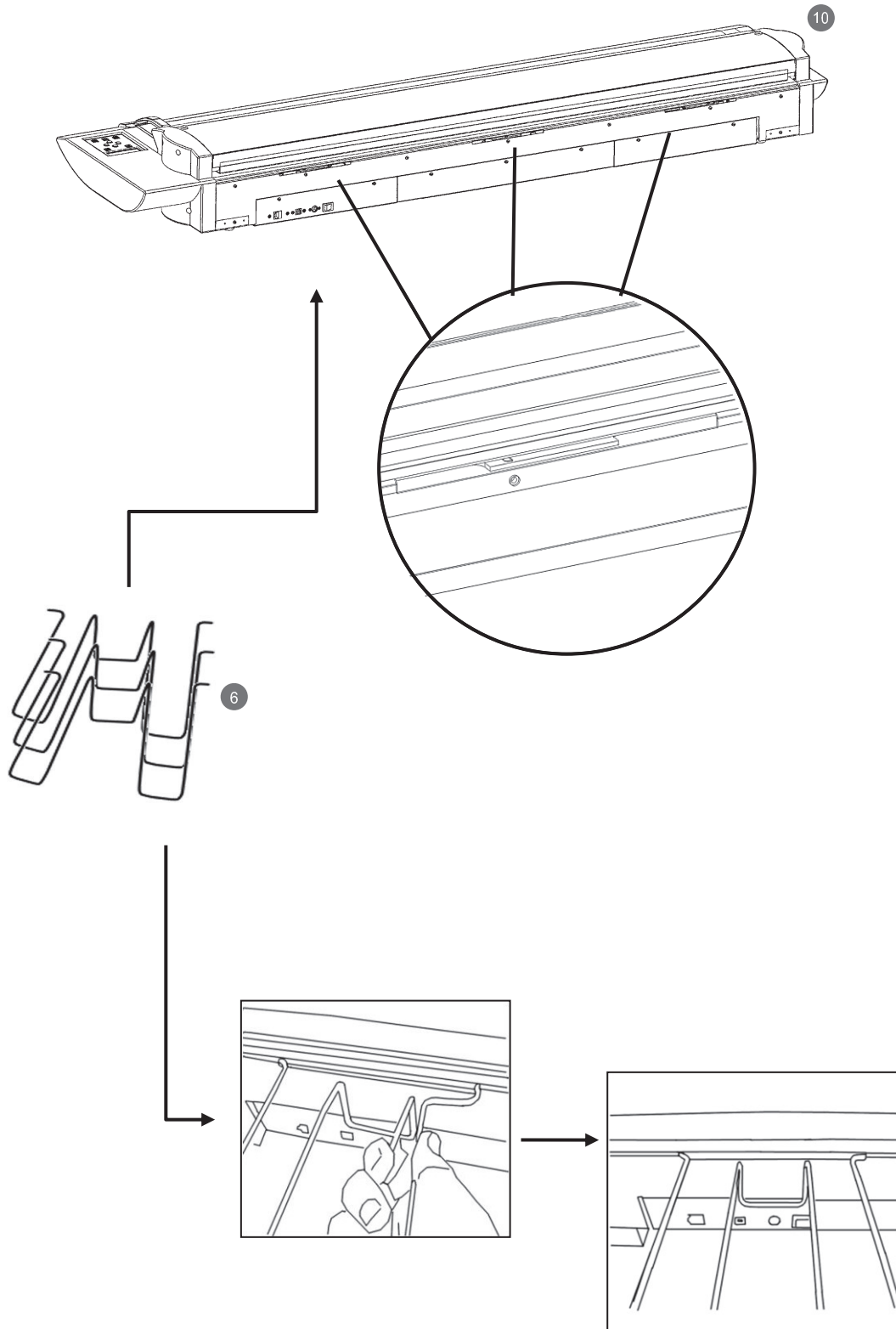
KOR

7.1 용지 가이드를 맞추십시오. 무리한 힘을 가하지 마십시오.

ARB

7.1 الـ مفرطة الـ قوّة تـ سـ تخدم ولا الـ ورق تـ وجـ يـه أداتيّ ضـ بطـ يـ رجي

7



8

ENG

- 8.1 Open the scanner by pressing the two buttons on the ends of the scanner lid.
8.2 Remove the foam protection.
8.3 Close the scanner by pushing down on the sides of the lid with two hands.

ESP

- 8.1 Abra el escáner presionando los dos botones de los extremos de la tapa del escáner.
8.2 Extracción de la película de espuma que protege el vidrio
8.3 Cierre el escáner presionando hacia abajo en los laterales de la tapa con ambas manos.

DEU

- 8.1 Scanner durch Drücken der beiden Tasten an den Enden der Scannerabdeckung öffnen.
8.2 Schaumstoffstreifen entfernen (Transportsicherung).
8.3 Scanner durch Herunterdrücken an den Seiten der Abdeckung mit beiden Händen schließen.

FRA

- 8.1 Ouvrez le scanner en appuyant sur les deux boutons situés d'une part et d'autre du couvercle.
8.2 Retirez le film en mousse qui protège la glasse.
8.3 Refermez le scanner en appuyant sur les côtés du couvercle avec les deux mains.

ITA

- 8.1 Aprire lo scanner premendo i due pulsanti alle estremità del coperchio dello scanner.
8.2 Rimuovere la pellicola di schiuma che protegge il vetro
8.3 Chiudere lo scanner spingendo giù sui lati del coperchio con due mani.

POL

- 8.1 Podnieś pokrywę skanera naciskając dwa przyciski znajdujące się na jej końcach.
8.2 Podnieś pokrywę skanera naciskając dwa przyciski znajdujące się na jej końcach.
8.3 Zamknij pokrywę skanera naciskając na nią obiema rękami.

POR

- 8.1 Abra a máquina digitalizadora pressionando os dois botões nas extremidades da tampa da máquina.
8.2 Remover o filme de espuma que protege o vidro
8.3 Feche a máquina pressionando os lados da tampa com as duas mãos.

CHS

- 8.1 按扫描仪盖两端的两个按钮打开扫描仪。
8.2 拿掉泡沫保护垫纸。
8.3 用双手按下盖两边关上扫描仪。

JPN

- 8.1 スキャナのカバーの両端にあるボタンを押しスキャナのカバーを開けます。
8.2 スキャナを保護しているフォームを取り除きます。
8.3 スキャナのカバーの両端を両手で押さえて閉じます。

RUS

- 8.1 Откройте сканер, нажав две кнопки, расположенные на концах крышки сканера.
8.2 Удалите защитную пенную вставку.
8.3 Закройте сканер, нажав на боковые стороны крышки двумя руками.

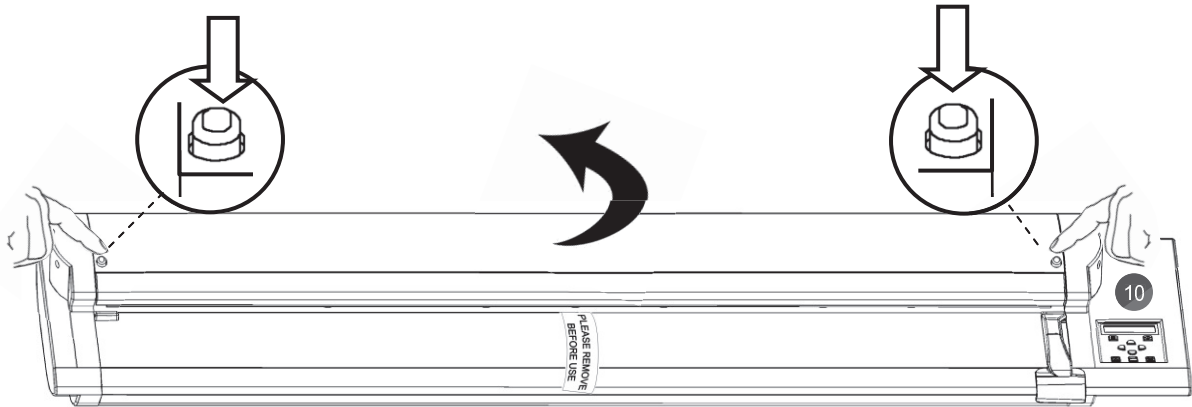
KOR

- 8.1 스캐너 리드 끝에 있는 두 개의 버튼을 눌러 스캐너를 여십시오.
8.2 포장재를 제거하십시오
8.3 두 손으로 리드 측면을 아래로 눌러 스캐너를 닫으십시오.

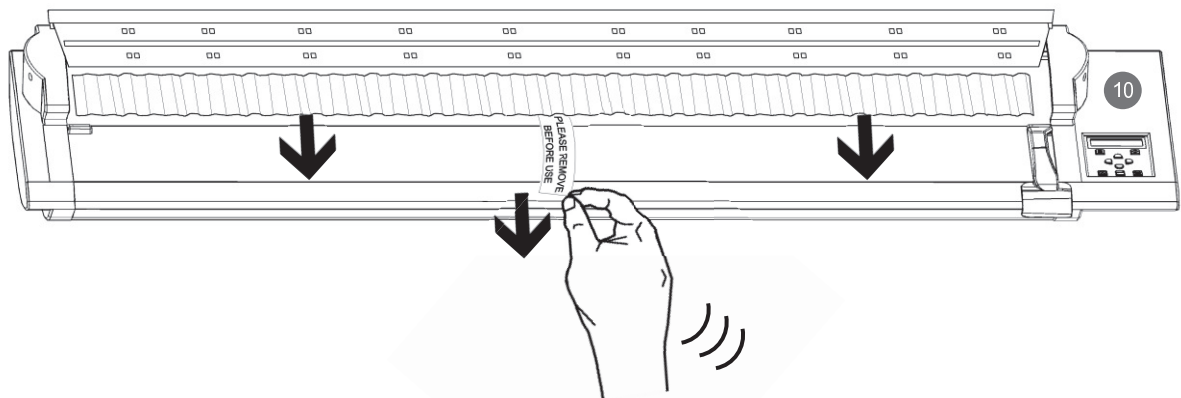
ARB

- 8.3 يدريك ك ل تا مستخدماً الغطاء جانبي على لأسفل بالضغط الضوئي الماسح أغلق
8.2 الزجاج في يلم التي ت حمي الرغوة إزالة
8.1 الماسح غطاء نهاية في الموجودين الزرين على بالضغط الضوئي الماسح افتح

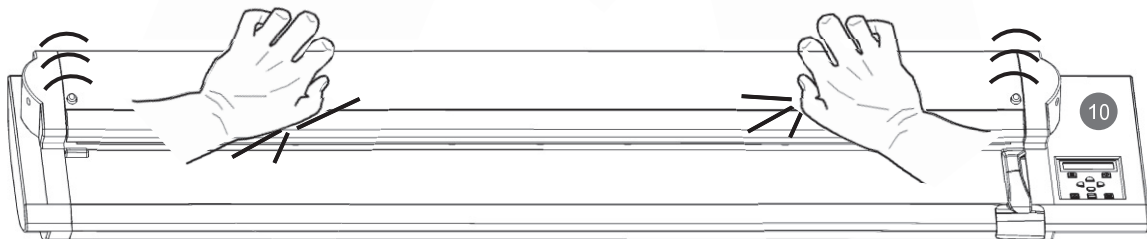
8.1



8.2



8.3



9

ENG

9.1 Connect all cables with the scanner and computer SWITCHED OFF. Switch ON the scanner and computer and follow these instructions.

ESP

9.1. Conecte todos los cables con el escáner, y el ordenador DESCONECTADOS. Encienda el escáner y el ordenador y siga estas instrucciones.

DEU

9.1 Alle Kabel bei ABGESCHALTETEM Scanner und Computer anschließen. Scanner und Computer einschalten und diese Anweisungen befolgen.

FRA

9.1 Connectez tous les câbles au scanner avec l'ordinateur ÉTEINT. Allumez le scanner et l'ordinateur, et suivez ces instructions.

ITA

9.1 Collegare tutti i cavi con lo scanner e il computer SPENTI. Accendere lo scanner e il computer e seguire le presenti istruzioni.

POL

9.1 Podłącz wszystkie przewody przy WYŁĄCZONYM skanerze, drukarce i komputerze.

POR

9.1 Ligue todos os cabos com a máquina digitalizadora e o computador DESLIGADOS. Ligue a máquina e o computador e siga estas instruções.

CHS

9.1 在关机的情况下，连接扫描仪、打印机和计算机的所有连线。打开扫描仪和计算机，按照以下说明进行操作。

JPN

9.1 スキャナ、プリンタ、コンピュータの電源が入っていない状態で全てのケーブルを接続します。スキャナとコンピュータの電源を入れて次の指示に従ってください。

RUS

9.1 Подключите все кабели к ВЫКЛЮЧЕННЫМ сканеру, принтеру и компьютеру. Включите сканер и компьютер и выполните следующие инструкции.

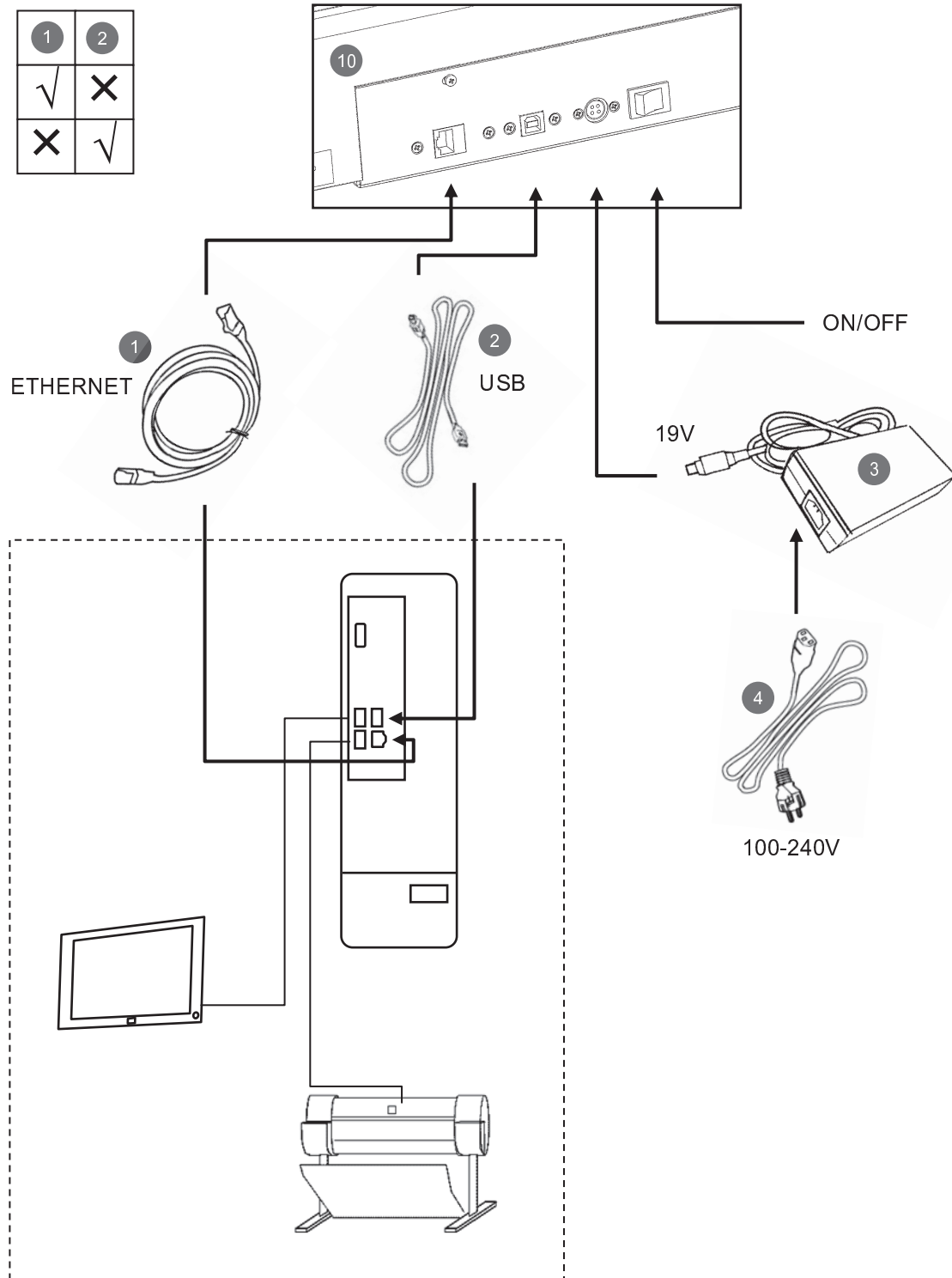
KOR

9.1 스위치를 끈 상태에서 모든 케이블을 스캐너, 프린터, 컴퓨터에 연결하십시오. 스캐너와 컴퓨터의 스위치를 켜고 다음 지시사항을 따르십시오.

ARB

أغلق. إل كهربائي إل تيار ف صل أذ ناء إل كمبيوتر والطابعة بالماسح الك بلات جم يع ب توصيل قم
9.1 إل تعدل يمات هذه واتبع إل كمبيوتر إل ضوءي إل ماسح

9



10

ENG

10.1 If reloading or loading the software for the first time switch OFF the scanner, insert the CD and click the large install button. When the installation completes, switch ON the scanner. An Internet connection will be required for the computer to download country specific Microsoft .NET (first install only).

ESP

10.1 Si está recargando o cargando el software por primera vez, desconecte el escáner, introduzca el CD y haga clic en el gran botón de instalación. Cuando la instalación se complete, conecte el escáner. Será necesaria una conexión a Internet para que el ordenador descargue Microsoft .NET específico de cada país (solamente la primera instalación).

DEU

10.1 Wenn die Software erneut oder das erste Mal geladen wird, den Scanner AUSSCHALTEN, die CD einlegen und auf die große Installationsschaltfläche klicken. Wenn die Installation abgeschlossen ist, den Scanner EINSCHALTEN. Für den Computer ist eine Internetverbindung erforderlich, um länderspezifisches Microsoft .NET (nur bei der Erstinstallation) herunterzuladen.

FRA

10.1 Si vous installez le logiciel pour la première fois ou le réinstallez, ÉTEIGNEZ le scanner, insérez le CD et cliquez sur le gros bouton d'installation. Une fois l'installation terminée, mettez le scanner en MARCHE. Une connexion Internet est nécessaire pour permettre à l'ordinateur de télécharger la version de Microsoft .NET (première installation uniquement) qui convient pour le pays.

ITA

10.1 Se si sta reinstallando il software o è la prima volta che viene installato, spegnere lo scanner, inserire il CD e fare clic sul grande pulsante d'installazione. Una volta completata l'installazione, accendere lo scanner. Sarà necessaria una connessione a Internet perché il computer sia in grado di scaricare la versione Microsoft .NET specifica per il paese (solo alla prima installazione).

POL

10.1 Jeśli instalujesz oprogramowanie poraz pierwszy, WYŁĄCZ skaner i umieść płytę CD, a następnie kliknij duży przycisk instalacyjny. Po zakończeniu instalacji, włącz skaner. Zalecane jest połączenie internetowe w celu pobrania Microsoft .NET (tylko przy pierwszej instalacji).

POR

10.1 Em caso de recarregamento ou carregamento do programa pela primeira vez, DESLIGUE a máquina digitalizadora, insira o CD e clique no botão grande de instalação. Quando a instalação estiver concluída, ligue a máquina digitalizadora. Será necessária uma ligação à Internet para que o computador descarregue Microsoft .NET específico de cada país (apenas para a primeira instalação).

CHS

10.1如果重装软件或首次安装软件，请关闭扫描仪，插入光盘，单击大安装按钮。安装完成后，打开扫描仪。计算机需要连接到 Internet 才能下载特定国家的 Microsoft .NET（仅限第一次安装时）。

JPN

10.1 ソフトウェアを再インストール、または初めてインストールする場合、スキャナの電源はOFFの状態にし、CDを挿入してインストールします。インストールが完了したらスキャナの電源を入れてください。マイクロソフトの.NETをダウンロードする場合はインターネットに接続してください。

RUS

10.1 При перезагрузке или первой загрузке программного обеспечения выключите сканер, вставьте компакт-диск и нажмите большую кнопку установки. По завершении установки включите сканер. Компьютер должен быть подключен к Интернету для загрузки соответствующего стране программного обеспечения Microsoft.NET (только при первой установке).

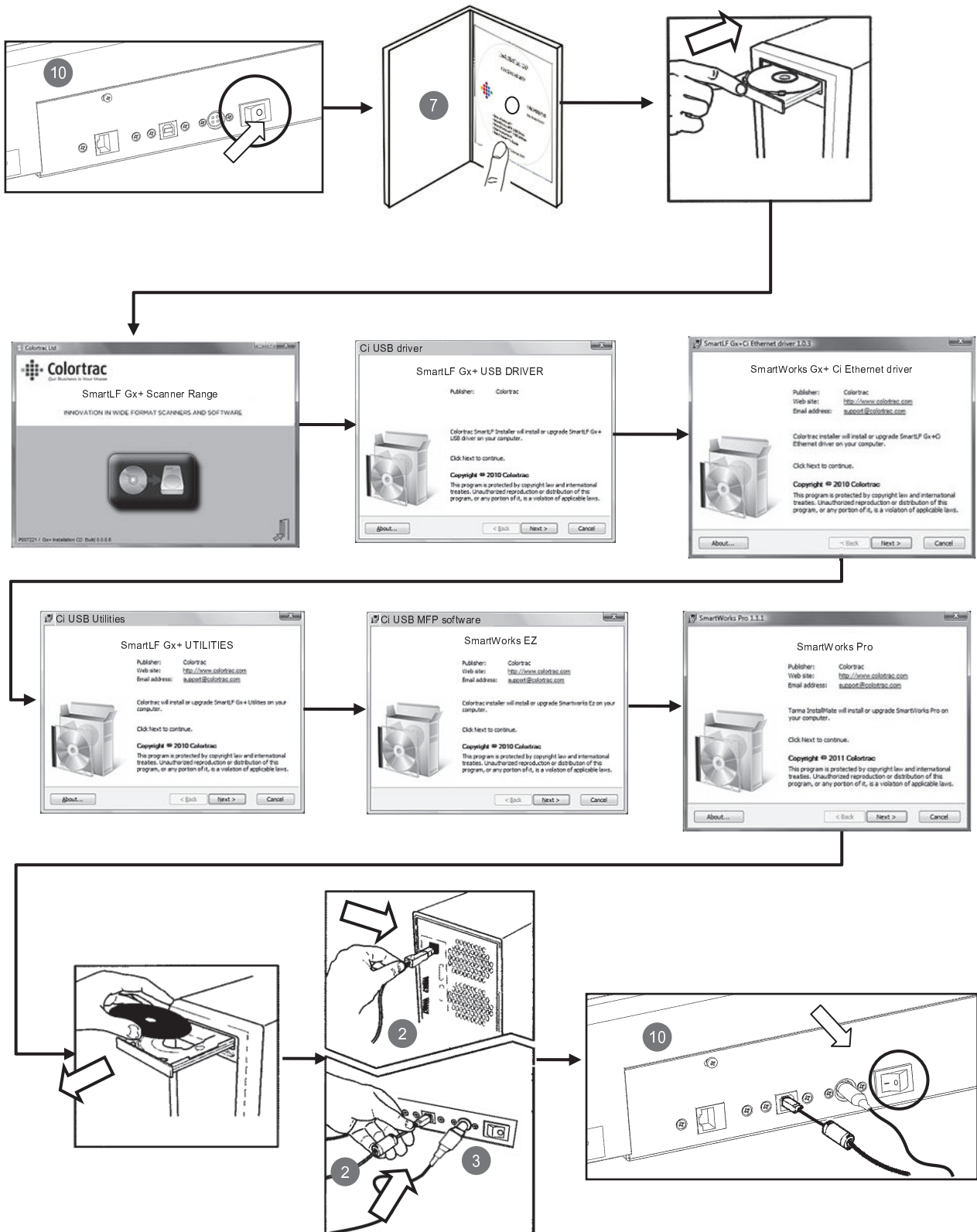
KOR

10.1 소프트웨어를 다시 로드하거나 처음으로 로드하는 경우, 스캐너를 끄고, CD를 삽입하고, 커다란 설치 스위치를 클릭하십시오. 설치가 완료되면, 스캐너를 켜십시오. 컴퓨터에서 국가별 Microsoft .NET을 다운로드하려면 인터넷에 연결되어 있어야 합니다(최초 설치에만 해당).

ARB

10.1 القرص أدخل ثم الماسح الضوئي، الماسح تشغيل بإيقاف مرة، لأول البرنامج تحميل أو تحميل إعادة حال في وي لزم. الضوئي الماسح تشغيل تحميل التثبيت، انهاء وعند الكبريت التثبيت زر فوق انقر ثم المدمج التثبيت حالة في) دولتك مع المتوافق Microsoft .NET برنامج تنزيل يمكن حتى بالإنترنت اتصالات وجود 10.1.(فقط مرة لأول البرنامج

10



11

ENG

11.1 Enter the scanner menu system to set the UNITS OF MEASURE, ON, OFF and PAPER SIZE STANDARD of the scanner auto size function.

ESP

11.1 Entrar en el sistema de menús del analizador entre en la unidad y el tamaño estándar del papel para la función automática del tamaño.

DEU

11.1 Im Scanner-Menü die MASSEINHEITEN und STANDARDPAPIERFORMATE der automatischen Größenerkennung eintragen.

FRA

11.1 Entrez dans le menu système du scanner pour entrer l'UNITE DE MESURE et la TAILLE PAPIER STANDARD pour la fonction Taille Auto.

ITA

11.1 Entrare nel sistema di menu dello scanner per entrare nel UNIT e la serie Formato carta per la funzione Dimensione Auto.

POL

11.1 Wejść w menu skanera by ustawić JEDNOSTKĘ MIEŻENIA, I STANDARD ROZMIARÓW PAPIERU dla funkcji automatycznego rozpoznawania rozmiaru.

POR

11.1 Digite o sistema de menu do scanner para entrar na unidade e os PADRÃO TAMANHO DO PAPEL para a função automática de tamanho.

CHS

11.1 通过控制面板进入扫描仪系统菜单，设置测量单位，可根据纸张尺寸设置自动测纸的单位或关闭自动测纸功能。

JPN

11.1 スキャナのコントロールパネル上のメニューボタンを押し、原稿サイズ自動認識機能を有効、または無効に設定します。有効にした場合、サイズの単位（ミリ、インチ）、用紙規格サイズの設定が行えます。

RUS

11.1 Войдите в меню сканера для установки ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ, ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ режима их отображения и СТАНДАРТОВ ФОРМАТА НОСИТЕЛЯ для функции автоопределения размера.

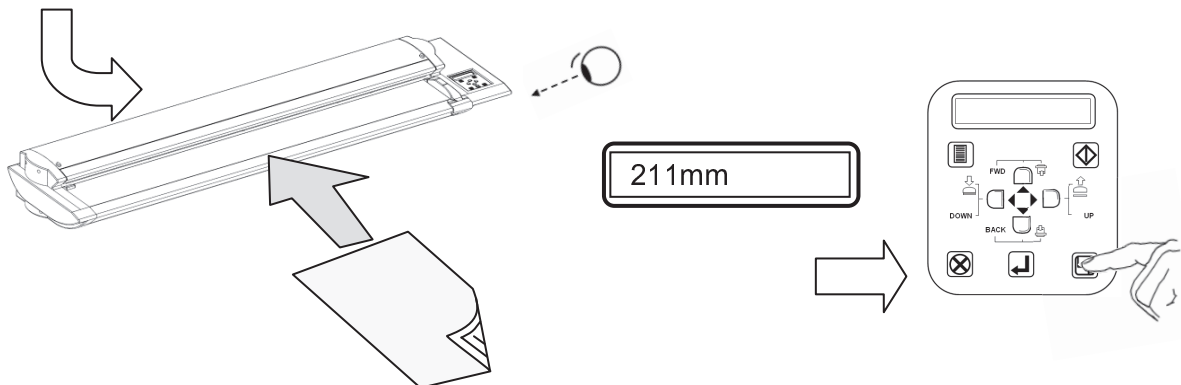
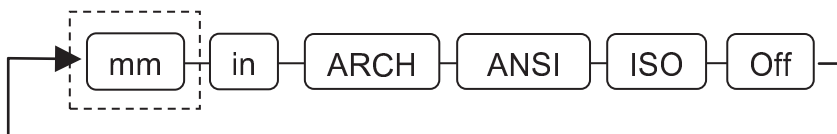
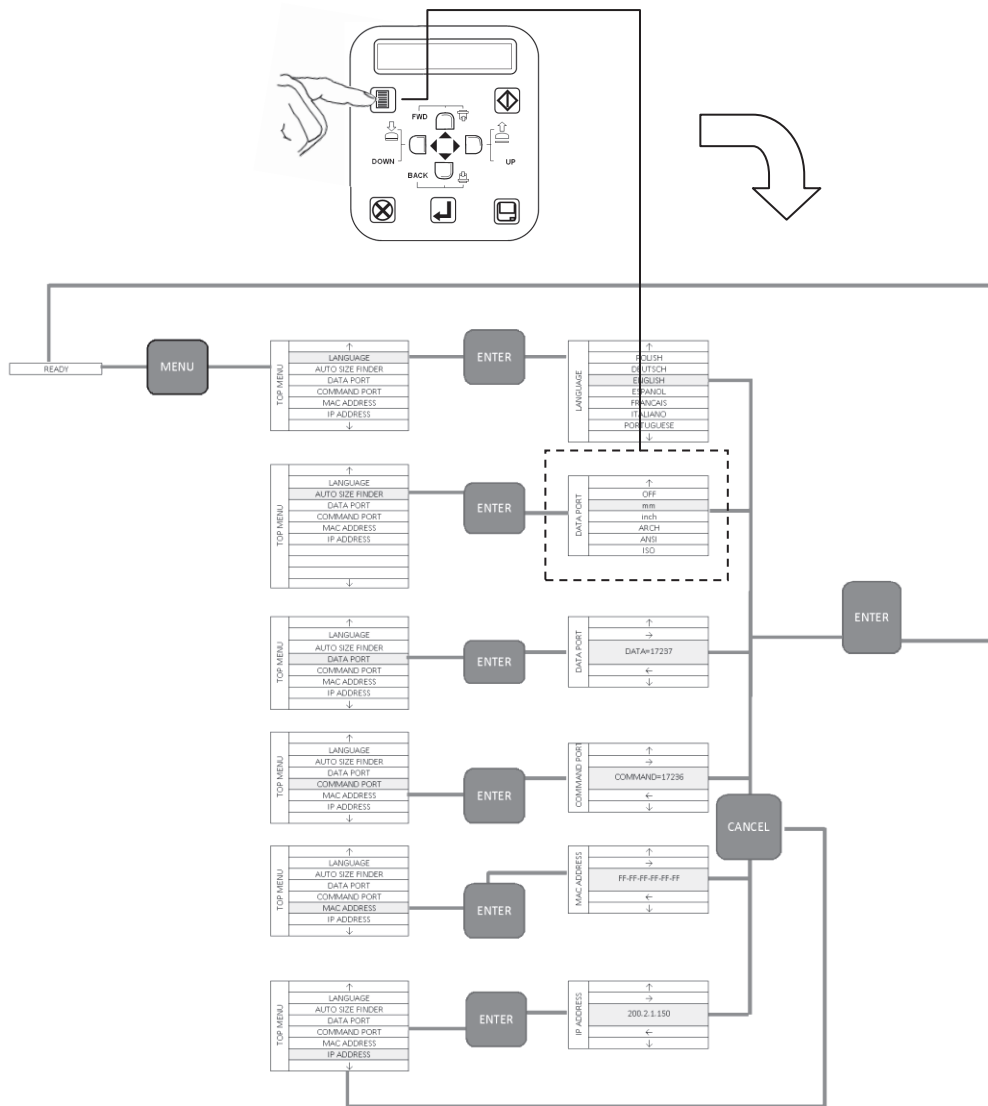
KOR

11.1 스캐너 메뉴 시스템에 들어가면 자동 사이즈 기능에서 단위, ON, OFF, 문서 사이즈 기준을 정할 수 있다.

ARB

11.1 الحجم، وظيفة لاسيارات القياسية وحجم الورق وحدة للدخول في الماسح الضوئي من نظام القائمة إدخال

11



12

ENG

12.1 If using Ethernet enter the scanner menu system to set the IP ADDRESS, DATA PORT and COMMAND PORT values.

ESP

12.1 Si utiliza la red, entrar en el sistema de menús del explorador para configurar la dirección IP, el puerto de datos, y el comando PORT.

DEU

12.1 Bei Verwendung des Ethernet-Anschlusses IP ADRESSE, DATEN- und KOMMANDO-PORT eintragen.

FRA

12.1 Si vous utilisez le Réseau, entrez dans le menu système du scanner pour paramétrer l'ADRESSE IP, le DATA PORT, et le COMMAND PORT.

ITA

12.1 Se si utilizza la rete, inserire il sistema di menu dello scanner per impostare l'indirizzo IP, la porta dati, e il comando PORT.

POL

12.1 W celu używania połączenia Ethernet, należy skonfigurować w menu skanera wartości dla ADRESU IP, PORTU DANYCH I PORTU KOMUNIKACJI.

POR

12.1 Se você usar a rede, digite o sistema de menu do scanner para definir o endereço IP, a porta de dados, eo comando PORT.

CHS

12.1如果需要使用以太网连接，通过控制面板进入扫描仪系统菜单，设置扫描仪IP地址、DATA端口及COMMAND端口值。

JPN

12.1イーサネットをご使用の場合、スキャナのコントロールパネル上のメニューボタンを押し、IPアドレス、データポート、コマンドポートの数値を設定します。

RUS

12.1 Если сканер будет использоваться в сети Ethernet, необходимо будет войти в меню и установить значения IP-АДРЕСА, ПОРТОВ ДАННЫХ И КОМАНД

KOR

12.1 Ethernet을 이용하고자 스캐너 메뉴 시스템에 들어가면 IP Address, Data port, Command port 값을 정할 수 있다.

ARB

البيانات، والأمر الممنفذ. دققنملا، IP لتعيين عنوان الماسح الضوئي من نظام القائمة إدخال شبكة الاتصال، إذا كنت تستخدم

12.1

13

ENG

13.1 For T models the scanner control panel provides: menu left(A), reduce media thickness(AT), menu right(B), increase media thickness(BT), menu(C), copy(D), STOP(E), scan or file(F), menu enter(G), paper advance(H), paper rewind(I). Buttons A_T and B_T operate as A and B when menu is used.
13.2 For non-T models button function A_T and B_T not available.

ESP

13.1 Para la T, el panel de control ofrece la siguiente información: el menú de la izquierda (A), reducir el grosor de los medios de comunicación (AT), menú de la derecha (B), el aumento de la media carotídeo (BT), menú (C) Copia (D), STOP (E), análisis (F), entrar en el menú (G), de alimentación de papel (H), el papel hacia atrás (I). AT y BT teclas se comportan como A y B cuando se activa el menú.
13.2 Para los modelos no T, BT y AT teclas no están disponibles

DEU

13.1 Am Gx+ T Modell haben die Tasten des Bedienfeldes folgende Funktionen: Menü links (A) bzw. Höhenverstellung nach unten (AT), Menü rechts (B) bzw. Höhenverstellung nach unten (BT), Menü (C), Kopie (D), Stop (E), Scan in Datei (F), Menü bestätigen (G), Vorlage verschieben (H), Vorlage zurück (I).
13.2 Beim Gx+ Modell sind die Tasten AT und BT ohne Funktion.

FRA

13.1 Pour les modèles T, le panneau de contrôle donne les informations suivantes : menu gauche (A), réduire l'épaisseur média (AT), menu droit (B), augmenter l'épaisseur média (BT), menu (C), Copy (D), STOP (E), scannez (F), entrez dans le menu (G), avance papier (H), retour papier (I). Les touches AT et BT se comportent comme A et B quand le menu est activé.
13.2 Pour les modèles non T, les touches AT et BT ne sont pas disponibles

ITA

13.1 Per la T, il pannello di controllo fornisce le seguenti informazioni: il menu a sinistra (A), ridurre i media spessore (AT), menu a destra (B), aumentando i media spessore (BT), menu (C) Copia (D), STOP (E), scansione (F), accedere al menu (G), di alimentazione della carta (H), di nuovo carta (i). Tasti AT e BT si comportano come A e B quando il menu è attivo.
13.2 Per i modelli non T, BT e AT chiavi non sono disponibili

POL

13.1 Dla modeli T panel kontrolny przewiduje: menu w lewo (A), redukcja grubości mediów (AT), menu w prawo (B), zwiększenie grubości mediów (BT), menu(C), Kopiowanie (D), STOP €, skanowanie do pliku (F), zatwierdzenie w menu(G), do przodu(H), wysunięcie papieru (I). Przyciski AT i BT działają jako A i B gdy menu jest w użyciu.
13.2 Dla modeli bez T funkcje przycisków AT i BT są niedostępne.

POR

13.1 Para o T, o painel de controle fornece as seguintes informações: o menu à esquerda (A), reduzir a espessura media (AT), menu à direita (B), aumentando a espessura media (BT), menu (C) Copy (D), STOP (E), scan (F), entrar no menu (G), alimentação de papel (H), de volta de papel (I). Chaves de AT e BT se comportar como A e B quando o menu é ativado.
13.2 Para modelos não T, BT e AT chaves não estão disponíveis

CHS

13.1对于T（加厚）型号扫描仪，控制面板上的按钮将提供以下功能：系统菜单向左（A），减小扫描厚度（AT），系统菜单向右（B），增加扫描厚度（BT），系统菜单（C），拷贝（D），取消（E），存档（F），确认（G），纸张前进（H），纸张后退（I）。
13.2对于非T型号扫描仪，以上AT和BT功能均不可用。

JPN

13.1 Tモデルをご使用の場合、左ボタン(AT)でスキャナカバーを下げ、右ボタン(BT)でカバーを上げて原稿厚の調整をします。メニューは (C)、コピーは (D)、停止は (E)、スキャン、またはファイルは (F)、入力は (G)、原稿先送りは (H)、原稿後戻しは (I) を押します。メニューボタンを押した場合、ATとBTは通常の右、左ボタンとして使用します。
13.2 Tモデルでない場合、ATとBTの機能は無効になります。

RUS

13.1 Для T-моделей сканеров назначение кнопок панели следующее: перемещение по меню влево (A), уменьшение толщины носителя (AT), перемещение по меню вправо (B), увеличение толщины носителя (BT), меню (C), копирование (D), СТОП (E), сканирование в файл (F), ввод в режиме меню (G), перемещение носителя вперед (H) или назад (I). Кнопки AT и BT будут работать как A и B в режиме меню.
13.2 Для не-T моделей сканеров функции кнопок AT и BT недоступны.

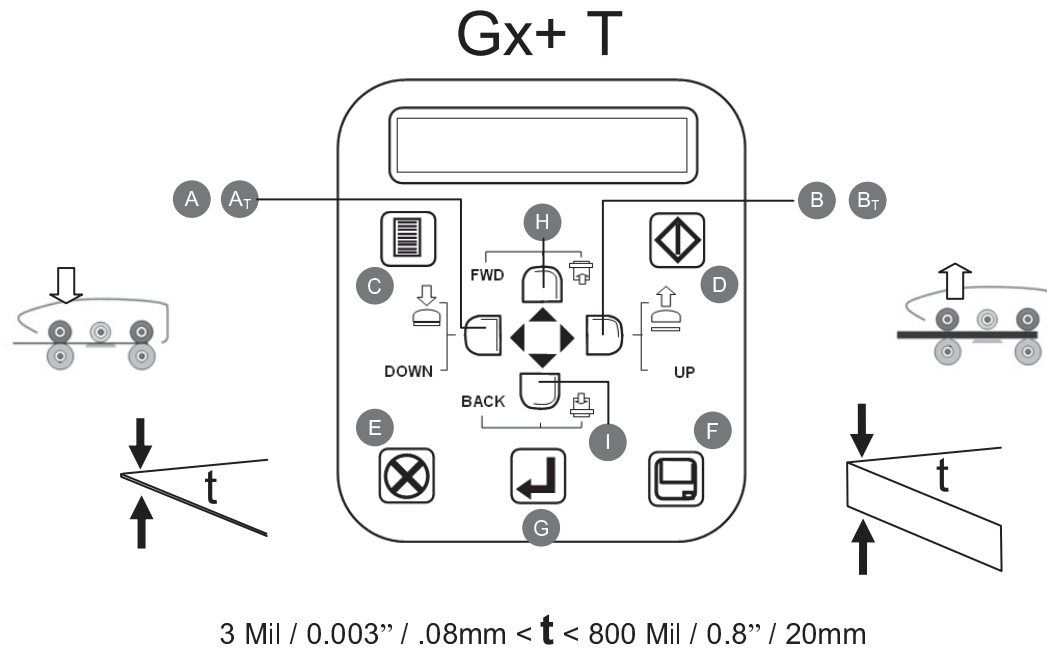
KOR

13.1 Gx+T 모델을 위해 스캐너 컨트롤 패널이 제공하는 것 : 메뉴 왼쪽(A), 허용 두께 줄이기(AT), 메뉴 오른쪽(B), 허용 두께 늘리기(BT), 메뉴 (C), 복사(D), 멈춤(E), 스캔 또는 file(F), 메뉴 Enter(G), 문서 뒤로 빼기(H), 문서 앞으로 되돌리기(I). 버튼 At와 Bt는 메뉴를 이용할 때 A, B와 같다.
13.2 Gx+T 모델이 아닌 경우 At와 Bt는 기능하지 않는다.

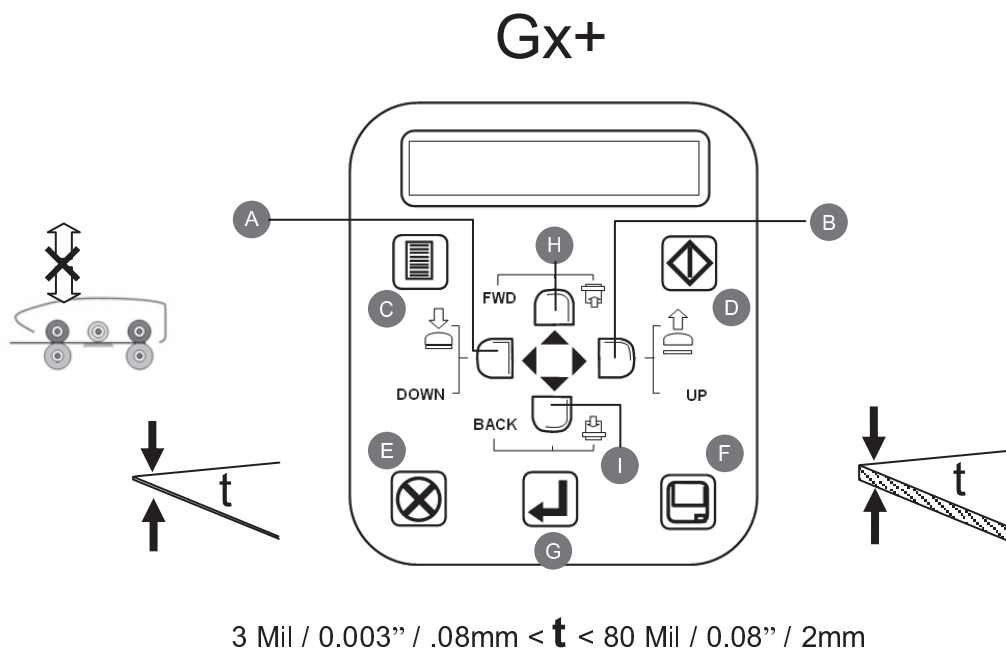
ARB

(B) ینمیل ایمل اقل، (AT) سمك وسائل الإعلام اليسرى (A)، والحد من في القائمة التالفة: يوفّر المعلومات لوحة التحكم T، الورق مرة، (H) الورق تغذية فحص (F)، وأدخال قائمة (G)، (E) STOP نسخ (D)، القائمة (ج)، (BT) سمك وسائل الإعلام وزيادة
13.1 القائمة عند نشيط الأداء ت تصرف كما وفات يج AT BT. (I) أخرى
13.2 غير متوفرة المفات يج و BT TA ل T نماذج

13.1



13.2



14

ENG

- 14.1 Documents scanned with MANUAL sizing should be loaded face-down on the RIGHT side of the scanner.
 14.2 AUTOMATIC document size detection can be used in the CENTER or at the RIGHT side of the scanner.
 14.3 Automatic sizing will not work outside of the thick black line area. No paper outside the thin lines.

ESP

- 14.1 Los documentos escaneados con MANUAL tamaño deben cargarse boca abajo en el lado derecho del escáner.
 14.2 La detección AUTOMÁTICA del tamaño del documento se puede utilizar en la parte CENTRAL o DERECHO del escáner.
 14.3 El dimensionado automático no funcionará fuera de la zona de la línea negra gruesa. No se debe colocar papel fuera de las líneas finas.

DEU

- 14.1 Beim Scannen mit Größenangabe MANUELL wird die Vorlage mit der zu scannenden Seite nach unten RECHTS angelegt.
 14.2 In der MITTE und an der RECHTS Seite des Scanners kann die AUTOMATISCHE Erkennung des Dokumentformats verwendet werden.
 14.3 Die automatische Formaterkennung funktioniert nicht außerhalb des Bereichs mit der dicken schwarzen Linie. Kein Papier außerhalb der dünnen Linien.

FRA

- 14.1 Les documents scannés en mode taille manuelle doivent être chargés face vers le bas et du côté droit du scanner.
 14.2 Il est possible d'utiliser la détection AUTOMATIQUE de la taille du document au CENTRE ou sur le côté DROIT du scanner.
 14.3 Le paramétrage automatique de la taille ne fonctionnera pas en dehors de la zone délimitée par les lignes noires épaisses. Le papier ne doit pas déborder des lignes fines.

ITA

- 14.1 Documenti acquisiti in formato modalità manuale deve essere caricato a faccia in giù e destra dello scanner.
 14.2 Il rilevamento AUTOMATICO della dimensione del documento può essere utilizzato al CENTRO o sul lato DIRITTO dello scanner.
 14.3 Il dimensionamento automatico non funziona all'esterno della linea spessa nera. Non ci deve essere carta all'esterno delle linee sottili.

POL

- 14.1 Skanowany dokument podczas trybu "ręcznego rozmiaru" powinien być ładowany z wyrównaniem do prawej krawędzi skanera.
 14.2 AUTOMATYCZNE wykrywanie rozmiaru można wykorzystać w ŚRODKOWEJ lub po PRAWEJ stronie skanera.
 14.3 Funkcja automatycznego wykrywania rozmiaru nie jest dostępna poza obszarem wyznaczonym grubą, czarną linią. Nie umieszczaj papieru poza obszarem wyznaczonym przez cienkie linie.

POR

- 14.1 Documentos digitalizados em tamanho modo manual deve ser voltada para baixo e do lado direito do scanner.
 14.2 É possível utilizar a detecção AUTOMÁTICA de tamanho do documento no lado CENTRAL ou no lado DIREITO da máquina.
 14.3 O dimensionamento automático não funcionará fora da área com linha preta grossa. Não colocar o papel fora das linhas finas.

CHS

- 14.1 手动设置扫描尺寸进行扫描时，需要将扫描面向下，并且居右进行扫描。
 14.2 文件大小自动检测可用于扫描仪中心或右边。
 14.3 超出粗黑线区域，自动尺寸不起作用。细线外没有纸张。

JPN

- 14.1 自動サイズ機能を使用しない場合、原稿はスキャンする面を下向きにし、右合わせでスキャナに挿入します。
 14.2 自動サイズ機能を有効にした場合、原稿を中央合わせ、または右合わせてセットできます。
 14.3 原稿がスキャナ上の原稿最大幅を示す線をはみ出した場合、自動サイズ機能は正しく作動しません。

RUS

- 14.1 Документы, сканируемые с ручным выбором размера, необходимо загружать лицом вниз с правой стороны сканера.
 14.2 АВТОМАТИЧЕСКОЕ определение размера документа можно использовать при загрузке документа в ПРАВО или с ЛЕВОЙ стороны сканера.
 14.3 Автоматическое определение размера не работает за пределами области, ограниченной толстой черной линией. Края листа бумаги не должны выходить за тонкие линии.

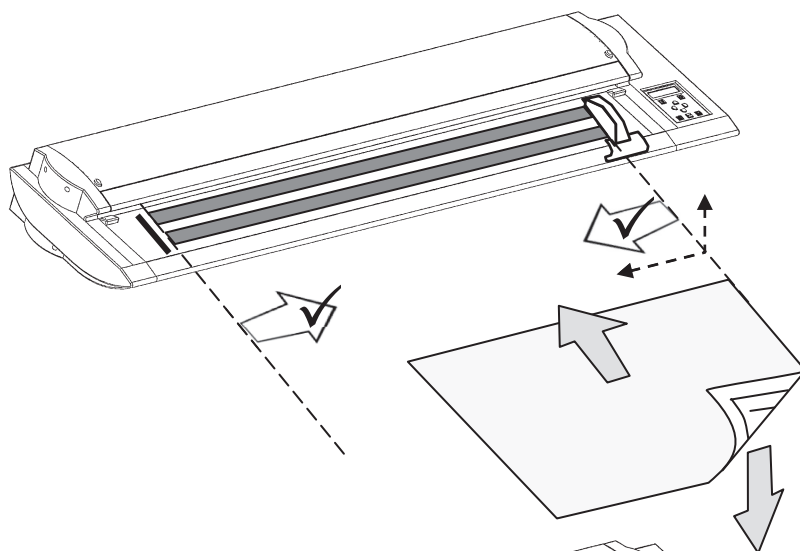
KOR

- 14.1 사용자 지정 사이즈 스캔은 스캐너의 오른쪽에 스캔하고자 하는 면을 얹어서 놓아야합니다.
 14.2 스캐너의 가운데 또는 권리에서 자동 문서 크기 감지를 사용할 수 있습니다.
 14.3 자동 크기 감지는 검은색 두꺼운 선 영역의 밖에서는 작동하지 않습니다. 가는 선 밖에는 용지를 놓지 마십시오.

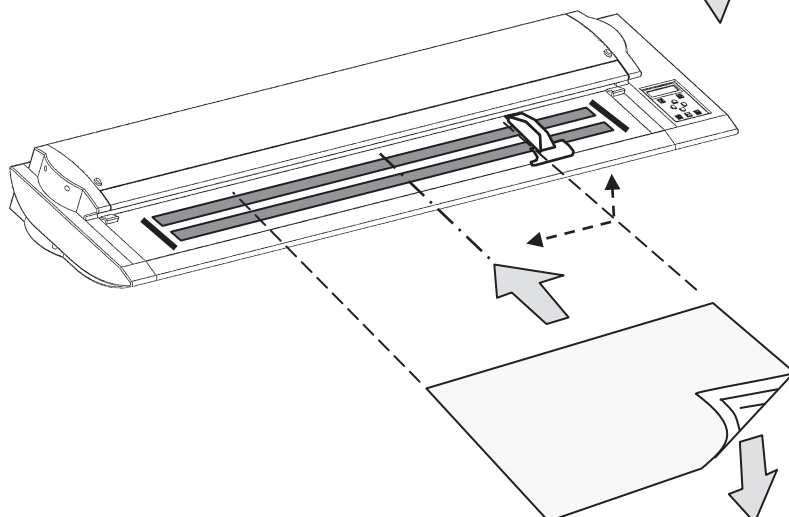
ARB

- 14.1 الماسح الضوئي، الجهة اليمنى من وجهه لأسفل ووضع اليدوي حجم الممسوحة ضوئياً في الوثائق يجب أن يتم تحميل
 14.2. لما مسح اليمين إلى اليمين أو الجانبي في تلقائياً الممسوحة حجم عن الكشف خاصة استخدام يمكن
 14.3. الرفعة الخطوط خارج صفة ت وجد لا السمك، الأ سود الخطم نقطة خارج تلقائياً الحجم تحديد يمكن لأن

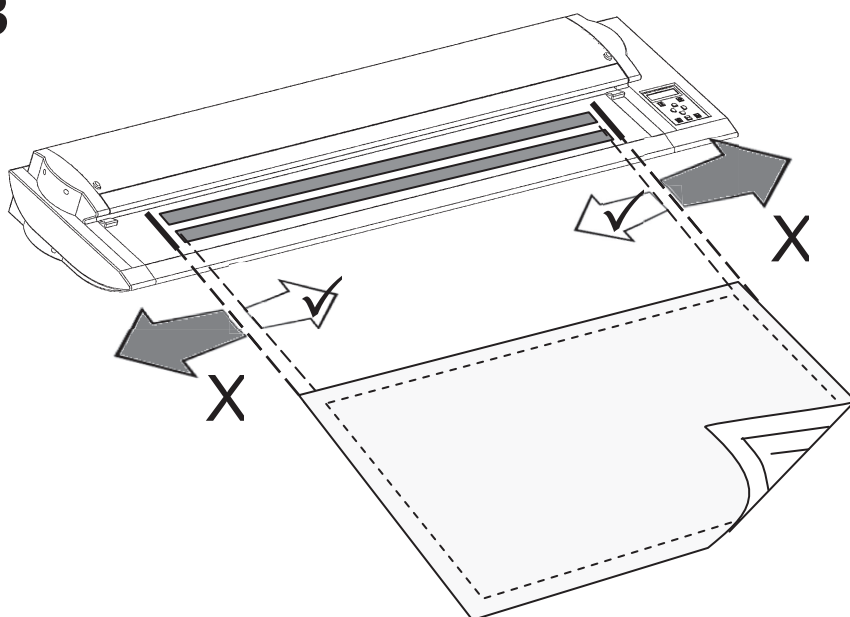
14.1



14.2



14.3



15

ENG

15.1 Scan (A), copy (B) and stop (C) the scanner from the front panel.

15.2 Make a single scan (A), copy (B) and email (D) by clicking the onscreen icons. Turn batch scanning ON or OFF by clicking icon (E). Stop the scanner from the computer by clicking the active icon.

ESP

15.1 Escanee (A), copie (B) y detenga (C) el escáner desde el panel frontal.

15.2 El escáner realiza un análisis (A), una copia (B), un correo electrónico (D) haciendo clic en los iconos de la pantalla. Icono E activa o desactiva el modo por lotes. El escáner se detiene desde el ordenador haciendo clic en el icono de activos.

DEU

15.1 Scannen (A), Kopieren (B) und Stoppen (C) des Scanners vom vorderen Bedienpult.

15.2 Ein einfacher Scan (A), eine Kopie (B) oder eine E-Mail (D) werden durch Klick auf das entsprechende Symbol gestartet. Der Stapelbetrieb wird über (E) aktiviert. Durch erneutes Klicken eines aktiven Knopfes wird die Funktion gestoppt.

FRA

15.1 Numérisez (A), copiez (B) et arrêtez (C) le scanner en utilisant le panneau de commande.

15.2 Le scanner effectue une numérisation (A), une copie (B), un email (D) en cliquant sur les icônes à l'écran. L'icône E active ou désactive le mode Batch. Le scanner se stoppe depuis l'ordinateur en cliquant sur l'icône active.

ITA

15.1 I comandi scansione (A), copia (B) e arresto (C) dello scanner sono disponibili sul pannello frontale.

15.2 Lo scanner esegue una scansione (A), una copia (B), una e-mail (D), cliccando sulle icone sullo schermo. Icona E abilita o disabilita la modalità batch. Lo scanner si ferma dal computer cliccando sulla icona attiva.

POL

15.1 Skanuj (A), kopiuj (B) i zatrzymuj (C) z panela kontrolnego.

15.2 Skaner umożliwia pojedynczy skan (A), kopiowanie (B) i wysyłanie poprzez e-mail (D) poprzez kliknięcie ikony. Włączenie wsadowego skanowania odbywa się poprzez kliknięcie ikony (E). Zatrzymanie skanera odbywa się poprzez kliknięcie aktywnej ikony.

POR

15.1 Digitalize (A), copie (B) e pare (C) a máquina a partir do painel frontal.

15.2 O scanner executa uma varredura (A), uma cópia (B), um e-mail (D), clicando nos ícones na tela. E ícone habilita ou desabilita o modo batch. O scanner pára a partir do computador, clicando no ícone de ativos.

CHS

15.1 在前面板中扫描 (A)、复印 (B) 和停止 (C) 扫描仪。

15.2 在 SmartWorks EZ 中通过点击图标可以实现 (A) 扫描、(B) 拷贝、(D) 扫描到邮件等操作。点击图标 (E)

可以切换单张/批量扫描功能。再次点击上述已激活的图标可以停止当前操作。

JPN

15.1 スキャナのパネル上のAはスキャン、Bはコピー、Cは停止のボタンです。

15.2 ソフトウェア上、(A)はスキャン、(B)はコピー、(D)のボタンでE-メールへの添付ができます。(E)のアイコンでバッチスキャンができます。有効になっているキーを押すことでスキャナを停止することができます。

RUS

15.1 С передней панели осуществляется сканирование (A), копирование (B) и остановка (C) сканера.

15.2 Сканер можно настраивать на однократное сканирование (A), копирование (B) или отправку результата сканирования по электронной почте (D) нажатием на соответствующие кнопки. Включение/выключение режима пакетного сканирования производится нажатием на кнопку (E). Остановка сканера осуществляется с компьютера нажатием на активную иконку.

KOR

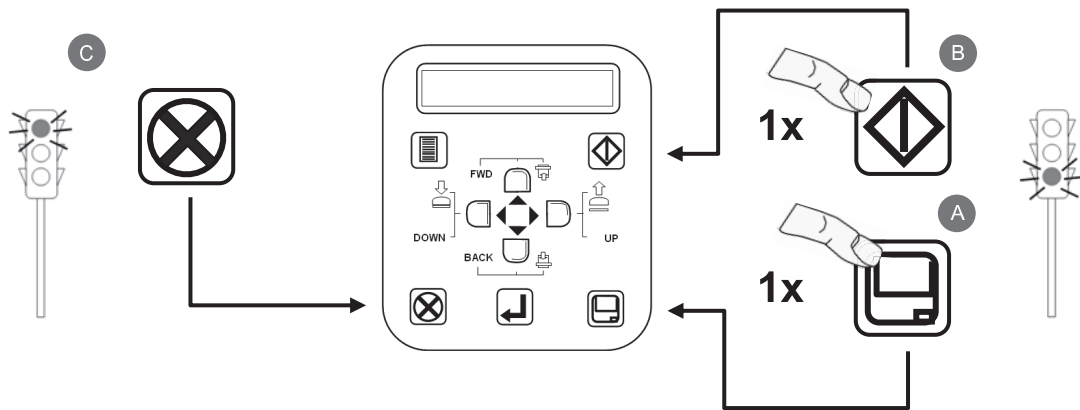
15.1 전면 패널의 스캔 (A), 복사 (B) 및 스캐너 정지 (C).

15.2 스캐너는 스크린의 아이콘을 통해 단면스캔(A), 복사(B) 그리고 이메일 전송(D) 기능을 지원합니다. 아이콘을 통해 일괄 스캐닝 기능의 ON/OFF 기능을 전환합니다. 활성화 아이콘을 통해 스캐너 작동을 정지시킬 수 있습니다.

ARB

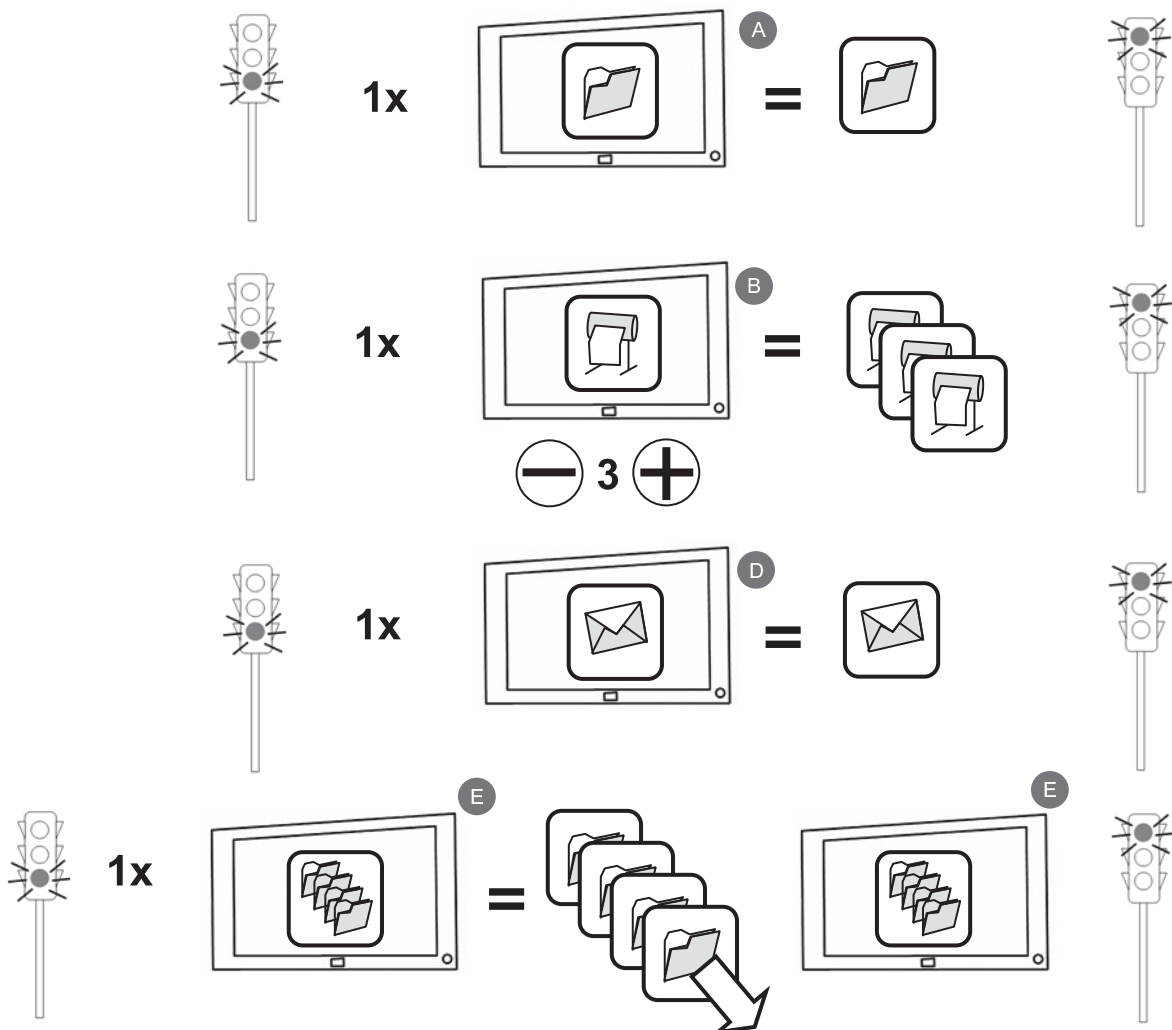
15.1 الضوئي بالماسح الأممية إلى لوحة من (C) بالاس تخدام والإي قاف (B) بالاس تخدام وال نسخ (A) بالامسح قم
تظهر إلى تي الأي قونات على الذر خلال من (D) إلا ك تروني بال بري د، (B) نسخة، (أ) ف حص بإجراء الماسح
ال ذفر طريق عن الكم ب يوت رمن توقف الماسح. الذ دفعي الوضع ت عط يل أو تمك ين الذ بري درمز. الذ شاشة على
15.2 ذ شطة أي قونة على

15.1



15.2

Colortrac
SmartWorks EZ



16

ENG

16.1 To scan, copy or email in color (A). Set background filter (B), paper size (C), image detail (D), number of colors (E), brightness (F) and number of copies (G). Set file type (H).

ESP

16.1 Para escanear, copiar o enviar por correo electrónico en color (A). Ajuste el filtro del fondo (B), tamaño del papel (C), detalle de la imagen (D), número de colores (E), brillo (F) y número de copias (G). Establezca el tipo de archivo (H).

DEU

16.1 Scannen, Kopieren oder E-Mails in Farbe (A). Einstellen des Hintergrundfilters (B), Papierformats (C), der Bilddetails (D), Anzahl Farben (E), Helligkeit (F) und Anzahl Exemplare (G). Einstellen des Dateityps (H).

FRA

16.1 Pour numériser, copier et envoyer des e-mails en couleur (A) : Paramétrez le filtre d'arrière-plan (B), la taille du papier (C), le niveau détail de l'image (D), le nombre de couleurs (E), la luminosité (F) et le nombre d'exemplaires (G). Sélectionnez le type de fichier (H).

ITA

16.1 Scansione, copia o e-mail a colori (A). Impostare il filtro sfondo (B), la dimensione della carta (C), il dettaglio immagine (D), il numero di colori (E), la luminosità (F) e il numero di copie (G). Impostare il tipo di file (H).

POL

16.1 To scan, copy or email in color (A). Set background filter (B), paper size (C), image detail (D), number of colors (E), brightness (F) and number of copies (G). Set file type (H).

POR

16.1 Para digitalizar, copiar ou enviar por e-mail a cores (A). Definir o filtro de fundo (B), o tamanho do papel (C), os detalhes da imagem (D), o número de cores (E), o brilho (F) e o número de cópias (G). Definir o tipo de ficheiro (H).

CHS

16.1 彩色 (A) 扫描、复印或发送电子邮件。设置背景筛选 (B)、纸张尺寸 (C)、图像细节 (D)、颜色数 (E)、亮度 (F) 和份数 (G)。设置文件类型 (H)。

JPN

16.1 カラーでスキャンやコピー、Eメールをするには (A)、背景のフィルタの調整は (B)、原稿サイズの設定は (C)、解像度の設定は (D)、色数の設定は (E)、明るさの設定は (F)、コピー数の設定は (G)、保存ファイル形式の指定は (H) をクリックします。

RUS

16.1 Сканирование, копирование или отправка электронной почты в цвете (A). Настройка фонового фильтра (B), размера бумаги (C), деталей изображения (D), количества цветов (E), яркости (F) и количества копий (G). Настройка типа файла (H).

KOR

16.1 컬러로 스캔, 복사 또는 이메일 보내기 (A). 배경 필터 설정 (B), 용지 크기 (C), 이미지 디테일 (D), 색상 수 (E), 밝기 (F) 및 복사 매수 (G). 파일 형식 설정 (H).

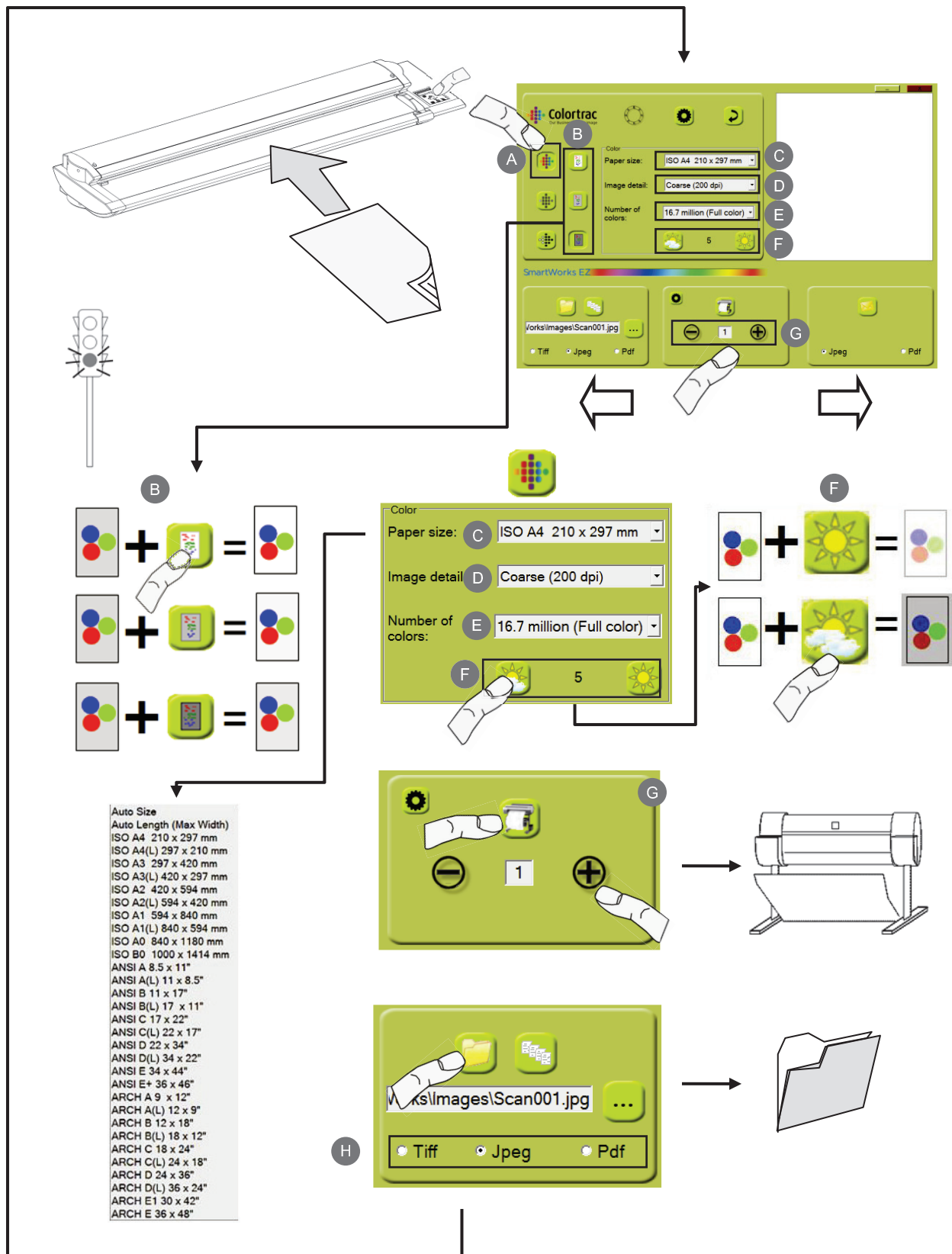
ARB

16.1 (A) ب الال وان إل ك تروني ب ريد دار سال أون سخ أو مسح لإجراء (B) ال دخل فية مرشح ضد بط. (C) الورقة وحجم (D) ال صورة وت فا ص يل (E) الال وان وعدد (F) وال سطوع (G) ال نسخ وعدد (H) ال ملف نوع ضد بط.

16

Colortrac

SmartWorks EZ



17

ENG

17.1 To scan, copy or email in grayscale (A). Set background filter (B), paper size (C), image detail (D), brightness (E) and number of copies (F). Set file type (G).

ESP

17.1 Para escanear, copiar o enviar por correo electrónico en escala de grises (A). Ajuste el filtro del fondo (B), tamaño del papel (C), detalle de la imagen (D), brillo (E) y número de copias (F). Establezca el tipo de archivo (G).

DEU

17.1 Scannen, Kopieren oder E-Mailen in Graustufen (A). Einstellen des Hintergrundfilters (B), Papierformats (C), der Bilddetails (D), der Helligkeit (E) und der Anzahl Exemplare (F). Einstellen des Dateityps (G).

FRA

17.1 Pour numériser, copier et envoyer des e-mails en échelle de gris (A) : Paramétrez le filtre d'arrière-plan (B), la taille du papier (C), le niveau détail de l'image (D), la luminosité (E) et le nombre d'exemplaires (F). Sélectionnez le type de fichier (G).

ITA

17.1 Scansione, copia o e-mail in toni di grigio (A). Impostare il filtro sfondo (B), la dimensione della carta (C), il dettaglio immagine (D), la luminosità (E) e il numero di copie (F). Impostare il tipo di file (G).

POL

17.1 Aby skanować, kopiować lub wysłać dokumenty za pośrednictwem poczty elektronicznej w skali szarości (A), ustaw filtr tła (B), rozmiar papieru (C), szczegóły obrazu (D), jasność (E) oraz liczbę kopii. Ustaw format pliku (G).

POR

17.1 Para digitalizar, copiar ou enviar por e-mail em escala de cinzentos (A). Definir o filtro de fundo (B), o tamanho do papel (C), os detalhes da imagem (D), o brilho (E) e o número de cópias (F). Definir o tipo de ficheiro (G).

CHS

17.1 灰度 (A) 扫描、复印或发送电子邮件。设置背景筛选 (B)、纸张尺寸 (C)、图像细节 (D)、亮度 (E) 和份数 (F)。设置文件类型 (G)。

JPN

17.1 グレースケールでスキャン、コピー、Eメールを行う場合は (A)、背景のフィルタの調整は (B)、原稿サイズの設定は (C)、解像度の設定は (D)、明るさの設定は (E)、コピー数の設定は (F)、保存ファイル形式の指定は (G) をクリックします。

RUS

17.1 Сканирование, копирование или отправка электронной почты в оттенках серого (A). Настройка фоновго фильтра (B), размера бумаги (C), деталей изображения (D), яркости (E) и количества копий (F). Настройка типа файла (G).

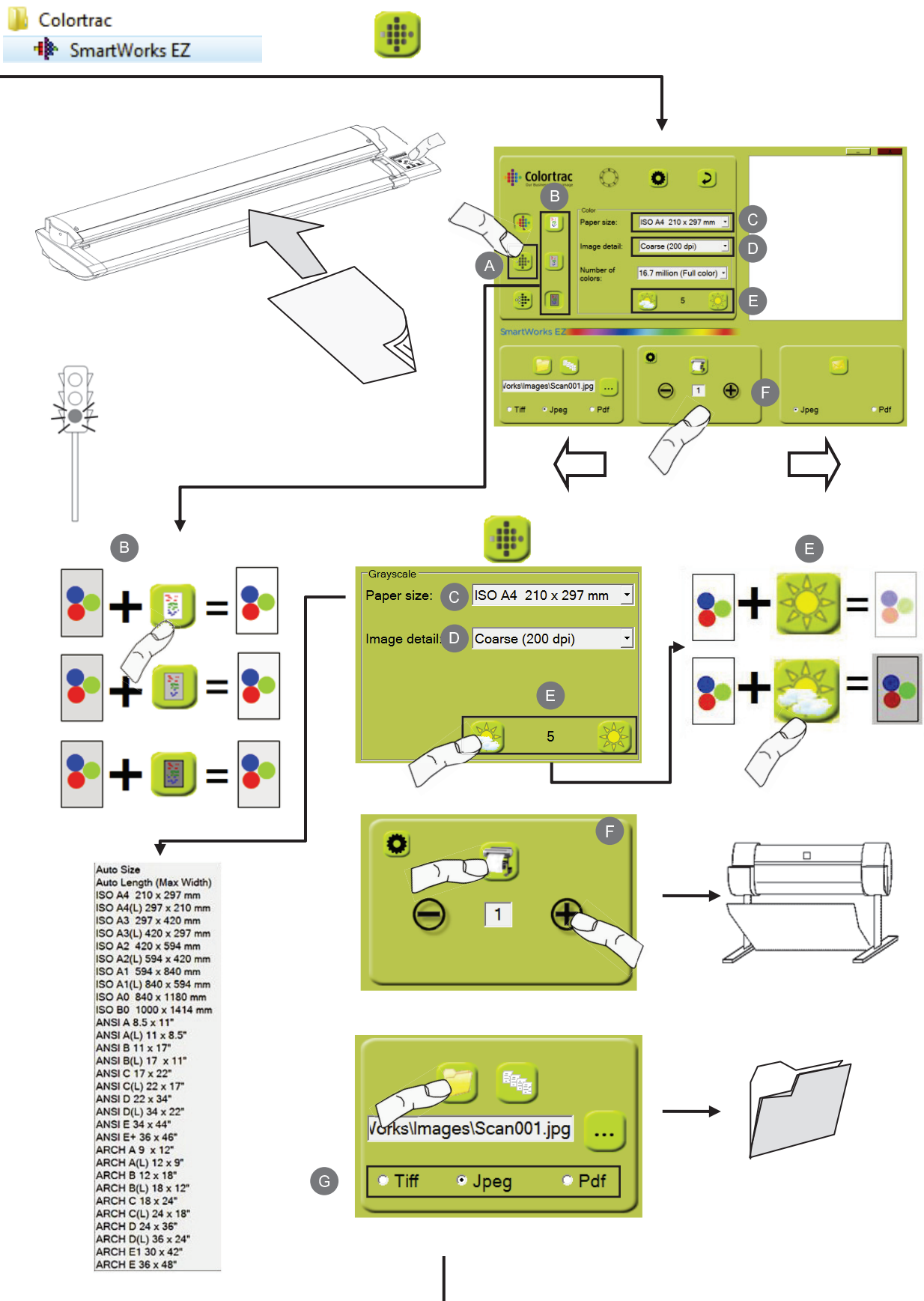
KOR

17.1 그레이스케일로 스캔, 복사 또는 이메일 보내기 (A). 배경 필터 설정 (B), 용지 크기 (C), 이미지 디테일 (D), 밝기 (E) 및 복사 매수 (F). 파일 형식 설정 (G).

ARB

17.1 وحجم (B) الدخل فيية مرشح ولا ضد بط. (A) الرمادي اللون ب درجات إلى ك تروني ب ري د إر سال أو ن سخ أو مسح لإجراء (G). الملف نوع ولا ضد بط. (F) النسخ وعدد (E) والسطوع (D) الصورة وت فاصد يل (C) الورقة

17



18

ENG

18.1 To scan, copy or email in black and white (A). Set paper size (B), image detail (C), thresholding type (D), intensity (E), and number of copies (F). Set file type (G).

ESP

18.1 Para escanear, copiar o enviar por correo electrónico en blanco y negro (A). Ajuste el tamaño del papel (B), detalle de la imagen (C), tipo de formación de umbrales (D), intensidad (E) y número de copias (F). Establezca el tipo de archivo (G).

DEU

18.1 Scannen, Kopieren oder E-Mails in Schwarzweiß (A). Einstellen des Papierformats (B), der Bilddetails (C), des Threshold-Typs (D), der Intensität (E) und der Anzahl Exemplare (F). Einstellen des Dateityps (G).

FRA

18.1 Pour numériser, copier et envoyer des e-mails en noir et blanc (A) : Paramétrez la taille du papier (B), le niveau détail de l'image (C), le type de seuillage (D), l'intensité (E) et le nombre d'exemplaires (F). Sélectionnez le type de fichier (G).

ITA

18.1 Scansione, copia o e-mail in bianco a nero (A). Impostare le dimensioni della carta (B), il dettaglio immagine (C), il tipo di soglia (D), l'intensità (E) e il numero di copie (F). Impostare il tipo di file (G).

POL

18.1 Aby skanować, kopiować lub wysyłać dokumenty za pośrednictwem poczty elektronicznej w czerni i bieli (A), ustaw filtr tła (B), szczegóły obrazu (C), jasność (D) natężenie (E) oraz liczbę kopii (F). Ustaw format pliku (G).

POR

18.1 Para digitalizar, copiar ou enviar por e-mail a preto e branco (A). Definir o tamanho do papel (B), os detalhes da imagem (C), o tipo de limiar (D), a intensidade (E) e o número de cópias (F). Definir o tipo de ficheiro (G).

CHS

18.1 黑白 (A) 扫描、复印或发送电子邮件。设置纸张尺寸 (B)、图像细节 (C)、阈值类型 (D)、强度 (E) 和份数 (F)。设置文件类型 (G)。

JPN

18.1 モノクロでスキャン、コピー、Eメールを行う場合は (A)、原稿サイズの設定は (B)、解像度 (C)、しきい値の種類は (D)、明るさの調整は (E)、コピー数は (F)、保存ファイルの指定は (G) をクリックします。

RUS

18.1 Черно-белое сканирование, копирование или отправка электронной почты (A). Настройка размера бумаги (B), деталей изображения (C), типа порогового представления (D), интенсивности (E) и количества копий (F). Настройка типа файла (G).

KOR

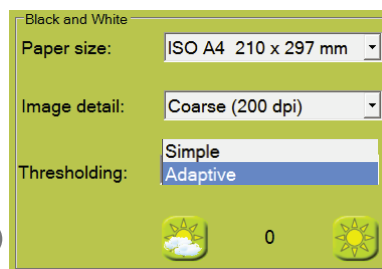
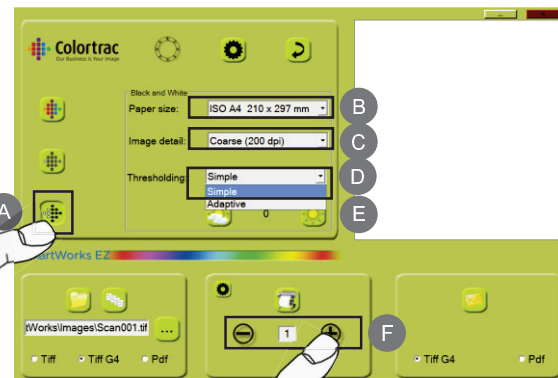
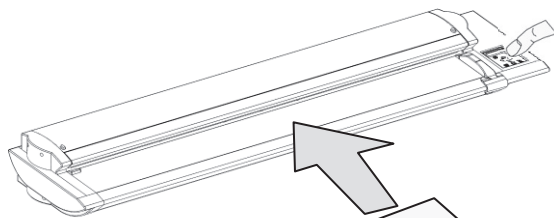
18.1 흑백으로 스캔, 복사 또는 이메일 보내기 (A). 용지 크기 설정 (B), 이미지 디테일 (C), 스레드홀딩 타입 (D), 밝기 (E) 및 복사 매수 (F). 파일 형식 설정 (G).

ARB

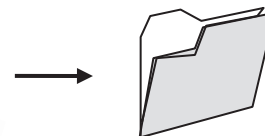
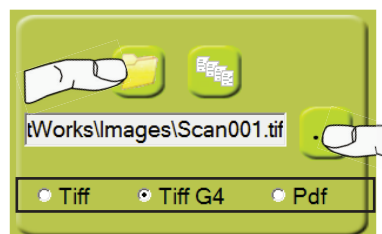
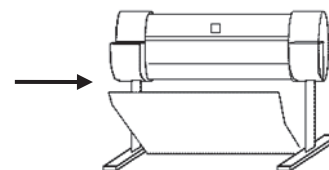
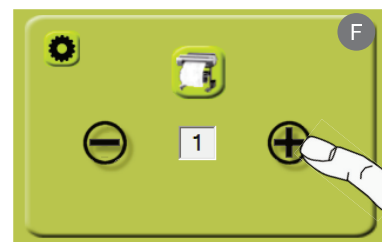
18.1 الورقة حجم ول ضد بط (A) والأب. يض الأ سودب بال لون. ين إل ك تروني ب ريد إر سال أو ن سخ أو مسح لإجراء (B) المملف نوع ول ضد بط (F) إل نسخ وعدد (E) وال ك ثافة (D) الممنخل ونوع (C) إل صورة وت فاص يل.

18

Colortrac
SmartWorks EZ



Auto Size
Auto Length (Max Width)
ISO A4 210 x 297 mm
ISO A4(L) 297 x 210 mm
ISO A3 297 x 420 mm
ISO A3(L) 420 x 297 mm
ISO A2 420 x 594 mm
ISO A2(L) 594 x 420 mm
ISO A1 594 x 840 mm
ISO A1(L) 840 x 594 mm
ISO A0 840 x 1180 mm
ISO B0 1000 x 1414 mm
ANSI A 8.5 x 11"
ANSI A(L) 11 x 8.5"
ANSI B 11 x 17"
ANSI B(L) 17 x 11"
ANSI C 17 x 22"
ANSI C(L) 22 x 17"
ANSI D 22 x 34"
ANSI D(L) 34 x 22"
ANSI E 34 x 44"
ANSI E+ 36 x 46"
ARCH A 9 x 12"
ARCH A(L) 12 x 9"
ARCH B 12 x 18"
ARCH B(L) 18 x 12"
ARCH C 18 x 24"
ARCH C(L) 24 x 18"
ARCH D 24 x 36"
ARCH D(L) 36 x 24"
ARCH E1 30 x 42"
ARCH E 36 x 48"



19

ENG

19.1 Press the wheel icon to change scanner speed (A), set paper standards (B) and to reset program reminders (C). Slow scanner down if document stops and starts during the scan or copy process (computer too slow). Set language (D).

ESP

19.1 Pulse el icono de la rueda para cambiar la velocidad del escáner (A), ajustar los estándares del papel (B) y reinicializar los recordatorios del programa (C). Ralentice el escáner si el documento se para y arranca durante el proceso de escaneado o copia (ordenador demasiado lento).

DEU

19.1 Das Radsymbol drücken, um die Scannergeschwindigkeit zu ändern (A), Papierstandards festzulegen (B) und Programmerinnerungen zurückzusetzen (C). Scannergeschwindigkeit reduzieren, wenn das Dokument während des Scan- oder Kopiervorgangs stoppt und startet (Computer zu langsam).

FRA

19.1 Appuyez sur l'icône de la molette pour changer la vitesse du scanner (A), définir les normes du papier (B) et initialiser les rappels de programme (C). Réduisez la vitesse de numérisation si le document s'arrête et repart durant le processus de numérisation ou de copie (ordinateur trop lent).

ITA

19.1 Premere l'icona della ruota per modificare la velocità dello scanner (A), impostare gli standard carta (B) e resettare i promemoria del programma (C). Rallentare lo scanner se il documento di arresta e riparte durante il processo di scansione o copia (computer troppo lento).

POL

19.1 Naciśnij ikonę koła, aby zmienić prędkość skanowania (A), ustawić standard papieru (B) oraz aby wyzerować przypomnienia programu (C), spowolnić skaner, jeżeli dokument zatrzymuje się i ponownie rusza podczas skanowania lub kopiowania (komputer zbyt wolny).

POR

19.1 Pressione o ícone da roda para alterar a velocidade da máquina digitalizadora (A), definir os padrões de papel (B) e restabelecer os lembretes do programa (C). Abrande a máquina digitalizadora se o documento parar e iniciar durante o processo de digitalização ou cópia (computador demasiado lento).

CHS

19.1按轮子图标更改扫描仪速度 (A), 设置纸张标准 (B) 和重置程序提醒 (C)。扫描或复印过程中在文档停止和开始时使扫描仪速度慢下来 (计算机速度太慢)。

JPN

19.1ギアの形をしたアイコンを押すと各種設定の画面が開きます。スキャナのスピードは (A)、用紙規格サイズは (B)、メッセージの表示は (C) を押し設定します。スキャンやコピー中にスキャナが止まったり作動したりする場合、スキャナのスピードを遅くしてください。(スキャナのスピードがご使用のPCの処理能力より早いため)

RUS

19.1 Нажатие значка с колесиком позволяет изменить скорость сканера (A), настроить стандарты бумаги (B) и сбросить программные напоминания (C). Снизьте скорость сканера, если в процессе сканирования или копирования документ движется прерывисто (слишком медленный компьютер).

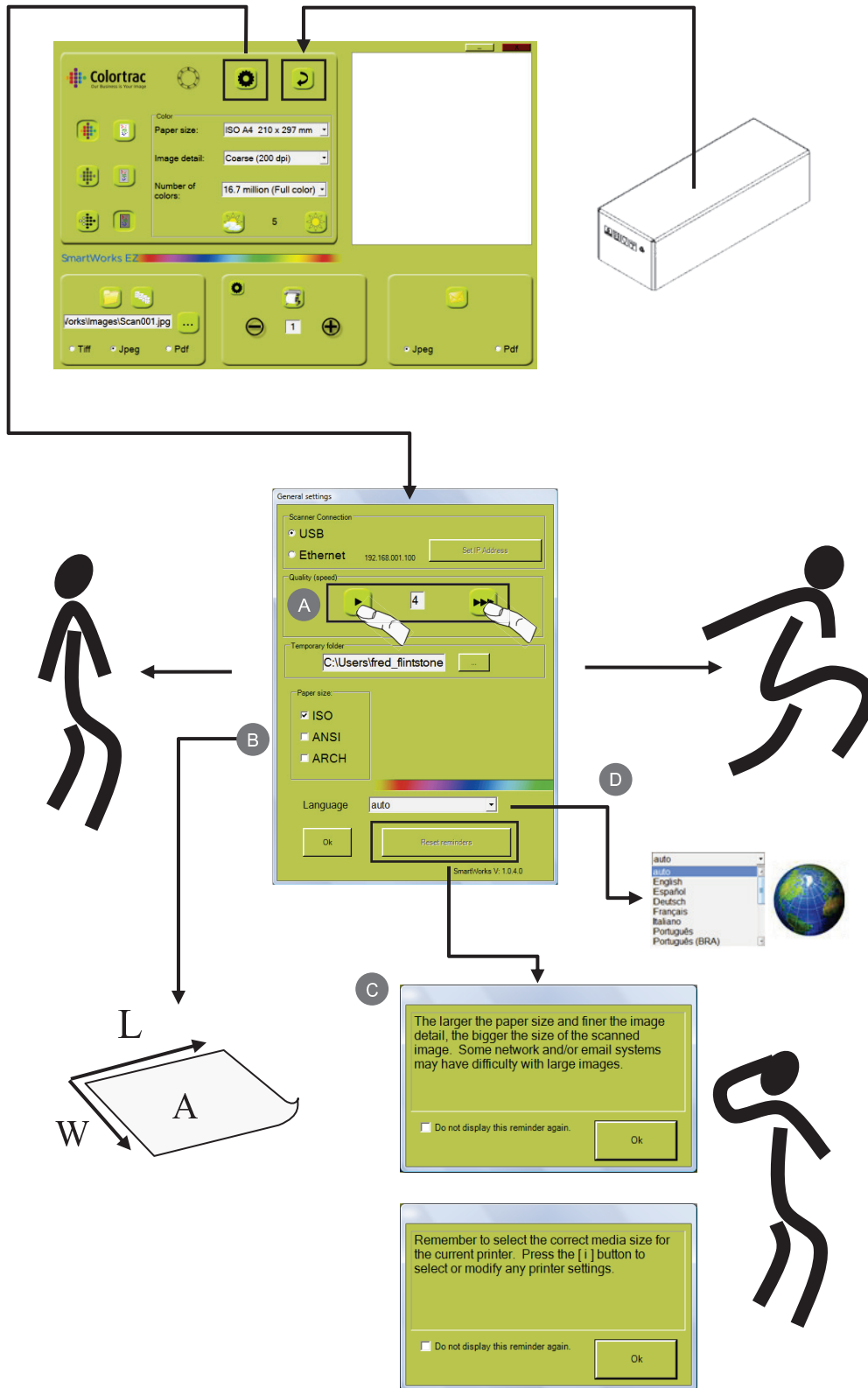
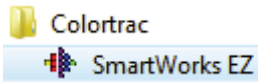
KOR

19.1 휠 아이콘을 눌러 스캐너 속도를 변경하고 (A), 용지 표준을 설정하고 (B), 프로그램 알림을 리셋합니다 (C). 스캔 또는 복사가 진행되는 동안 문서가 정지와 시작을 반복하면 스캐너 속도를 낮추십시오 (컴퓨터가 너무 느림).

ARB

19.1 ر سالة ت ع ي ن وإعادة (B) الورقة أ ب عا د و ض ب ط (A) ال ضو ئ ي ال ماس ح سرعة ل ت غ ي ر ال ع ج لة أ ي قو نة ع لى ا ض غ ط ع م ل ية أ ناء ال ب دء ث م ال م س ت ن د ت و ق ف ح ال ف ي ال ضو ئ ي ال ماس ح سرعة خ ف ض و ي م ك ن (C) ال ب ر ن ا م ج ت ذ ك ي ر ال ل غ ا ية ب طى ال ك م ب ي و ت ر (ال ن س خ أو ال م س ح

19



20

ENG

20.1 Press the zoom and crop button (A) to examine or change the size of the image. Press the crop button to select a part of the image (B). Press the folder button (C) to save the cropped area. Zoom in and out using the buttons at D. Discard (E). Color and grayscale only.

ESP

20.1 Pulse el botón de zoom y recorte para examinar o cambiar el tamaño de la imagen. Pulse el botón de recorte para seleccionar una parte de la imagen (B). Pulse el botón de carpeta (C) para guardar la zona recortada. Acerque y aleje la imagen con el zoom utilizando los botones en D. Descarte (E). Solamente para color y escala de grises.

DEU

20.1 Zoom- und Freistellungstaste (A) drücken, um die Größe des Schriftbilds zu untersuchen oder zu ändern. Freistellungstaste drücken, um einen Teil des Schriftbilds auszuwählen (B). Ordnetaste (C) drücken, um den freigestellten Bereich zu speichern. Mit den Tasten bei D ein- und auszoomen. Verwerfen (E). Nur Farbe und Graustufen.

FRA

20.1 Appuyez sur le bouton de zoom et de recadrage (A) pour vérifier ou modifier la taille d'une image. Appuyez sur le bouton de recadrage pour sélectionner une partie de l'image (B). Appuyez sur le bouton du dossier (C) pour enregistrer la zone recadrée. Faites un zoom avant ou arrière à l'aide des boutons indiqués en D. Supprimez votre sélection (E). Couleur et échelle de gris uniquement.

ITA

20.1 Premere il pulsante zoom e ritaglio (A) per esaminare o modificare le dimensioni dell'immagine. Premere il pulsante di ritaglio per selezionare una parte dell'immagine (B). Premere il pulsante cartella (C) per salvare l'area ritagliata. Ingrandire e rimpicciolire con i pulsanti in D. Per eliminare (E). Solo colori e toni di grigio.

POL

20.1 Naciśnij przycisk zoom i kadrowanie (A), aby zbadać lub zmienić rozmiar obrazu. Naciśnij przycisk kadrowania, aby wybrać część obrazu (B). Naciśnij przycisk folderu (C), aby zapisać kadrowany obszar. Zbliź i oddal przy pomocy przycisku D. Odrzuć (E). Wyłącznie w kolorze lub skali szarości.

POR

20.1 Pressione o botão de zoom e cortar (A) para examinar ou alterar o tamanho da imagem. Pressione o botão de cortar para seleccionar uma parte da imagem (B). Pressione o botão de pasta (C) para guardar a área cortada. Amplie ou diminua com os botões em D. Eliminar (E). Apenas a cores e em escala de cinzentos.

CHS

20.1 按缩放或裁剪按钮 (A) 可检查或更改图像的尺寸。按裁剪按钮可选择部分图像 (B)。按文件夹按钮 (C) 可保存裁剪的区域。在 D. 使用按钮放大和缩小。放弃 按 (E) 仅限彩色和灰度。

JPN

20.1 ズームと切抜きボタン (A) を押し、画像のサイズの確認や変更を行います。切抜きのボタン (B) を押して切り抜きたいエリアを指定します。フォルダのボタン (C) を押して切り抜いた画像を保存します。(D)にあるボタンでズームインしたりズームアウトできます。削除するにはゴミ箱のアイコン (E) をクリックします。ズームと切抜きはグレースケールとカラーモードのみで行えます。

RUS

20.1 Кнопка масштабирования и обрезки (A) служит для проверки или изменения размера изображения. Нажатие кнопки обрезки позволяет выбрать часть изображения (B). Нажатие кнопки с папкой (C) позволяет сохранить обрезанную область. Для увеличения и уменьшения служат кнопки D. Отбрасывание (E). Только в режиме цвета и оттенков серого.

KOR

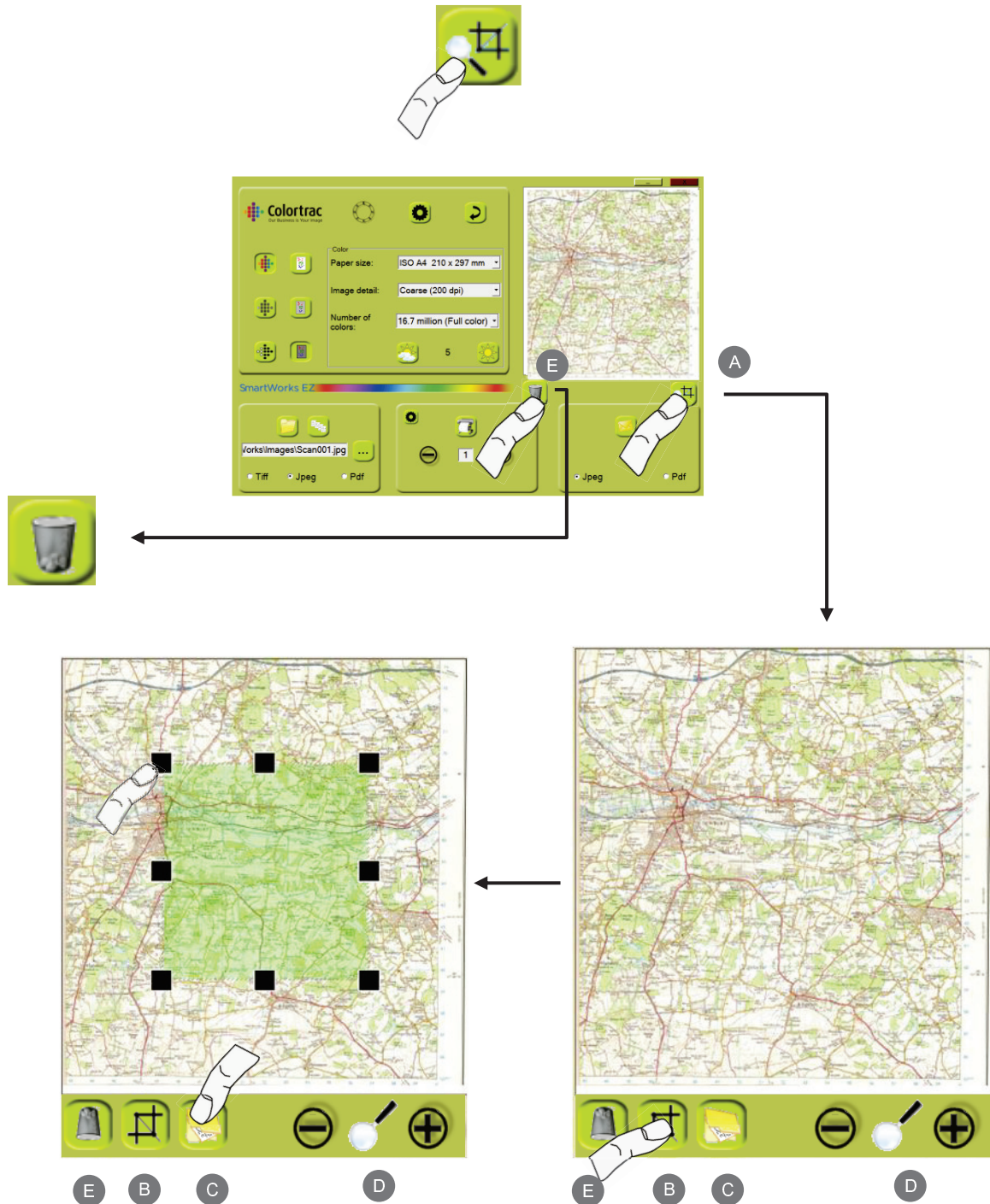
20.1 줌 및 자르기 버튼 (A)를 눌러 이미지 크기를 조사하거나 변경합니다. 자르기 버튼을 눌러 이미지의 일부를 선택합니다(B). 폴더 버튼 (C)를 눌러 자른 영역을 저장합니다. D에 있는 버튼을 사용하여 확대하거나 축소합니다. 버리기 (E). 컬러 및 그레이스케일만 해당.

ARB

جزء لاخ تبار القص زر على اضغط. تغيرها أو الصورة حجم فحص (A) والقص ال تك بير زر على اضغط وال تصغير بال تك بير رقم. قضا تم ال تي المنطقة ل حفظ (C) المجلد زر على اضغط. (B) الصورة من 20.1 ف. قط والرمادي الأوان. (E) به قمت عما ت راجع. D. على الأزارر باس تخدام

20

Colortrac
SmartWorks EZ



21

ENG

21.1 SWITCH OFF SCANNER before cleaning. Mild non-abrasive, solvent-free cleaner applied first to a cloth can be used to clean rubber rollers (1) and scanner glass (2). Glass underside can be cleaned (if necessary) after removal (3) with small screwdriver. Replace glass as removed.

21.2 Utilities: To remove dark-light vertical stripes use normalise (A) and the white target. To remove mis-match of horizontal and/or vertical lines use auto-stitch (B) with lined target.

ESP

21.1 APAGUE EL ESCÁNER antes de limpiarlo. Limpie los rodillos de goma (1) y el cristal del escáner (2) con suave no abrasivo, sin disolventes limpias aplicadas en un paño. Quitar de vidrio con un destornillador pequeño. Sustitución de cristal cuidadosamente.

21.2 Utilidades: Para quitar luz-oscuridad rayas verticales normalizar el uso (A) y el objetivo blanco. Para eliminar desajuste de líneas horizontales y / o vertical uso del automóvil en punto (B) con el objetivo alineados.

DEU

21.1 Zum Reinigen SCANNER AUSSCHALTEN. Gummiwalzen (1) und Scanglas (2) mit einem Tuch mit einem milden, lösemittelfreien Reiniger säubern. Auch die Glasunterseite kann (wenn nötig) gereinigt werden. Das Glas dazu mit einem kleinen Schraubendreher (3) aushebeln und entnehmen.

21.2 Wartungsprogramm (Gx+ Utilities): Zum Entfernen dunkler/heller vertikaler Streifen im Scanbild die Normalisierung (A) unter Verwendung der weißen Vorlage (9) starten. Mögliche Versatzprobleme an dem Kameraübergängen können mit Auto-Stitch (B) und der entspr. Vorlage (8) behoben werden.

FRA

21.1 SWITCH OFF scanner avant de le nettoyer. Nettoyez les rouleaux en caoutchouc (1) et vitre du scanner (2) avec doux non abrasif, sans solvant nettoyant appliqué à un tissu. Retirer verre avec un petit tournevis. Remplacement de verre soigneusement.

21.2 Utilitaires : Pour retirer des bandes parasites verticales claires ou foncées, utilisez la fonction de normalisation (A) et la mire blanche. Pour solutionner les erreurs d'alignement des caméras, utilisez la mire d'auto-alignement (B) avec les lignes noires.

ITA

21.1 SPEGNERE SCANNER prima della pulizia. Rulli di gomma pulita (1) e il vetro dello scanner (2) con neutro non abrasivo, esente da solventi pulite applicate su un panno. Rimuovere il vetro con un piccolo cacciavite.

Sostituzione di vetro con attenzione.
21.2 Utilità: Per rimuovere le strisce verticali nero-light usare normalize (A) e il target bianco. Per rimuovere i mis-match di linee orizzontali e / o verticali usare la funzione di punto (B) con obiettivo foderato.

POL

21.1 WYŁĄCZ SKANER przed przystąpieniem do czyszczenia. Do czyszczenia można użyć łagodnego płynu do mycia, bez rozpuszczalników dla gumowych rolek (1) i szyby skanera (2). Szybę po wewnętrznej stronie można czyścić (jeśli niezbędne) po wyjęciu (3) małym śrubokrętem.

21.2 Oprogramowanie narzędziowe: By usunąć ciemne-jasne pionowe paski, użyj normalizacji (A) oraz białego arkusza. By usunąć zakłucia pionowe lub/i poziome linii, użyj automatycznej kalibracji (B) wraz z arkuszem z liniami.

POR

21.1 DESLIGAR SCANNER antes da limpeza. Rolos de borracha limpa (1) e scanner de vidro (2) com leve não-abrasivo, mais limpo, sem solventes, aplicado a um pano. Remover o vidro com chave de fenda pequena. Substituindo o vidro com cuidado.

21.2 Utilidades: Para remover claro-escuro listras verticais use normalize (A) eo alvo branco. Para remover mis-match de linhas horizontais e / ou vertical use auto-ponto (B) com o objetivo alinhado.

CHS

21.1 清理扫描仪内部前，请务必关闭扫描仪。请将不含颗粒及腐蚀性溶剂的清理液，倒在清洁布上（1）清理橡胶滚轮，（2）清理扫描仪玻璃，（3）如有需要可以使用工具取下玻璃清理另一面。更换玻璃时同样需要使用工具取下玻璃。

21.2 Utility 设置工具：

要消除图像上垂直贯通的明暗线条，可以使用白色校准纸并进行 normalise (A) 操作。

要消除图像上水平或垂直线条的错位现象，可以使用线条校准纸并进行 auto-stitch (B) 操作。

JPN

21.1 スキャナをクリーニングする前に必ず電源を切ってください。溶剤や研磨剤を含まないマイルドクリーナーを布に取りゴム製のローラー（1）とスキャナのガラス（2）を拭きます。ガラスを小さなねじ回しを使い取り外し（3）、ガラスの裏面も拭くことができます。ガラスを拭いた後、元の位置に戻します。

21.2 画像に暗い縦の線が入る場合、（A）のフルノーマライゼーションをクリックし、白のターゲットを使いノーマライズします。水平線の線や縦の線がずれたりするような場合、（B）のオートステッチをクリックし、線状ターゲットを使いノーマライズします。

RUS

21.1 ВЫКЛЮЧИТЕ СКАНЕР перед чисткой. Используйте безабразивный очиститель, не содержащий растворителей для очистки роликов (1) и защитного стекла (2). Обратная сторона защитного стекла может быть очищена (при необходимости) после удаления его (3) с помощью маленькой отвертки. Возврат стекла на место осуществляется так же.

21.2 Утилиты: Для устранения вертикальных полос проведите нормализацию (A) с помощью цели белого цвета. Для устранения несоответствия горизонтальных и/или вертикальных линий проведите процедуру автосшивки (B) с помощью линованной цели.

KOR

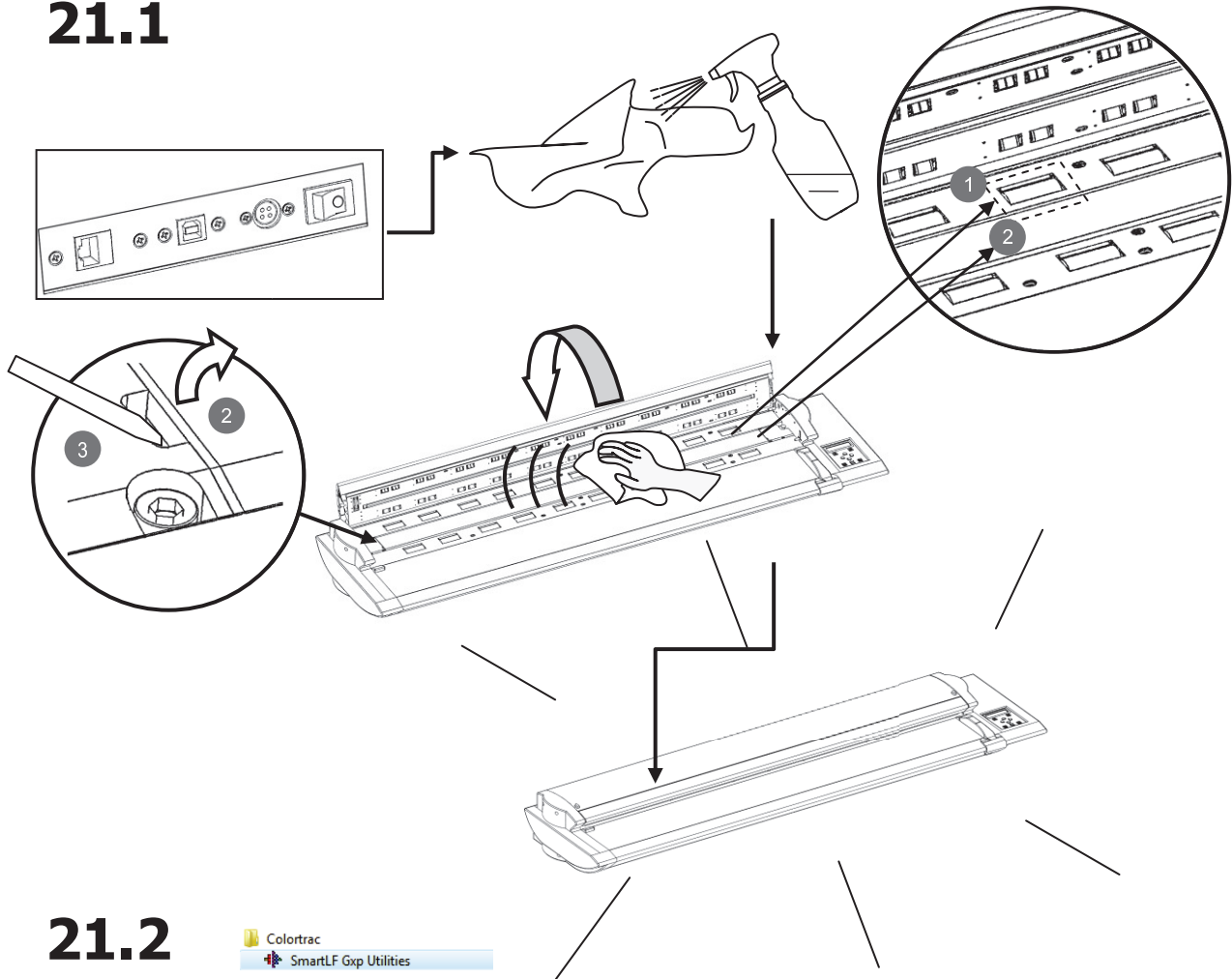
21.1 클리닝 전 전원을 끄십시오. 마모방지 클리너를 천에 묻혀 고무 롤러(1), 스캐너 글라스(2)를 닦아주시고 (필요하다면) 글라스 뒷면을 닦아줍니다.

21.2 유틸리티 : 어두운 이미지를 제거하기 위해서 Nomalise는 백색 타겟을 사용하시고(A) 이미지 절단현상을 제거하기 위해서 라인이 그려진 타겟을 사용하십시오(B)

ARB

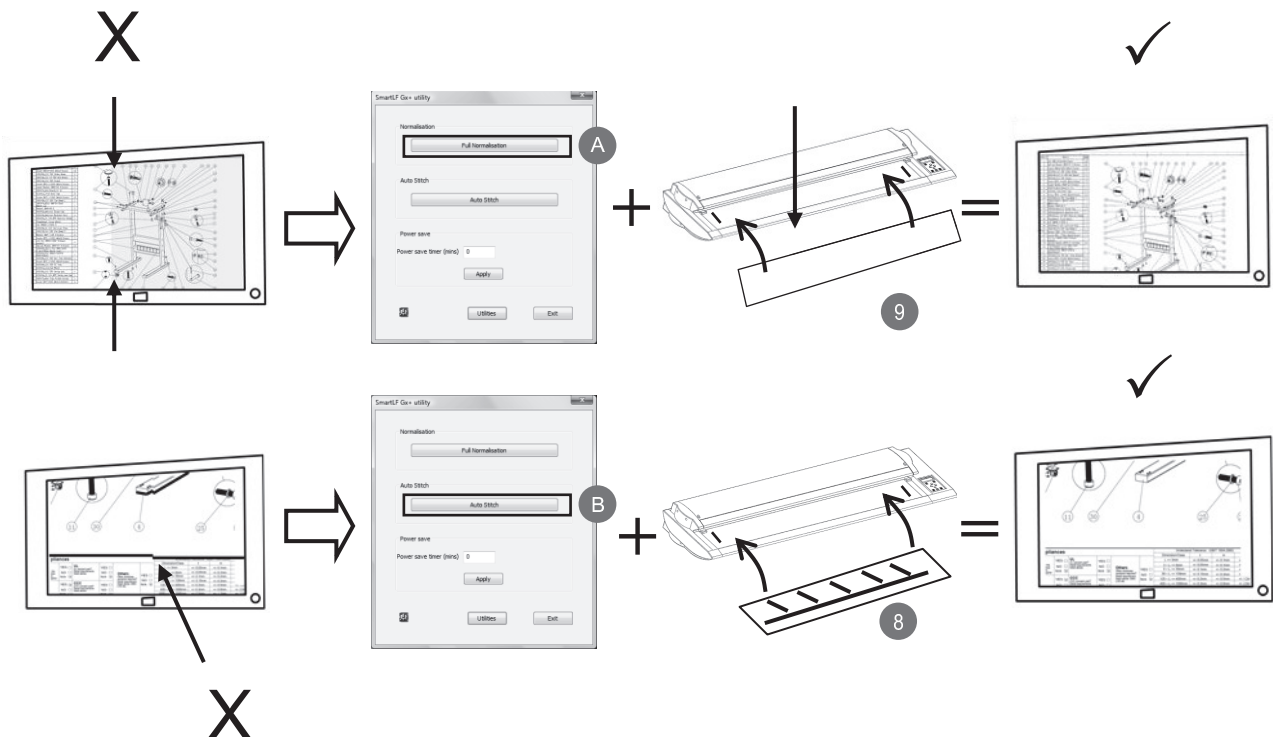
نظافة خلاية من جليخ غير خفيفة عم (2) الزجاج وماسحة (1) نظيفة مطاطية بكرات ال تنظيف. SCANNER ق بل أغلق الهاتف
21.2 بهناية الزجاج اسد تبدل الصغيرة. مفك ال براغي الزجاج مع إزالة قطعة من القماش. المذي بات، وتط بي قها على
أو / من الخطوط الأفقية الم باراة سوء لإزالة أب يض. وهف (A) تط بيح اسد تخدام عمودية ب خطوط الخفيف الظلام تلأزال : المرافق ق
21.1 مبطنة. مع الهدف (B) غرزة اسد تخدام الاسد يارات عمودي

21.1



21.2

Colortrac
SmartLF Gxp Utilities



22

TROUBLESHOOTING GUIDE

ENG

1. No display on scanner.	A. Power is not ON.	9
	B. Cable not connected to power socket or to low voltage adapter.	
	C. Low voltage power plug not inserted into scanner.	
	D. Fuse may need replacing. Call for support.	
	E. Low voltage adapter may be defective. Call for support.	
2. Scanner will not operate.	A. Do not power-on the scanner with a loaded document. Remove document and start again.	13
3. Scanner does not take the document.	A. Load document more quickly into scanner until a resistance is felt. Hold in place until scanner takes the document.	13
4. Scanner keeps running after failing to load the document.	A. Move document away from scanner until motor stops. Try loading again. See previous item.	13
5. Scanner is running slow.	A. Select faster speed in software.	18
	B. USB cable is too long. Max. 78" (2m).	9
	C. Computer is too slow or needs file maintenance.	
	D. Image detail is set too high.	15
6. Document scans at an angle.	A. Check for obstruction inside scanner or rotate the document.	8
	B. Check document larger than A4 and/or use magnetic guide.	13
	C. Avoid very smooth documents.	
7. Scanned image is white.	A. Ensure document is loaded facing the sensors.	13
8. Lines parallel to leading edge are broken near start of image.	A. Lower scan speed or increase image detail setting.	18
	B. Check for obstruction or bad document leading edge. Turn document.	13
9. Lines parallel to leading edge are broken all through image.	A. Run automatic stitch from Utilities program.	20.1
	B.	
10. Diagonal lines in image broken.	A. Run automatic stitch from Utilities program.	20.2
11. Image background color changes across image.	A. Run full normalisation from Utilities program.	20.2
12. Transparencies scan/copy badly.	A. Switch OFF scanner and clean the roller.	20.1
13. Black, green or gray lines down the image.	A. Switch OFF the scanner. Check lenses for contamination and clean ONLY if necessary. Run normalisation from Utilities.	20.1
	B. Run full normalisation from Utilities program.	20.2
14. Random color patches in image.	A. Increase image detail setting.	15
15. Scanner pauses during scan / copy.	A. Slow down the scanner.	18
	B. Check computer specification is correct.	

ESP

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. No hay imagen en el escáner.	A. No hay suministro de energía eléctrica.	9
	B. Cable no conectado a la toma de corriente o a un adaptador de baja tensión.	
	C. La clavija de toma de corriente de baja tensión no está introducida en el escáner.	
	D. Quizás sea necesario sustituir el fusible. Llame al servicio de asistencia técnica.	

	E. El adaptador de baja tensión puede estar defectuoso. Llame al servicio de asistencia técnica.	
2. El escáner no funciona.	A. No encienda el escáner habiendo cargado un documento. Retire el documento y empiece de nuevo.	13
3. El escáner no acepta el documento.	A. Cargue el documento más rápidamente en el escáner, hasta sentir una pequeña resistencia. Manténgalo en su lugar hasta que el escáner acepte el documento.	13
4. El escáner sigue funcionando aunque no se consigue cargar el documento.	A. Saque el documento del escáner hasta que el motor se detenga. Pruebe a cargarlo de nuevo. Vea el artículo anterior.	13
5. El escáner funciona lentamente.	A. Seleccione una velocidad más rápida en el software.	18
	B. El cable USB es demasiado largo. Máximo: 2 m (78").	9
	C. El ordenador es demasiado lento o necesita mantenimiento de archivos	
	D. El detalle de la imagen se ha ajustado demasiado alto.	15
6. El documento se escanea ladeado.	A. Compruebe si hay alguna obstrucción dentro del escáner o gire el documento.	8
	B. Compruebe si el documento tiene un tamaño mayor de A4 y/o utilice una guía magnética.	13
	C. Evite documentos muy lisos.	
7. La imagen escaneada es de color blanco	A. Asegúrese de que el documento está cargado mirando hacia los sensores.	13
8. Las líneas paralelas al borde delantero están rotas cerca del comienzo de la imagen.	A. Reduzca la velocidad de escaneado o aumente el ajuste del detalle de la imagen.	18
	B. Compruebe si hay alguna obstrucción o un borde delantero defectuoso del documento. Gire el documento.	13
9. Las líneas paralelas al borde delantero están rotas en toda la extensión de la imagen.	A. Lleve a cabo la alineación automática desde el programa Utilidades.	20.1
	B.	
10. Las líneas diagonales de la imagen aparecen rotas.	A. Lleve a cabo la alineación automática desde el programa Utilidades.	20.2
11. El color de fondo de la imagen cambia a través de la imagen.	A. Lleve a cabo una normalización completa desde el programa Utilidades.	20.2
12. Las transparencias se escanean/copian mal.	A. Apague el escáner y limpie el rodillo.	20.1
13. Líneas negras, verdes o grises por toda la imagen.	A. Apague el escáner. Compruebe si las lentes presentan contaminación y límpielas SÓLO si es necesario.	20.1 20.1
	B. Lleve a cabo una normalización completa desde el programa Utilidades.	20.2
14. Parches de color aleatorios en la imagen.	A. Aumente el ajuste del detalle de la imagen.	15
15. El escáner hace una pausa durante el escaneado / copia.	A. Ralentice el escáner.	18
	B. Asegúrese de que la especificación del procesador del PC es correcta.	

ESP

FEHLERSUCHE

1. Keine Anzeige am Scanner.	A. Kein Strom.	9
	B. Kabel ist nicht an der Steckdose bzw. an einem Niedervoltadapter angeschlossen.	
	C. Niedervoltstecker nicht am Scanner angeschlossen.	

DEU

DEU		D. Evtl. muss die Sicherung ausgetauscht werden. Kundendienst anrufen. E. Niedervoltadapter ist u. U. defekt. Kundendienst anrufen.	
	2. Scanner funktioniert nicht.	A. Scanner nicht mit einem eingelegten Dokument einschalten. Dokument entfernen und erneut beginnen.	13
	3. Scanner nimmt das Dokument nicht an.	A. Dokument schneller in den Scanner einlegen, bis ein Widerstand zu spüren ist. An der Stelle halten, bis der Scanner das Dokument annimmt.	13
	4. Scanner läuft weiter, nachdem das Dokument nicht eingezogen werden konnte.	A. Dokument vom Scanner wegbewegen, bis der Motor anhält. Versuchen, das Dokument erneut einzulegen. Siehe vorheriger Punkt.	13
	5. Scanner läuft langsam.	A. Schnellere Geschwindigkeit in Software wählen.	18
		B. USB-Kabel ist zu lang. Max. 2 m (78").	9
		C. Computer ist zu langsam oder erfordert Dateiwartung.	
		D. Bilddetail ist zu hoch eingestellt.	15
	6. Dokument scannt in einem Winkel.	A. Nach Blockierungen im Scanner suchen oder das Dokument drehen.	8
		B. Prüfen, ob das Dokument größer als A4 ist und/oder magnetische Führung verwenden.	13
		C. Sehr glatte Dokumente vermeiden.	
	7. Gescanntes Schriftbild ist weiß.	A. Sicherstellen, dass das Dokument so eingelegt ist, dass es zu den Sensoren zeigt.	13
	8. Linien parallel zur Führungskante sind am Anfang des Schriftbilds gebrochen.	A. Scangeschwindigkeit reduzieren oder Bilddetaileinstellung erhöhen.	18
		B. Nach Blockierungen oder schlechter Führungskante am Dokument suchen. Dokument drehen.	13
	9. Linien parallel zur Führungskante sind im ganzen Schriftbild gebrochen.	A. Auto-Stitch vom Tools-Programm ausführen.	20.2
		B.	
	10. Diagonale Linien im Schriftbild sind gebrochen.	A. Auto-Stitch vom Tools-Programm ausführen.	20.2
	11. Hintergrundfarbe des Schriftbilds ändert sich über das Schriftbild.	A. Vollständige Normalisierung vom Tools-Programm ausführen.	20.2
	12. Folien scannen/kopieren schlecht.	A. Scanner ausschalten und die Rolle reinigen.	20.1
	13. Schwarze, grüne oder graue Linien senkrecht durch das Schriftbild.	A. Scanner ausschalten. Linsen auf Verschmutzung prüfen und NUR bei Bedarf reinigen.	20.1 20.1
		B. Vollständige Normalisierung vom Tools-Programm ausführen.	20.2
	14. Zufällige Farbflecke im Schriftbild.	A. Bilddetaileinstellung erhöhen.	15
	15. Scanner hält während des Scannens/Kopierens an.	A. Scannergeschwindigkeit reduzieren.	18
		B. Sicherstellen, dass die Spezifikation des PC-Prozessors richtig ist.	

FRA	GUIDE DE DÉPANNAGE		
	1. Le panneau de commande du scanner est éteint.	A. Le scanner n'est pas en MARCHÉ.	9
		B. Le câble n'est pas branché sur une prise ou un adaptateur basse tension.	
		C. La fiche d'alimentation basse tension n'est pas branchée au scanner.	
		D. Le fusible doit être remplacé. Appelez pour obtenir de l'aide.	

	E. L'adaptateur basse tension ne fonctionne pas. Appelez pour obtenir de l'aide.	
2. Le scanner ne fonctionne pas.	A. Veillez à ce qu'aucun document ne soit chargé lorsque vous mettez le scanner en marche. Le cas échéant, retirez le document et recommencez.	13
3. Le document n'est pas alimenté dans le scanner.	A. Chargez le document plus rapidement dans le scanner jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance. Maintenez le document en place jusqu'à ce qu'il soit alimenté dans le scanner.	13
4. Le scanner poursuit la numérisation lorsque le chargement du document a échoué.	A. Retirez le document du scanner jusqu'à l'arrêt du moteur. Chargez à nouveau le document. Voir article précédent.	13
5. Le scanner est lent.	A. Sélectionnez une vitesse plus rapide via le logiciel.	18
	B. Le câble USB est trop long. Il ne doit pas dépasser 2 mètres.	9
	C. L'ordinateur est trop lent ou nécessite une mise à jour des fichiers.	
	D. Le niveau de détail de l'image est trop élevé.	15
6. Le document est numérisé en biais.	A. Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction à l'intérieur du scanner ou faites pivoter le document.	8
	B. Vérifiez si le document est supérieur au format A4 ou utilisez le guide magnétique.	13
	C. Évitez de numériser des documents très lisses.	
7. L'image numérisée est blanche.	A. Assurez-vous que le document est chargé avec la face imprimée orientée vers les capteurs.	13
8. Les lignes parallèles au bord tête sont cassées là où commence l'image.	A. Réduisez la vitesse de numérisation ou augmentez le niveau de détail de l'image.	18
	B. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstruction ou que le bord tête du document est correct. Tournez le document.	13
9. Les lignes parallèles au bord tête sont cassées à travers toute l'image.	A. Exécutez la fonction Auto-stitch (Agrafage automatique) dans Utilities (Utilitaires).	20.1
	B.	
10. Les lignes diagonales de l'image sont cassées.	A. Exécutez la fonction Auto-stitch (Agrafage automatique) dans Utilities (Utilitaires).	20.2
11. La couleur de l'arrière-plan de l'image change.	A. Effectuez une normalisation complète dans Utilities (Utilitaires).	20.2
12. Les transparents sont mal numérisés/copiés.	A. ÉTEIGNEZ le scanner et nettoyez le rouleau.	20.1
13. L'image comporte des lignes noires, vertes ou grises.	A. ÉTEIGNEZ le scanner. Assurez-vous que les objectifs sont propres et nettoyez-les SEULEMENT si cela est nécessaire.	20.1 20.1
	B. Effectuez une normalisation complète dans Utilities (Utilitaires).	20.2
14. L'image comporte des taches de couleur aléatoires.	A. Augmentez le niveau de détail de l'image.	15
15. Le scanner fait une pause durant la numérisation/copie.	A. Réduisez la vitesse du scanner.	18
	B. Assurez-vous que les spécifications du processeur de l'ordinateur conviennent.	

FRA

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ITA

1. Il display dello scanner non funziona.	A. Manca l'alimentazione.	9
	B. Il cavo non è collegato alla presa o all'adattatore a bassa tensione.	
	C. La spina a bassa tensione non è inserita nello scanner.	

ITA		D. Potrebbe essere necessario sostituire il fusibile. Contattare il servizio di assistenza. E. L'adattatore a bassa tensione potrebbe essere difettoso. Contattare il servizio di assistenza.	
	2. Lo scanner non funziona.	A. Non accendere lo scanner con un documento caricato. Rimuovere il documento e ripetere la procedura.	13
	3. Lo scanner non prende il documento.	A. Caricare il documento più velocemente nello scanner finché non si sente resistenza. Tenerlo in posizione finché lo scanner non prende il documento.	13
	4. Lo scanner continua a operare dopo aver fallito il caricamento del documento.	A. Rimuovere il documento dallo scanner finché il motore non si ferma. Provare a ricaricarlo. Vedere la voce precedente.	13
	5. Lo scanner opera lentamente.	A. Selezionare una velocità maggiore nel software.	18
		B. Il cavo USB è troppo lungo. Il massimo è 2 m.	9
		C. Il computer è troppo lento o richiede manutenzione sui file.	
		D. L'impostazione di dettaglio dell'immagine è troppo bassa.	15
	6. Il documento viene scansionato inclinato.	A. Controllare che non ci siano ostruzioni nello scanner, oppure ruotare il documento.	8
		B. Controllare il documento più grande del formato A4 e/o utilizzare la guida magnetica.	13
		C. Evitare documenti molto lisci.	
	7. L'immagine scansionata è bianca.	A. Verificare che il documento sia caricato rivolto verso i sensori.	13
	8. Le linee parallele al bordo d'entrata sono interrotte in prossimità dell'inizio dell'immagine.	A. Abbassare la velocità di scansione o aumentare l'impostazione di dettaglio dell'immagine.	18
		B. Verificare l'assenza di ostruzioni e controllare il bordo d'entrata del documento. Girare il documento.	13
	9. Le linee parallele al bordo d'entrata sono interrotte in tutta l'immagine.	A. Lanciare la funzione automatica di stitch dal programma delle utilità.	20.1
		B.	
	10. Le linee diagonali nell'immagine sono interrotte.	A. Lanciare la funzione automatica di stitch dal programma delle utilità.	20.2
	11. Il colore di sfondo dell'immagine cambia nell'immagine stessa.	A. Lanciare la funzione di normalizzazione completa dal programma delle utilità.	20.2
	12. La scansione/copia dei lucidi è di scarsa qualità.	A. Spegnerlo scanner e pulire il rullo.	20.1
	13. Linee nere, grigie o verdi sull'immagine.	A. Spegnerlo scanner. Controllare le lenti per contaminazioni e pulirle SOLO se necessario.	20.1 20.1
		13. Lanciare la funzione di normalizzazione completa dal programma delle utilità.	20.2
	14. Macchie di colore casuali nell'immagine.	A. Aumentare l'impostazione di dettaglio dell'immagine.	15
	15. Lo scanner entra in pausa durante la scansione / copia.	A. Rallentare la scansione.	18
		B. Verificare che le specifiche del processore del PC siano corrette.	

POL	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW		
	1. Brak obrazu na skanerze.	A. Zasilanie nie jest podłączone.	9
		B. Przewód zasilający nie jest podłączony do gniazdka lub do zasilacza niskonapięciowego.	
		C. Wtyczka zasilacza niskonapięciowego nie jest podłączona do skanera.	
		D. Bezpiecznik może wymagać wymiany. Skontaktuj się z pomocą techniczną.	

POL

	E. Zasilacz niskonapięciowy może mieć awarię. Skontaktuj się z pomocą techniczną.	
2. Scanner will not operate.	A. Nie włączaj skanera z załadowanym dokumentem. Wyjmij dokument i zacznij od nowa.	13
3. Skaner nie wciąga dokumentu.	A. Załaduj dokument szybciej do momentu wycucia oporu. Trzymaj w ten sposób do momentu pobrania dokumentu przez skaner.	13
4. Skaner nadal pracuje pomimo niezaładowania dokumentu.	A. Wyjmij dokument ze skanera do czasu zatrzymania się silnika. Spróbuj załadować dokument ponownie. Zobacz poprzednie rozwiązanie.	13
5. Skaner pracuje powoli.	A. Ustaw większą prędkość przy pomocy oprogramowania.	18
	B. Kabel USB jest za długi. Maks. 2 m (78 cali).	9
	C. Komputer jest zbyt wolny lub wymaga konserwacji.	
	D. Ustawiono za dużą precyzję odwzorowania szczegółów obrazu.	15
6. Dokumenty są skanowane pod kątem.	A. Poszukaj blokady wewnątrz skanera lub obróć dokument.	8
	B. Sprawdź dokument większy niż dokument o formacie A4 i lub użyj przewodnicy magnetycznej.	13
	C. Unikaj bardzo gładkich dokumentów.	
7. Skanowany obraz jest biały.	A. Upewnij się, że dokument został załadowany drukiem do czytnika.	13
8. Linie równoległe do krawędzi prowadzącej są przerwane w pobliżu początku obrazu.	A. Zmniejsz prędkość skanowania lub zwiększ ustawienia precyzji szczegółów obrazu.	18
	B. Poszukaj blokady lub uszkodzonej krawędzi prowadzącej dokument. Obróć dokument.	13
9. Linie równoległe do krawędzi prowadzącej są uszkodzone na całej długości obrazu.	A. Linie równoległe do krawędzi prowadzącej są uszkodzone na całej długości obrazu.	20.1
	B.	
10. Linhas diagonais na imagem quebradas.	A. Execute a definição de pontos automáticos a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.2
11. A cor de fundo da imagem muda por toda a imagem.	A. Execute a normalização total a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.2
12. Folhas de acetato ficam mal digitalizadas/copiadas.	A. Desligue a máquina digitalizadora e limpe o rolo.	20.1
13. As linhas pretas, verdes ou cinzentas danificam a imagem.	A. Desligue a máquina digitalizadora. Verifique se as lentes estão contaminadas e limpe-as APENAS se for necessário.	20.1
	B. Execute a normalização total a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.2
14. Remendos de cor aleatórios na imagem.	A. Aumente a definição de detalhes da imagem.	15
15. A máquina pára durante a digitalização/cópia.	A. Abrace a máquina.	18
	B. Certifique-se de que as especificações do computador estão correctas.	

POR

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Sem visualização na máquina digitalizadora.	A. A máquina não está ligada.	9
	B. Cabo não ligado à tomada de alimentação ou a um adaptador de baixa tensão.	
	C. A ficha de alimentação de baixa tensão não está inserida na máquina digitalizadora.	
	D. Poderá ser necessário substituir o fusível. Ligue para obter assistência.	

POR

	E. O adaptador de baixa tensão poderá ter defeito. Ligue para obter assistência.	
2. A máquina digitalizador não funciona.	A. Não ligue a máquina com um documento a carregar. Retire o documento e comece novamente.	13
3. A máquina não reconhece o documento.	A. Carregue o documento mais rapidamente na máquina até sentir resistência. Mantenha no lugar até a máquina reconhecer o documento.	13
4. A máquina continua a funcionar depois de não conseguir carregar o documento.	A. Afaste o documento da máquina até o motor parar. Tente carregar novamente. Veja o item anterior.	13
5. A máquina está a funcionar muito lentamente.	A. Seleccione uma velocidade mais rápida no programa.	18
	B. O cabo USB é demasiado comprido. Máx. 2 m.	9
	C. O computador está demasiado lento ou necessita de manutenção de ficheiros.	
	D. A definição dos detalhes da imagem está demasiado alta.	15
6. O documento digitalizado aparece angulado.	A. Verifique se existe alguma obstrução dentro da máquina ou rode o documento.	8
	B. Verifique se o formato do documento é superior a A4 e/ou utilize um guia magnético.	13
	C. Evite documentos muito macios.	
7. A imagem digitalizada está branca.	A. Certifique-se de que o documento é carregado virado para os sensores.	13
8. As linhas paralelas à frente de onda estão quebradas perto do início da imagem.	A. Abrace a velocidade de digitalização ou aumente a definição de detalhes da imagem.	18
	B. Verifique se existem obstruções ou más frentes de onda do documento. Rode o documento.	13
9. As linhas paralelas à frente de onda estão quebradas em toda a imagem.	A. Execute a definição de pontos automáticos a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.1
	B.	
10. Linhas diagonais na imagem quebradas.	A. Execute a definição de pontos automáticos a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.2
11. A cor de fundo da imagem muda por toda a imagem.	A. Execute a normalização total a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.2
12. Folhas de acetato ficam mal digitalizadas/copiadas.	A. Desligue a máquina digitalizadora e limpe o rolo.	20.1
13. As linhas pretas, verdes ou cinzentas danificam a imagem.	A. Desligue a máquina digitalizadora. Verifique se as lentes estão contaminadas e limpe-as APENAS se for necessário.	20.1
	B. Execute a normalização total a partir do programa "Utilities" (Utilitários).	20.2
14. Remendos de cor aleatórios na imagem.	A. Aumente a definição de detalhes da imagem.	15
15. A máquina pára durante a digitalização/cópia.	A. Abrace a máquina.	18
	B. Certifique-se de que as especificações do computador estão correctas.	

故障排除指南

1. 扫描仪不显示任何内容。	A. 电源没有打开。	9
	B. 线缆没有连接到电源插座或低压适配器。	
	C. 低压电源插头没有插入到扫描仪。	
	D. 保险丝可能需要更换。致电寻求支持。	
	E. 低压适配器可能发生故障。致电寻求支持。	
2. 扫描仪不工作。	A. 装有文档时不要打开扫描仪电源。取出文档后再启动。	5
3. 扫描仪不取走文档。	B. 以更快速度将文档装入扫描仪，直到感觉到有阻力。保持就位直至扫描仪取走文档。	13
4. 在无法装入文档后扫描仪持续运行。	A. 从扫描仪中取出文档，直到马达停止。再次尝试装入。见上一条。	13
5. 扫描仪运行速度慢。	A. 在软件中选择更快速度。	18
	B. USB 线太长。最长 78" (2m)。	9
	D. 计算机速度太慢或需要文件维护。	
	E. 图像细节被设得太高。	15
6. 文档扫描有些偏。	A. 检查扫描仪内是否有异物或转动文档。	8
	B. 检查大于 A4 的文档和/或使用磁性导纸板。	13
	C. 避免装入太光滑的文档。	
7. 扫描的图像为白色。	A. 确保装入的文档面向传感器。	13
8. 与前缘平行的线在图像开始处附近断裂。	A. 降低扫描速度或增加图像细节设置。	18
	B. 检查是否有异物或文档前缘是否损毁。转到文档。	13
9. 与前缘平行的线在整个图像中断裂。	A. 从实用程序中运行自动缝合。	20.1
	B.	
10. 图像中的对角线断裂。	A. 从实用程序中运行自动缝合。	20.2
11. 图像背景色在图像中改变。	A. 从实用程序中运行完全标准化。	20.2
12. 幻灯片扫描/复印效果很差。	A. 关闭扫描仪并对辊进行清洁。	20.2
13. 图像上有黑色、绿色或灰线。	A. 关闭扫描仪。检查镜头是否受到污染，只在必要时进行清洁。	20.1
	B. 从实用程序中运行完全标准化。	20.2
14. 图像中的随机颜色补缀。	A. 增加图像细节设置。	15
15. 扫描 / 复印时扫描仪暂停。	A. 使扫描仪速度减慢。	18
	B. 确保 PC 处理器规格正确。	

CHS

トラブルシューティングガイド

1. スキャナのディスプレイパネルに表示が出ない。	A. 電源が入っているか確認して下さい。	9
	B. 電源ケーブルがコンセント、またはACアダプタにしっかりと差し込まれているか確認してください。	
	C. スキャナの背面のソケットに電源プラグが正しく差し込まれているか確認して下さい。	
	D. ヒューズに欠陥がある可能性があります。エンジニアにお問い合わせください。	
	E. ACアダプタに欠陥がある可能性があります。エンジニアにお問い合わせください。	
2. スキャナがスキャンを開始しない。	A. スキャナの電源を入れる際、原稿がスキャナにセットされていないことを確認して下さい。原稿を取り除き再度原稿をセットしてスキャンしてください。	13

JPN

JPN	3. スキャナが原稿を取り込まない。	A. スキャナの中で抵抗を感じるまで素早く原稿を挿入してください。スキャナが原稿を取り込むまで原稿を支えます。	13
	4. 原稿セットを中止した後もスキャナが作動し続ける。	A. 再度給紙を試みる前に原稿をセンサから離し、一旦モーターを停止させます。トラブルシューティングの項目3に従い再度給紙します。	13
	5. スキャナのスピードが遅い。	A. ソフトウェアでスキャナのスピードを調整してください。	18
		B. USBケーブルが長すぎる可能性があります。最長2mまでのUSBケーブルを使用してください。	9
		C. お使いのコンピュータの処理能力に問題があるかまたはメンテナンスが必要である可能性があります。	
		D. 解像度が高すぎる可能性があります。	15
	6. スキャン画像が傾いている。	A. スキャナの中に異物がないことを確認して下さい。原稿が真直ぐ挿入されているか確認して下さい。	8
		B. A4サイズより小さい原稿の場合は原稿挿入ガイドを使用してください。	13
		C. 表面が非常になめらかで光沢のある原稿には向いていません。	
	7. スキャンした画像が真っ白。	A. スキャンする面が下向きになっていることを確認して下さい。	13
	8. 画像の読み取りエッジ(先端)にステッチの乱れが見られる。	A. スキャンのスピードを遅くするか解像度を上げてください。	18
		B. スキャナ内部に異物がないことを確認して下さい。また読み取りエッジが平らであることを確認して下さい。または別の辺からスキャナに挿入してください。	13
	9. 画像全体に水平線のステッチの乱れが見られる。	A. ユーティリティプログラムのオートステッチを実行してください。	20.1
		B.	
	10. 画像の斜線に乱れが見られる。	A. ユーティリティプログラムのオートステッチを実行してください。	20.2
	11. 画像の背景(地)の色がセンサの交差ポイントで変わる。	A. ユーティリティプログラムのフルノーマライゼーションを実行してください。	20.2
	12. 透明紙のスキャンがきれいにできない。	A. スキャナの電源を切りローラを掃除してください。	20.1

13. 画像に黒、緑、灰色の線が見られる	A. スキャナの電源を切り、レンズに何もついていないか確認して下さい。必要であればレンズのクリーニングをしてください。	20.1
	B. ユーティリティプログラムのフルノーマライゼーションを実行してください。	20.2
14. 画像に色むらが見られる。	A. 解像度を上げてください。	15
15. スキャンやコピー中にスキャナが一時的に停止する。	A. スキャナのスピードを落して下さい。 B. コンピュータのプロセッサの仕様がスキャナのパフォーマンス規格を満たしているか確認して下さい。	18

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОВ

1. Не работает дисплей сканера.	A. Отключено питание.	9
	B. Кабель не подключен к розетке или блоку питания низкого напряжения.	
	C. Кабель питания низкого напряжения не подключен к сканеру.	
	D. Возможно, необходимо заменить предохранитель. Свяжитесь со службой поддержки.	
	E. Возможно, неисправен блок питания низкого напряжения. Свяжитесь со службой поддержки.	
2. Сканер не работает.	A. Не подключайте питание к сканеру с загруженным документом. Извлеките документ и запустите сканер повторно.	13
3. Сканер не принимает документ.	A. Загружайте документ в сканер быстрее до появления сопротивления. Удерживайте на месте, пока сканер не примет его.	13

RUS

4. Сканер продолжает работать после сбоя загрузки документа.	A. Извлеките документ из сканера так, чтобы двигатель оставался открытым. Повторите попытку загрузки. См. предыдущую инструкцию.	13
5. Сканер медленно работает.	A. Увеличьте скорость с помощью ПО.	18
	B. Слишком длинный кабель USB. Длина не должна превышать 78 дюймов (2 м).	9
	C. Слишком медленный компьютер или требуется сопровождение файла	
	D. Слишком высокая детализация изображения.	15
6. Документ сканируется под углом.	A. Проверьте на предмет наличия помех внутри сканера или поверните документ.	8
	B. Убедитесь, что размер документа не превышает A4 и/или используйте магнитную направляющую.	13
	Избегайте использования слишком гладких документов.	
7. Отсканированное изображение белое.	A. Убедитесь, что документ загружен лицевой стороной к сенсорам.	13
8. Линии, параллельные ведущей кромке, искажены в начале изображения.	A. Снизьте скорость сканирования или повысьте уровень детализации изображения.	18
	B. Проверьте на предмет наличия помех или повреждения ведущей кромки документа. Разверните документ.	13
9. Линии, параллельные ведущей кромке, искажены по всему изображению.	A. Запустите утилиту автоброшюровки.	20.1
	B.	
10. Искажены диагональные линии изображения.	A. Запустите утилиту автоброшюровки.	20.2
11. Неоднородный фоновый цвет изображения.	A. Запустите утилиту полной нормализации.	20.2
12. Плохо сканируются/копируются прозрачные пленки.	A. Выключите сканер и очистите ролик.	20.1
13. Черные, зеленые или серые линии в нижней части изображения.	A. Выключите сканер. Проверьте чистоту линз и ТОЛЬКО в случае необходимости проведите чистку.	20.1
	B. Запустите утилиту полной нормализации.	20.2
14. Случайные цветные пятна на изображении.	A. Увеличьте уровень детализации изображения.	15
15. Сканер приостанавливается в процессе сканирования или копирования.	A. Снизьте скорость сканера.	18
	B. Проверьте характеристики процессора компьютера.	

문제해결 가이드

1. 스캐너에 표시가 되지 않습니다.	A. 전원이 켜지지 않았습니다.	9
	B. 케이블이 전원 소켓 또는 저전압 어댑터에 연결되지 않았습니다.	
	C. 저전압 전원 플러그가 스캐너에 연결되지 않았습니다.	
	D. 퓨즈를 교체해야 합니다. AS를 요청하십시오.	
	E. 저전압 어댑터에 결함이 있습니다. AS를 요청하십시오.	
2. 스캐너가 작동하지 않습니다.	A. 문서를 적재한 상태에서 스캐너를 켜지 마십시오. 문서를 제거한 다음 다시 시작하십시오.	13
3. 스캐너가 문서를 받아들이지 않습니다.	A. 저항이 느껴질 때까지 문서를 스캐너에 더 빠르게 적재하십시오. 스캐너가 문서를 받아들일 때까지 제자리에 잡고 계십시오.	13
4. 문서를 적재하지 못했는데도 스캐너가 계속 작동합니다.	A. 모터가 정지할 때까지 문서를 스캐너에서 꺼내십시오. 다시 적재하십시오. 이전 항목을 참조하십시오.	13
5. 스캐너가 천천히 작동합니다.	A. 소프트웨어에서 보다 빠른 속도를 선택하십시오.	18

KOR

	B. USB 케이블이 너무 길니다. 최대 2m(78 인치).	9
	C. 컴퓨터가 너무 느리거나 파일 관리가 필요합니다.	
	D. 이미지 디테일이 너무 높게 설정되었습니다	15
6. 문서가 비스듬히 스캔됩니다.	A. 스캐너 안에 장애물이 있는지 확인하거나 문서를 돌려보십시오.	8
	B. A4보다 큰 문서인지 확인하거나 자석 가이드를 사용하십시오.	13
	C. 너무 부드러운 문서는 스캔하지 마십시오.	
7. 스캔된 이미지가 흰색입니다.	A. 문서 앞면이 센서 쪽을 향해 적재되었는지 확인하십시오.	13
8. 앞쪽 가장자리에 평행한 선이 이미지의 시작 부근에서 깨집니다.	A. 스캔 속도를 낮추거나 이미지 디테일 설정을 높이십시오.	18
	B. 장애물이 있는지 또는 문서의 앞쪽 가장자리가 불량한지 확인하십시오. 문서를 돌리십시오.	13
9. 이미지 전체에 걸쳐 앞쪽 가장자리에 평행한 선이 깨집니다.	A. 유틸리티 프로그램에서 자동 스티치를 실행하십시오.	20.1
	B.	
10. 이미지에서 대각선이 깨집니다.	A. 유틸리티 프로그램에서 자동 스티치를 실행하십시오.	20.2
11. 이미지 배경색이 이미지의 가로 방향으로 변화합니다.	A. 유틸리티 프로그램에서 표준화를 실행하십시오.	20.2
12. 투명도 스캔/복사가 불량합니다.	A. 스캐너를 끄고 물러를 청소하십시오.	20.1
13. 이미지 아래에 검은색, 녹색 또는 회색 라인이 보입니다.	A. 스캐너를 끄십시오. 렌즈가 오염되었는지 확인하고 필요한 경우에만 청소하십시오.	20.1
	B. 유틸리티 프로그램에서 완전 표준화를 실행하십시오.	20.2
14. 이미지에 무작위로 컬러 패치가 보입니다.	A. 이미지 디테일 설정을 높이십시오.	15
15. 스캔/복사 도중 스캐너가 일시정지합니다.	A. 스캐너 속도를 낮추십시오.	18
	B. PC 프로세서 사양이 올바른지 확인하십시오.	

ARB

وإصلاحها الأعطال اس تكشف دل يل		
الما سح على عرض ي ظهر لا الضوء ي	A. تشغيل وضع في ليس الضوء الماسح منخفض بهماي أو الكهربائي التيار مأخذ متصل غير الكبل B. الجهد C. الضوء بالماسح الجهد منخفض قابس تركيب يت لم الدعم لطلب ل الاتص يرجى. الممنهراستبدال الأمر ي لمزم قد D. الفني E. الدعم لطلب الاتصال يرجى. تالقا الجهد منخفض بهماي ي كون قد الفني	9
2. يعمل لا الضوء الماسح	أ. تم أو لا الممسح تزد أزل. مسبقا به مس تندات وجود عند الماسح تشغيل ت قم لا A. أخرى مرة به تشغيل له	13
الضوء الماسح ي سحب لا المسح تزد	أ. تم. مقاومة وجود ت شعرت في سرعة الماسح داخل الممسح تزد به تميل قم A. الممسح تزد الضوء الماسح ي سحب ت في الوضع هذا على	13
بعد التشغيل قيد الماسح ي ظل المسح تزد بهم ميل عذر	المحرك ي توقف حتى الضوء الماسح عن بعيدا المسح تزد حرك ال بند مراجعة يرجى. أخرى مرة ال تميل إعادة حاول. به الخاص A. السابق	13
5. بطء ي عمل الضوء الماسح	A. البرنامج في أكبر سرعة حدد B. (2م) بوصة 78 الأقصى الحد. لمغايرة طويل USB كبل C. صيانة إلى ي يحتاج أول لمغايرة بطيء الكمبيوتر D. لمغايرة عالي الصورة تفاصيل ضبط	18 9 15
6. زاوية الممسح تندات مسح ي تم	8. بتدوير رقم أو الماسح داخل عوائق وجود عدم من تحقق A. المسح تزد 13. ضبط دل ميل اس تخدم أو/و A4 من أكبر الممسح تزد كان إذا مما تحقق B. المغناطيسي الورق	8 13

ARB

		C. لإزالة الملوثات المسببة للضرر وضع وتجرب
13	A. إذا لم يتشعل لوحدة مواجهًا المسبب عند تحميل من تحقق	7. ب. ضاء ضوئيًا مسحها ثم اتي صورة أ
18	A. صورة تفصيل ضبط زائدة أو المسح سرعة بخفض قم	الأمامية للحافة الموازية الخطوط بداية من بال قرب مع تدلة غير
13	B. المسبب عند وأدر حيدة،	8. أ. صورة
20.1	الأدوات (Utilities) برنامج من التلقائي التجميع بتشغيل قم	الأمامية للحافة الموازية الخطوط 9. أ. صورة خلال مستقيمة غير
	A. (المساعدة)	
	B.	
20.2	الأدوات (Utilities) برنامج من التلقائي التجميع بتشغيل قم	غير ل صورة القطرية وط الخ 10. مسددة قيمة
20.2	الأدوات (Utilities) برنامج من الكاملة المعايير بتشغيل قم	11. أ. صورة خلفية لون تغير
20.1	A. الدوار الحامل ونظف اسح الت تشغيل أوقف	نسخها/الشفافة المواد مسح ثم 12. رديئة بصو
20.1	إذا سخا عدم من وت تحقق. التلقائي المسح عمل تشغيل أوقف	أو خضراء أو داء سخوط تظهر
20.1	A. ذلك الضرورة اقتضت إذا بتنظيفها وقم بالعدسات	13. أ. صورة أسفل رمادية
20.2	الأدوات (Utilities) برنامج من الكاملة المعايير بتشغيل قم	
	B. (المساعدة)	
15	A. صورة تفصيل ضبط اداة برقم	في عشوائيه ألوان بقع يوجد 14. أ. صورة
18	A. العمل ليات إجراء في المسح بإبطاء قم	عملية أثناء مؤقتًا المسح توقف
	A. الكم بيوت ر معالجة مواصفات صحة من تحقق	15. أ. نسخ / المسح

23

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: Colortrac Ltd.
3-5 Brunel Court
Burrell Road
St. Ives
Cambridgeshire
PE27 3LW
United Kingdom

Details of Electrical Equipment

Model Number: SmartLF Gx+ 28; SmartLF Gx+ T28, Gx+ 42; SmartLF Gx+ T42, SmartLF Gx+ 56, SmartLF Gx+ T56

Description: Large Format Colour Document Scanner

Directives this equipment complies with:

Low Voltage Directive 2006/95/EC, EMC Directive 2004/108/EC
& RoHS Directive 2002/95/EC

Harmonised standards applied in order to verify compliance with Directive:

IEC 60950-1:2001, EN 60950-1:2001 + A11:2004,
EN 55022: 2006 (Class A) EN 55024: 1998 / A1: 2001 / A2: 2003,
EN 61000-3-2: 2006, EN 61000-3-3: 1995 / A1: 2001 / A2: 2005,
EN 61000-4-2: 2001, EN 61000-4-3: 2006,
EN 61000-4-4: 2004, EN 61000-4-5: 2005,
EN 61000-4-6: 2006, EN 61000-4-8: 2001,
EN 61000-4-11: 2004

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures (Note 1)

Test Report Issue by: CERPASS Technology (SUZHOU) Co., Ltd

Year in which CE mark was affixed: 2009

Signed

Graham Tinn
Managing Director
Colortrac Ltd. Director



Note 1 The "domestic environment" is an environment where the use of broadcast radio and television receivers may be expected within a distance of 10 meters of the apparatus concerned.

Other Standards Complied with:-

47 CFR, Part2 Part 15 and CISPR PUB 22 Applicable to ANSI C63.4 – 2003
(Assessed against CISPR PUB.22 and FCC Part 15 subpart B)

Test Report Issued by Exclusive Certification Corp
UL 60950-1 Test Report File No: E323749 (Issued by Inspection Centre 850)

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Electromagnetic Conformity

Standards Complied with:-

47 CFR, Part2 Part 15 and CISPR PUB 22 Applicable to ANSI C63.4 – 2003
Test Report Issued by Exclusive Certification Corp

We refer 15.21 and 15.105 of the FCC regulations:

Section 15.21 Information to user.

The users' manual or instruction manual for an intentional or unintentional radiator shall caution the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. In cases where the manual is provided only in a form other than paper, such as on a computer disk or over the Internet, the information required by this section may be included in the manual in that alternative form, provided the user can reasonably be expected to have the capability to access information in that form.

Section 15.105 Information to the user.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his/her own expense.

UL Certification

All SmartLF Gx+ scanner devices referenced in this document have UL accreditation, ref. UL 60950-1 Test Report File No: E323749.
Stand Accessories

CAN/CSA-C22.2 NO. 60950-1-03 + UL 60950-1 Section 4 Physical requirements
Sub section 4.1 Stability

SmartLF stand accessories (where purchased) have been tested and comply with the stability and general safety requirements of UL guidelines. The scanner accessories are intended for use only with the SmartLF and must be assembled by a responsible person following the directions provided in the kits.

P005320/5300/5360
P005321
P005322/5302
P005323/5313/5363

Colortrac Floor Stand Gx+ 28 / Gx+ 42 / Gx+ 56 models
Colortrac Computer and LCD Monitor Mounting Kit Gx+ 28, Gx+ 42 & Gx+ 56 models
Colortrac Universal Repro Stand Gx+ 28 / 42
Colortrac Catch Basket Gx+ 28 / Gx+ 42 / Gx+ 56 models

RoHS and WEEE Directives (European Union)

All Colortrac products (from mid-May 2006) have been manufactured in accordance with the RoHS (Restriction of Hazardous Substances) which imposes controls against the use of lead in solder and other substances harmful to the environment in the production of all new electrical equipment.

This symbol on the product indicates that it must not be disposed of in unsorted municipal waste. In accordance with WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment) it is your responsibility to hand it over to a designated collection point and ensure that it is recycled or disposed of properly at the end of its useful life. The separate collection of your waste equipment will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a way that will protect human health. For more detailed information contact your local Civic Office or outlet where the equipment was purchased.

**Disclaimer**

The entire risk of the use or the result of the use of this hardware or documentation remains with the user. No part of this documentation may be reproduced or transmitted in any means, electronic or mechanical, for any purpose, except with the express prior written permission of Colortrac Ltd.

Colortrac Ltd makes no warranty claims with respect to this documentation and disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose. The information contained in this document is subject to change without notice. Colortrac Ltd assumes no responsibility for errors or omissions that may appear in this documentation © Colortrac 2008.

This document should not be copied without prior permission from:

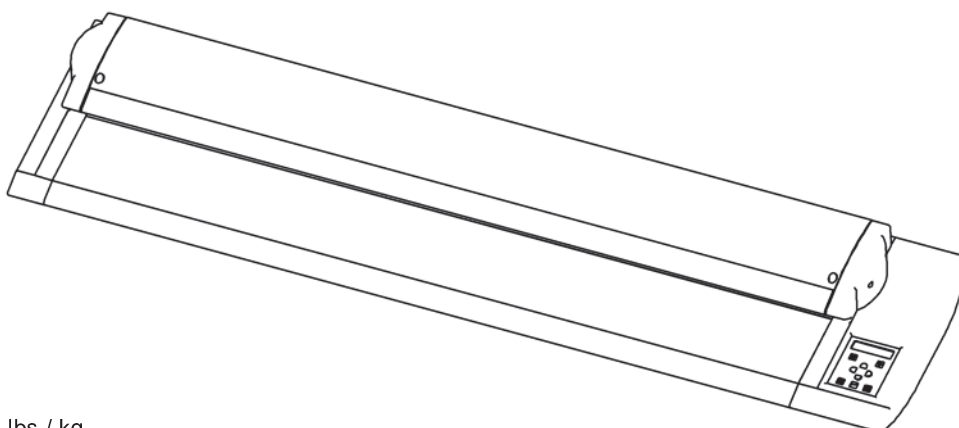
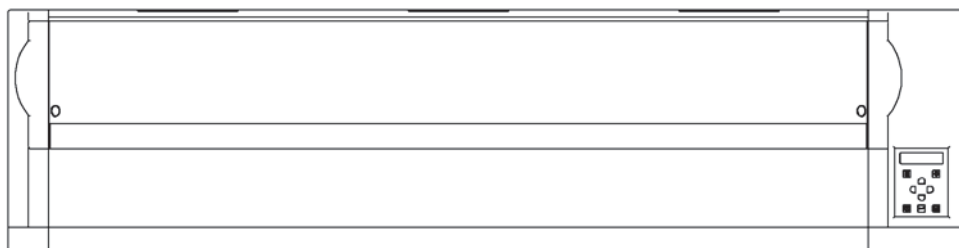
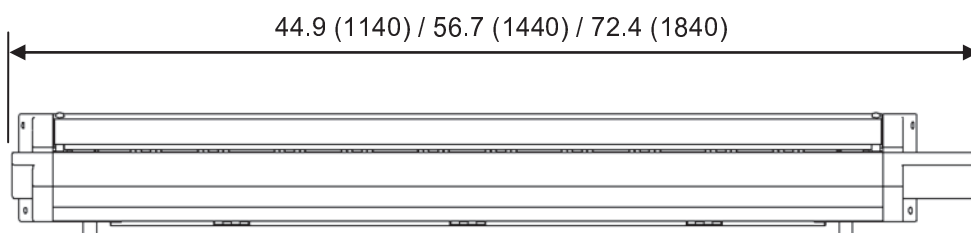
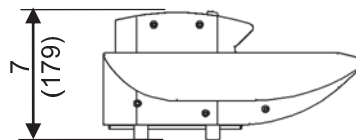
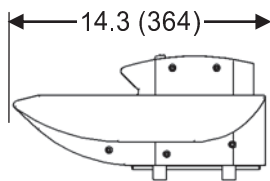
Colortrac Ltd, 3-5 Brunel Court St. Ives Cambridgeshire PE27 3LW United Kingdom
Tel: +44 (0) 1480 464618, Fax: +44 (0) 1480 464620

www: www.colortrac.com email: info@colortrac.com

24

Scanner External Dimensions

Units: in (mm)
 Dimensional accuracy: +/- 0.2 (5)
 Gx+ 28 / 42 / 56



⏏ = lbs / kg

Gx+ 28

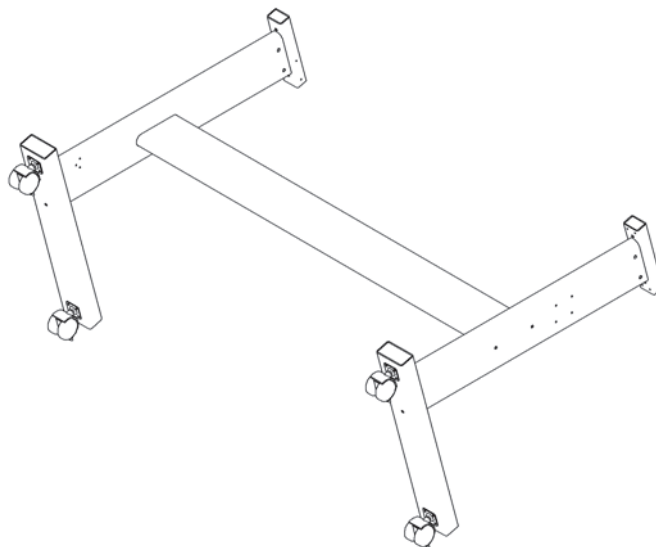
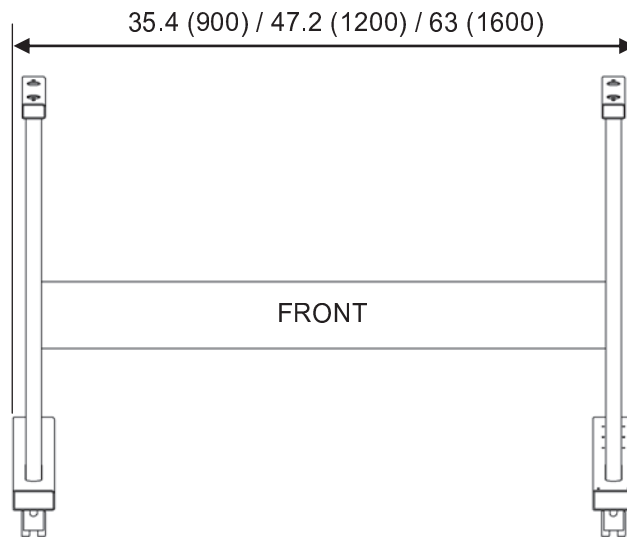
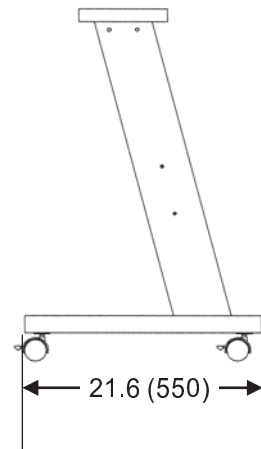
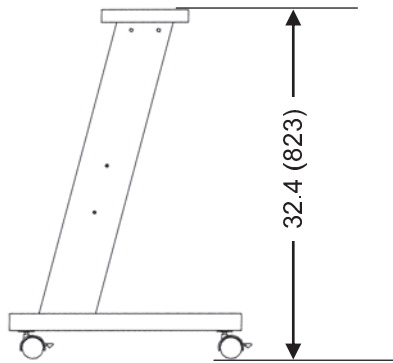
Gx+ 42

Gx+ 56

25

Scanner External Dimensions

Units: in (mm)
Dimensional accuracy: +/- 0.2 (5)
Gx+ 28 / 42 / 56



26

SmartLF Gx+ / Gx+ T Range Technical Specification

				M	C	E
Maximum image width	Gx+ 28	28in (71.2cm)	Image length: not limited by scanner	•	•	•
	Gx+ 42	42in (106.7cm)		•	•	•
	Gx+ 56	56in (142.2cm)		•	•	•
Maximum media width ¹	Gx+ 28	34in (86.7cm)	Thickness: Gx+ 0.08in (2mm) / Gx+ T 0.8in (20mm)	• / o	• / o	• / o
	Gx+ 42	46in (116.8cm)				
	Gx+ 56	61.8in (156.9cm)				
Scan speeds ² in/sec	Gx+ 28	24-bit RGB colour @ 200dpi		-	2.00	4.00
	Gx+ 42	8-bit greyscale & monochrome @ 200dpi		12.00	12.00	12.00
	Gx+ 56	24-bit RGB colour @ 200dpi		-	1.50	3.00
Scan accuracy ³	Gx+ 28	+/-0.1% +/-1 pixel				
	Gx+ 42			•	•	•
	Gx+ 56					
Optical resolution	Gx+ 28	Dots per inch (dpi)		1200	1200	1200
	Gx+ 42					
	Gx+ 56			600	600	600
Extended resolution ⁴		Linear interpolation from 100 to 9600dpi in 1 dpi steps		9600	9600	9600
Scan modes		16.7 million colour RGB (24-bit)		-	•	•
		256 colour RGB adaptive indexed colour palette (8-bit & 4-bit) ⁵		-	•	•
		256 level greyscale (8-bit)		•	•	•
		Black & White (1-bit)		•	•	•
Digital image processing (Colortrac software options provide a comprehensive range of 'post scan' image processing filters and tools)		2D Intelligent Adaptive Thresholding (IAT) (1-bit mode)		•	•	•
		Fixed Threshold Black & White (1-bit mode)		•	•	•
		Dynamic Normalisation Application (DNA) with 16-bit super sampled data		•	•	•
Colour space		Normalised / linearised sRGB or RAW data		-	•	•
Colour image processing		Gamma, brightness, black & white point adjustment		-	•	•
Advanced 2+3 wheel-drive Active Paper Transport (APT)		Dual precision ground drive rollers		•	•	•
		Dual all-wheel-drive contour rollers with high grip rubber tyres		•	•	•
		Single media hold down roller optimised for superior L/R stitch		•	•	•
		Face down, front loading, rear exit media path with side or centre justification		•	•	•
Motorised Thick Media adjustment (MTM) (Gx+ T range)		Automatic media size detection with reliable optical media sensors		•	•	•
		Adapts the APT for media up to 20mm (0.8in) thick		o	o	o
		Automatic detection of optimum grip roller pressure		o	o	o
		Simple operation from scanner control panel at the touch of a button		o	o	o
All digital image sensor technology	Gx+ 28	4 x quadri-linear CCDs each with 10,800 pixels (RGB + monochrome)		•	•	•
	Gx+ 42	6 x quadri-linear CCDs each with 10,800 pixels (RGB + monochrome)		•	•	•
	Gx+ 56	8 x quadri-linear CCDs each with 10,800 pixels (RGB + monochrome)		•	•	•
		Rigid monocoque chassis provides accurate camera positioning & location		•	•	•
Light source		48-bit primary point colour image capture		-	•	•
		16-bit primary point greyscale image capture		•	•	•
		Panchromatic black & white		•	•	•
		Dual 2D extra long-life LED light system for optimum object illumination and instant-on scanning capability		•	•	•
Optics	Gx+ 28	4 x micro lens with integral infra red filter				
	Gx+ 42	6 x micro lens with integral infra red filter		•	•	•
	Gx+ 56	8 x micro lens with integral infra red filter				
User status & one touch operation		LCD scanner control panel provides easy walk up operation and user selection of scanner mode with stop, forward, rewind, scan & copy buttons		•	•	•
		User selectable IP address, local language options and panel overlay ⁶		•	•	•
		Open / Close buttons (Gx+ T range)		o	o	o
Scanner maintenance and user replaceable parts		Customer installable, plug 'n' play scanner		•	•	•
		Precision media calibration with DNA 16-bit super sampled data		•	•	•
		Automatic digital stitch adjustment / Easy access for cleaning		•	•	•
		Chemically treated, scratch resistant scan glass with magnetic mounts		•	•	•
SmartWorks EZ software (included)		Scan_to_file with real-time image viewer		•	•	•
		Scan_to_copy with real-time image viewer		•	•	•
		Scan_to_email with real-time image viewer		•	•	•
		Drivers, TIFF, JPEG, PNG, PDF file formats		•	•	•
Interface (included)		Gigabit Ethernet & USB2 / 2m data cables / local power cable		•	•	•
		Windows Image Acquisition (WIA) / Still Image Interface (STI) ⁷		•	•	•
Dimensions & weight	Gx+ 28	44.9in wide x 7in high x 14.6in deep (114 x 18 x 37cm) 87Lbs (39.5kg)				
	Gx+ 42	56.7in wide x 7in high x 14.6in deep (144 x 18 x 37cm) 97Lbs (44kg)		•	•	•

				M	C	E
	Gx+ 56	72.5in wide x 7in high x 14.4in deep (184 x 18 x 37cm) 126Lbs (57kg)				
Power requirements	Gx+ 28	External power supply 100~250 VAC autosensing +/- 10%, 50~60Hz, Scanner power consumption 4.5Wh (standby)	72Wh (scanning)	•	•	•
	Gx+ 42		72Wh (scanning)			
	Gx+ 56		96Wh (scanning)			
Environmental impact		ENERGY STAR and RoHS compliant		•	•	•
Operating conditions		10°C – 35°C, 35% - 80% RH non-condensing		•	•	•
Scan Copy software (option)		SmartWorks Pro ~ professional scan and copy image processing Scan, Copier and Scan and Copy versions		0	0	0
EDC software		ISIS™ driver ~ connect seamlessly to EDM systems & database		0	0	0
Scanner accessories	ALL	PC & LCD monitor mounting kit (floor stand is required)		0	0	0
	Gx+ 28	Floor stand 30.7in high x 21.7in deep (78 x 55cm) 27Lbs (12.2kg)		0	0	0
		Paper catch basket (floor stand is required)		0	0	0
		Universal Repro Stand with PC & LCD monitor mounting kit 60in wide x 61in high (max incl. scanner) x 31.5in deep (153 X 136 x 80cm) 84Lbs (30kg), max permissible printer height 45.5in (115.5cm)		0	0	0
	Gx+ 42	Floor stand 32.3in high x 21.7in deep (82 x 55cm) 29Lbs (13kg)		0	0	0
		Paper catch basket (floor stand is required)		0	0	0
		Universal Repro Stand with PC & LCD monitor mounting kit 72in wide x 53.5in high (max incl. scanner) x 31.5in deep (183 X 155 x 80cm) 99Lbs (45kg), max permissible printer height 45.5in (115.5cm)		0	0	0
	Gx+ 56	Floor stand 32.3in high x 21.7in deep (82 x 55cm) 38.6Lbs (17kg)		0	0	0
		Paper catch basket (floor stand is required)		0	0	0
		Universal Repro Stand is not available		-	-	-